

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda



DEPORTES / 33y34

La Segoviana comienza la temporada con buen pie tras empatar a un gol en el campo del Helmántico

CICLISMO / 37

El Leopard-Trek gana la contrarreloj por equipos en la primera etapa de la Vuelta a España

El Buzón Semanal
PÁGINAS CENTRALES

OSACA
Angeles Martín
"Nací para ser actriz"



...Y vino San Luis

FOTO: ALBERTO BENAVENTE

► El Real Sitio de San Ildefonso sale a la calle para celebrar sus tradicionales fiestas, que este año tuvieron la música como protagonista del pregón, pronunciado por el director de La Granjazz, José Luis Gutiérrez

SEGOVIA 6 Y 7

► JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD

Miles de peregrinos rodean a Benedicto XVI en una vigilia de amor y calor

- El Papa rechaza el relativismo de la sociedad actual y anima a los asistentes a no tener miedo al mundo o a sus debilidades
- El Pontífice se despide hoy de España tras una jornada dedicada ayer a los seminaristas, a los enfermos y a la confesión

SOCIEDAD 28 A 31

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

854 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SACRAMENIA

La cata de vino "para mujeres" reunió a casi 200 en la localidad

La actividad había sido organizada por Bodegas Zarraguilla con la intención de promocionar los vinos de la zona, especialmente los que forman parte de la denominación Valtiendas. SEGOVIA 19

CULTURA

Más de 20.000 personas en las Noches Mágicas

Más de 20.000 personas asistieron a los espectáculos de las Noches Mágicas de La Granja, que concluyeron el viernes. SEGOVIA 9

CUÉLLAR

Las tormentas no impidieron que triunfara la animación en la Feria Medieval SEGOVIA 20 Y 21

RESIDENCIAL EL ACEBO C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia
- A 15 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

ÚLTIMOS CHALETS

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 €

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA
- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETS DE 210 M² CON:
- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676

Bodas y Banquetes 2011
Nuevos salones hasta 400 invitados

Tel: 921 43 50 11
info@venta-magullo.com

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1914.- I Guerra Mundial: Comienza la Batalla de las Ardenas entre Francia y Alemania.
1936.- Guerra Civil española: Perecen los defensores del cuartel del Regimiento Simancas núm. 4 (Gijón) tras un mes de resistencia.
1940.- Muere en Coyoacán (México) el revolucionario ruso León Trotsky, herido mortalmente un día antes por el catalán Ramón Mercader.
1965.- Inauguración en San Sebastián del Velódromo de Anoeta: Campeonatos de España Tras Moto y Mundiales de Ciclismo.
1969.- Un incendio, provocado por un turista, destruye en Jerusalén la mezquita 'Al Aqsa' casi por completo.
1983.- Hallada en Orce (Granada) una mandíbula completa atribuida al Hombre de Neanderthal.
1988.- Brutales enfrentamientos en Burundi por rivalidades tribales de hutus y tutsis causan una gran mortandad.
1989.- La organización antiapartheid de Nelson Mandela (African National Congress) presenta un plan adoptado por la OUA para poner fin al conflicto racial en Sudáfrica.

|NACIMIENTOS|

1567.- Francisco de Sales, santo francés.
1789.- Agustín Luis, Barón de Cauchy, sabio francés creador del análisis matemático.
1790.- Joaquín Vizcaíno Martínez, Marqués de Pontejos, fundador del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Madrid.
1820.- John Tyndall, científico irlandés.
1884.- Mateo Hernández, escultor español.
1888.- Andrés González Blanco, escritor español.
1906.- Joaquim Homs Oller, compositor español, pionero en la utilización del dodecafonismo.

|DEFUNCIONES|

1826.- Francisco Pignillem, introductor de la vacuna en España.
1827.- William Blake, poeta y pintor inglés.
1869.- Casto Méndez Núñez, marino español, héroe de la batalla de El Callao.
1947.- Ettore Bugatti, constructor de automóviles italiano.
1964.- Palmiro Togliatti, secretario general del PCI.
1995.- Subrahmanyam Chandrasekhar, astrofísico estadounidense de origen indio, Nobel de Física-1983.
1997.- Misael Pastrana Borrero, ex presidente colombiano.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Los estragos de la JMJ

ROBERTO SANZ
SOBLECHERO

Desde Navarra



HACE UNOS DÍAS mientras finalizaba mis vacaciones en Segovia contemplaba como nuestra ciudad iba recibiendo a miles de peregrinos llegados de todo el mundo para preparar los actos de la Jornada Mundial de la Juventud. Cada grupo, al más fiel estilo de los boys scouts americanos, portaba su bandera mientras cantaban melodías llenas de mensajes plagados de optimismo. Creo que ninguna ciudad podrá decir que no ha visto en sus calles cómo durante este mes de agosto se han sumado a los tradicionales vendedores de cupones y helados esa raza antes desconocida y alegre llamada peregrin@ JMJ.

Lo cierto es que en los tiempos de crisis en los que vivimos disfrutar con el colorido de estos grupos y comprobar cómo animan las ciudades y llenan las plazas hoteleras es todo un lujo. Las parroquias de la capital como Santo Tomás, Santa Eulalia, o La Fuentisla, estaban engalanadas con banderolas que las daban un aspecto alegre y festivo.

Cuando llegué esta semana a Navarra pensé en que dada la mayor lejanía con Madrid se notaría un descenso en la presencia de los mochileros, pero nada más lejos de la realidad. La estampa que presentaba el céntrico Paseo de Sarasate de Pamplona era más parecido a una tarde masificada de San Fermín que a un caluroso y solitario día en pleno mes de agosto. Grupos de orígenes tan dispares como Brasil, Canadá, Rusia, Japón,

Alemania, o Italia, se entremezclaban con los autóctonos al son de bailes y cánticos tradicionales de cada rincón.

Esta misma mañana cuando iba a trabajar me crucé con casi un millar de personas que con cara de sueño ultimaban el viaje de más de cinco horas hacia la capital de España. La mayor parte eran chicos y chicas menores de veinte años cuyos rostros reflejaban la ilusión por conocer al Papa, Benedicto XVI, y compartir esta experiencia con gente de todo el mundo.

A pesar de este clima de alegría que ha desbordado las calles de las principales capitales de nuestro país han sucedido varias anécdotas que no han dejado a nadie indiferente. La que me ha llamado más la atención se produjo el pasado domingo cuando un joven peregrino francés recibió una cornada de uno de los astados del monumento del encierro de Pamplona. Sí, han leído bien, el chico se subió a uno de los toros del conjunto escultórico de Rafael Huerta en la Avenida de Carlos III y al parecer resbaló recibiendo un puntazo por asta de toro de bronce en la

axila. El amigo que le acompañaba, cámara en mano, se mareó al ver la sangre y se desmayó golpeándose la cabeza. Finalmente ambos heridos fueron trasladados al Complejo Hospitalario de Navarra. ¿Se imaginan la cara del personal de recepción del Hospital? ¿Motivo del ingreso? Herida por asta de toro de bronce en el monumento...

Ironías aparte, no hay nada como disfrutar con el patrimonio de las ciudades, inmortalizar monumentos y paisajes llenos de historia, pero lo primero que deben tener claro es el respeto, la educación, y el civismo. Subirse a una escultura es ante todo una irresponsabilidad que en esta ocasión ha terminado en un susto con "herida de guerra".

Los estragos de la JMJ a su paso por Navarra han dejado alguna pincelada más que hay que tomarse con buen humor como la gastroenteritis masiva que produjo una paela popular que se repartió tras la misa en la localidad de Javier. Decenas de peregrinos bromeaban diciendo que les ubicarían en una zona cercana a los baños en la misa de Cuatro Vientos de Madrid.

A pesar de estos sucesos me gustaría dar la enhorabuena a todos los peregrinos por llenar de color nuestras calles, a los albergues, parroquias, colegios, y ciudadanos que los han acogido durante días, y a los miles de voluntarios que como siempre han demostrado que cuando en este país nos proponemos hacer algo no hay quien nos supere.

|TRIBUNA| FERNANDO SEBASTIÁN

Fiestas y celebraciones



POR ESTAS FECHAS las fiestas en los pueblos de nuestra comarca se suceden, fiestas que simplemente son fiestas para muchos de sus asistentes, una excusa más para ir al pueblo, ver amigos, recordar viejos tiempos, echar unos vinos, cuatro risas y otros cuatro bailes en la plaza del pueblo, al son de unas melodías más o menos bailables con las sensaciones que nos dan esos cuatro vinos o cuatro copas.

Pero para parte de la población de los pueblos son algo más, celebran con fiestas, que el fruto de un año de trabajos en el campo lo tienen a buen recaudo en las eras o en los graneros, atrás quedaron las incertidumbres de la sequía y el malvado pedrisco tan temidos, sí, las fiestas para los labradores son más fiestas, más motivos para brindar, agradecer a sus santos y celebrar con unas chuletadas en las bodegas, el invierno que llega será mas benévolo con ellos, la siguiente cosecha dios dirá.

Las fiestas perdieron la esencia para muchos, se siguen haciendo pero como dice un sabio ami-

go mío, "de vez en cuando hay que destapar la cuba", digo yo, que será mas para que dejemos atrás por unos días los malos rollos que tiene la vida cotidiana llena de preocupaciones, olvidarlo por unos días aun sabiendo que volverán, pero también se dice "que me quiten lo bailao".

Tuve la oportunidad de asistir invitado al inicio de las fiestas de Valtiendas, pequeño pueblo segoviano, famoso por sus vinos; como tantos pueblos se celebran las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque. Después de tomar los respectivos chatos de bienvenida en el bar del pueblo que nos ofreció nuestro amigo, nos fuimos la cuadrilla a la plaza del pueblo, a ver el pregón de fiestas. El ambiente encantador, buen tiempo, luna llena apareciendo entre los cerros que cobijan al pueblo; el pequeño riachuelo Rituerto que por allí pasa, daba el frescor perfecto a esa noche tan cálida que dan los del pueblo.

Poco antes del pregón hicieron un sencillo homenaje a un antiguo alcalde por su labor en Valtiendas durante algunos años, pero mi sorpresa y

la de los demás incluido nuestro anfitrión fue cuando presentaron como pregonera a la hija de nuestro anfitrión. Como es lógico los nervios estuvieron no solo en Susa sino en todos sus familiares, amigos y vecinos.

Susa es la niña del pueblo, fue el último nacimiento en ese pueblo hace ya dieciocho años. Este curso deja su pueblo para irse a Madrid a la Universidad, pero prometió en su pregón que volvería por su pueblo a menudo, quién sabe dónde asentará su vida o fundará su familia. Le deseo lo mejor allá donde vaya, pero lo que me emocionó y aun me emociona recordando ese momento de esta noche pasada es que como protagonistas para este pueblo son sus vecinos, en este caso Susa, cosa de la cual debemos enorgullecernos todos, ellos hacen posible que los pueblos aun resistan a su abandono, con lo que sus fiestas tradicionales las hacen posible para disfrute de aquellos que en su día tuvieron que abandonarlo. Protagonistas de un pueblo, ellos, sus habitantes, para siempre y desde siempre. Brindo por ello y felices fiestas a todos.

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Cree que el accidente mortal en una atracción de feria ambulante en Toledo motivará una revisión de la normativa?

Sí: 55%

No.: 45%

N.s./n.c.: 0%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciabile.

|BLOGGEE| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

|TRIBUNA| SECUNDINO PÉREZ TRECEÑO

Vaya con doña Bibiana



SE LA HAN HECHO GORDA a esta señora los miembros del claustro de una universidad inglesa, en Newcastle, creo. Nada más y nada menos que han llegado al atrevimiento de nombrarle Doctor "Honoris Causa". Pero ¡qué desfachatez! ¡Qué ligereza! Seguro que una niebla mucho más densa de las habituales en la Gran Bretaña, ha nublado la mente de tan preclaros hijos, y se han despertado del sueño con esta barrabasada.

Vamos en serio. Lo de la concesión de ese título honorífico es potestad exclusivamente de quienes forman parte de un determinado claustro de profesores, todos ellos, seguro, con años de docencia, con años de experiencia y con años de trabajos e investigaciones en muy variados campos. Cuando un determinado claustro de profesores de una universidad decide otorgar un título de honor a alguien, ese alguien no puede ser un cualquiera en el campo en el que él/ella desarrollan su trabajo, sea el tema que sea. Y da lo mismo si es un médico de renombre universal como el doctor Severo Ochoa, o es un presidente de Gobierno de un concreto país que se haya distinguido, en su tarea, por buscar puntos de conexión entre los pueblos y por abrir horizontes en el área en que ese país está inscrito. Repito, únicamente en los casos en que la persona, sea quien sea, ha llevado a cabo un trabajo del que se deriven aportaciones interesantes para la humanidad, para la sociedad.

No sé cuáles pueden ser los méritos que hayan alegado los profesores de tal universidad del Reino Unido para otorgarle a nuestra exministra tal honor, pero supongo que sería

una verdadera pedantería y una prepotencia ridícula por mi parte, llegar a criticar, o mejor dicho, a descalificar la determinación adoptada por esos señores respecto de Doña Bibiana, algún mérito, alguna investigación, alguna aportación considerable debe de haber hecho en su terreno, para que un claustro universitario haya decidido que es merecedora de un doctorado honorífico por su universidad.

Las comparaciones siempre son odiosas, es un dicho del acervo popular suficientemente contrastado

Las comparaciones siempre son odiosas, es un dicho del acervo popular suficientemente contrastado. Porque si colocamos al lado de nuestro doctor Ochoa a nuestra exministra Bibiana, seguro que habrá quienes se sientan heridos, y lo entiendo aunque no lo comparta, y piensen que es un escándalo o una grosería de muy mal gusto, si es que hay alguna que no lo sea. Y hasta cierto punto tendrían razón. A él se lo dieron en varias universidades ya avanzado en edad, ella es aún una cría, valga la expresión. El trabajó con los mejores equipos de investigación en los USA, ella, hasta que fue nombrada ministra, era casi una desconocida. Y podíamos seguir. Pero, siempre hay un pero, si nos fijamos en lo que cada uno puede haber aportado, ahí es donde a algunos les rechinan hasta los dientes, se rebelan.

Pues bien. El doctor Severo Ochoa dio la clave de interpretación correcta en este y en muchísimos casos. Cuando un entrevistador le preguntó algo sobre un tema que se salía de su especialidad, la célula, él, con una sencillez y humildad de científico vocacional, le contestó: mire en eso yo no puedo opinar, yo entiendo sólo de mi especialidad. Y aquí está como decía, la clave. No sé cuál sería la postura de Don Severo en cuanto a la mujer, pero sí estoy seguro que en ello ha aportado mucho menos de lo que ha hecho a este nivel Doña Bibiana. Que esto se considera de poca monta, bueno, ahí es donde les duele a los engraidos profesores de alguna de nuestras universidades que parece desearían volver a los claustros sólo de hombres, y se mueven nerviosos en sus asientos cada vez que un honor se concede a alguien que no es de su género.

Yo prefiero ser de los que consideran que estábamos equivocados cuando nos preguntábamos quién era esa mujer tan joven, tan inexperta y tan guapa, todo hay que decirlo, a quien Zapatero había nombrado ministra de Igualdad. Ahora pienso que no iba tan errado en su elección, lo que ha corroborado todo un señor claustro de profesores de una universidad inglesa. Y tantas sesudas personas no pueden tomar esas decisiones tan significativas a la buena de dios. Eso creo. Y puestos, yo reclamaría un doctorado honoris causa para nuestro Nuevo Mester de Juglaría. La labor cultural, lingüística, folklórica y demás, bien merecido se lo tiene. Desde aquí digo: Pidámoslo. Sería un acto de justicia hacia ellos y un aplauso para todos nosotros. Nos lo merecemos con ellos.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Veraneario 2011 (XII)



EL PIRATA DE LA ISLA. El loco de atar Anders Breivik escogió a su primera víctima de la isla noruega de Ultoya por guapa. ¡Eso es machismo!, han escrito furibundos los comentaristas feministas. ¿Y si hubiera escogido a la más fea, también? Estamos para que nos maten a disgustos los del pensamiento único.

LA BELLA BEBEDORA. Ella se bebe mi whisky porque yo no me lo beba. Ella se me fuma la pipa olorosa porque yo no le manche el suelo del baño con mis sucias manos. Ella está como una rosa. Yo... ¿qué os voy a decir? escribo. No me queda otra salida.

LA ROMPEDORA DE SU VIDA. Ha decidido romper su matrimonio eclesiástico con dos perlas de niños entre los brazos. ¿Motivos? Sigue esperando al Príncipe Azul de los cuentos de antaño. Resulta que el que le ha hecho los dos niños no lo es. ¡A buenas horas!

"Hay otras vías, supongo", dijo Stanley cuando se encontró con Livingstone en las fuentes del Nilo. (¿O eran las fuentes del Congo?) En cualquier caso eran las fuentes corrientes del agua

de la vida en común. Pero siguieron rutas diferentes y no volvieron a verse.

-¿Y a qué viene esa historia?, me preguntas.

-¿Y a qué viene esa separación cuando hay niños de por medio?, te pregunto.

Las respuestas son muy complicadas. Son tantas como las fuentes de los ríos, que pueden nacer juntos, pero cada uno toma las de Villadiego, donde dije digo, digo diego.

LA CRONISTA EMPEÑADA. De nuevo María Victoria, Cronista isleña y azul, con sus investigaciones hechas a punto de cruz como las telas canarias, regresa a mi juventud de poeta en Tenerife, de estudiante en La Lagú(na), de maestro en Guarazoca, periodista en El Aiún. Gracias, María Victoria, por ser mía y por ser tú la que la memoria histórica sacas gallarda a la luz. En Valencia te esperamos en octubre, sol aún, con naranjas y limones, tira mi sí, tira mi sí.

LA OTRA. ¡Qué manía la de los hombres! Siempre buscando "a la otra". ¿Son conscientes de lo que esto molesta a la suya? Y la otra ¿de quién es, que se siente ser de nadie? Tema para poetas y cantantes soñadores y embaucadores, nada más. Aunque el arte es el arte, qué caramba.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Fuentes que no fluyen

Estos días los habitantes de Segovia que deseen paliar el sofoco dando unos tragos de agua fresca en alguna fuente pública, no verán saciada su sed en ésta. Ubicada en plena calle José Zorrilla, la fuente lleva sin funcionar varios meses, y nadie parece preocupado en hacerla recuperar su fluidez. Bien es cierto que en la misma calle hay otras fuentes que sí funcionan con normalidad, pero con esta insoportable ola de calor muchos segovianos necesitarán refrescarse a cada paso. ¡Los ciudadanos quieren agua!

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



GALERÍA FONTANAR



GALERÍA FONTANAR. RIAZA.

'Trilogía', de Luis Moro

La galería 'Fontanar', en la localidad de Riaza, acoge hasta el próximo día 26 de agosto, viernes, la muestra 'Trilogía', del artista segoviano Luis Moro. (Foto: A.S.R.).

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5 (Junto c/ Coronel Rexach).
MAÑANA: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).
EL ESPINAR: Esta semana, farmacia en San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades de Cantalejo, Riaza y Prádena.
De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Las-tras de Cuéllar, Coca y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Maello (Ávila).

AGENDA4

Cuidamos de tu mirada
vidaachea optico

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
 Conde Sepúlveda 1. (Junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07



HOY

21 agosto de 2011

Faltan 134 días

Santoral

Santos: Pío, Ciriaca, Anastasio, Fidel y Bernardo Tolomeo.

TÉLFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA921414700
- PROTECCIÓN CIVIL921759115
- GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS921417131
- BOMBEROS SEGOVIA921422222
- BOMB. COCA921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS061
- HOSPITAL GENERAL921419100
- HOSP. POLÍCLINICO921419100
- H. MISERICORDIA921460115-16
- CRUZ ROJA921440202
- URGENCIAS921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

- RADIO TAXI921445000
- ESTACIÓN RENFE902240202
- ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

- EMERGENCIAS112
- TURISMO921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
- CORREOS921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN G.921759000
- JUNTA CASTILLA Y LEÓN921417384
- DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS

- SEGOVIA921419800
- AYLLÓN921553000
- CANTALEJO921520001
- CANTIMPALOS921496009
- CARBONERO EL MAYOR921560002
- COCA921586011
- EL ESPINAR921181700
- FUENTEPELAYO921574000
- MOZONCILLO921577392
- NAVALMANZANO921575002
- N. ASUNCIÓN921580036
- NAVAS DE ORO921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA921449354
- RIAZA921551016
- SAN ILDEFONSO921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA921594036
- SEPÚLVEDA921540000
- TURÉGANO921500000
- VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Las huellas de la Química

Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguevo, 1).
 ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Pablo Matamala

Muestra de pinturas de Pablo Matamala Moro, en el Bar Santana hasta el 31 de agosto.
 CAFÉ-BAR SANTANA

Ramón Sanmiquel

Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
 CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta el mes de diciembre.
 CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.
 CATEDRAL DE SEGOVIA

Isabel de la O

Exposición 'Encuentros', de la artista Isabel de la O, en la galería La Rreja (Fernández Lareda, 17). Hasta el 28 de agosto.
 GALERÍA LA REJA

Oswaldo Guayasamín

Muestra "Oswaldo Guayasamín 1919-199" en la galería 'Un enfoque personal' (junto al enlosado de la Catedral) con serigrafías origina-

les del artista ecuatoriano. Hasta el día 31 de agosto.

GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Jesús Navarro

Exposición de las ilustraciones de Jesús Navarro, "Caminos, deseos y apariencias", en las vitrinas de la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta finales de agosto.
 LIBRERÍA DIAGONAL

Guerin, Moro y Esteban Vicente

Muestra de José Luis Guerin para el Museo 'Esteban Vicente'. Se trata de una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre cine y pintura. Hasta el 28 de agosto. 'Moro Instalación', recreación de las intervenciones que ha realizado José Mº Moro en múltiples plazas y calles. Hasta el 28 de agosto. "Esteban Vicente. Colección permanente".
 MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.
 MUSEO DE SEGOVIA

Gregorio Aranz Rodríguez

Hasta noviembre, muestra del ceramista Gregorio Aranz Rodríguez. Visitas guiadas y gratuitas los domingos a las 12.00 h. a cargo de Carlos Aranz Ruiz, comisario de la exposición "Gregorio Aranz, ceramista segoviano". Inscripciones, en el tf.: 921460207.
 MUSEO RODERA ROBLES

Diego Etcheverry

"Artwork exhibition", pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el 31 de agosto.
 MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Pintores pensionados

Hasta hoy domingo, de 10.00 a 22.00 h., in-

terrompidamente, exposición colectiva de la Pintores Pensionados en el Palacio de Quintanar.

PALACIO DE QUINTANAR

Colección Granados

Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".
 TORREÓN DE LOZOYA

Isabel Albertos Johnston

La muestra titulada 'El miedo a ser invadido', de la artista Isabel Albertos, podrá disfrutarse en el Torreón de Lozoya hasta el 11 de septiembre.
 TORREÓN DE LOZOYA

María Josefa Lozano

Hasta hoy 21 de agosto, exposición de pintura de la artista segoviana María Josefa Lozano en el Lavadero Municipal.
 AGUILAFUENTE. LAVADERO MUNICIPAL

Rafa de Miguel

Pinturas de Rafa de Miguel en el Museo del Trillo de la ciudad de Cantalejo. Hasta el 29 de agosto.
 CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Isaac Martín

De 17.00 a 20.00 horas se puede disfrutar en el Centro Social-Complejo Deportivo 'Los Escobares' de La Lastrilla la Exposición de Acuarela, Óleo y Dibujo del artista segoviano Isaac Martín.
 LA LASTRILLA. CENTRO 'LOS ESCOBARES'

Actuamos 2011

DOMINGO 21: • VENTOSILLA, VENTOSILLA Y TEJADILLA • ORTIGOSA DEL MONTE • TORRELLA DE CONDADO, CONDADO DE CASTILNOVO • MUDRIAN, SAN MARTÍN Y MUDRIAN • GUIJASALBAS, VALDE PRADOS • EL CUBILLO

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

- ☞ Salones elegantes y señoriales
- ☞ Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- ☞ Cocina de calidad con un servicio esmerado
- ☞ Discoteca

PALACIO DE LA FLORESTA
 tu Boda con la garantía Duque

CARTELERA DE CINE

ARTE7



Conan el bárbaro (3D) (117 m.)

Viernes 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.50, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Super8 (114 m.)

Viernes 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.50, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Programación hasta el 25 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

CINEBOX



Los pitufos

Todos los días: 17.50 y 20.00h.; sábados y domingos: 15.50 h.
 AUTORIZADA PAR TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (parte 2)

Todos los días, 22.15 h.; viernes y sábado, 00.40 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Zooloco

Todos los días, 18.10, 20.15 y 22.20 h.; viernes y sábados, 00.30 h.; sábados y

Programación hasta el 25 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Zooloco (102 m.)

Viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10, 20.10 y 22.10 h.
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.00 h.; sábado y domingo, 16.00 y 18.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00 h.
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Conan el bárbaro (117 m.)

Viernes y sábado, 20.00, 22.16 y 00.30 h.; y de domingo a jueves, 20.00 y 22.15

Los pitufos

domingos, 16.00 h.
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Conan el bárbaro (3D)

Todos los días, 17.55, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

El origen del planeta de los simios

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los pitufos 3D (105 m.)

Viernes, 18.20 y 20.20 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20 y 20.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20 y 20.20 h.
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán América 3D (127 m.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.30 h.; y de domingo a jueves, 22.20 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El Origen del Planeta de los Simios (107 m.)

Viernes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 y

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Super8

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pingüinos del Sr. Popper

Todos los días, 17.45 h.; sábados y domingos, 15.45 h.
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La boda de mi mejor amiga

Todos los días: 19.00, 21.40 h.; viernes y sábados: 00.20 h.; sábados y domingos,

00.30 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; de lunes a jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La boda de mi mejor amiga (125 m.)

Viernes, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; sábado, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; domingo, 17.00, 19.30 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 19.30 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Capitán América: el primer vencedor

Todos los días, 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Manual d'amore 3

Todos los días, 19.10 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Mila Puerta

Pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta. Hasta hoy, 21 de agosto.

PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Carlos León

Muestra "Fuego, lluvia y cenizas", de Carlos León, en la galería ArteSonado, hasta el 14 de septiembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colectiva

Muestra colectiva "Un verano para recordar", con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.

REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Acuarelas

Muestra colectiva de acuarelas, de artistas tan varipintos como Carmen Bombín, Chus Bella, Félix Guerra o Alberto Carrillo. Hasta el 28 de agosto, en la galería Zaca de La Granja (Plaza del Vidriado, 3).

REAL SITIO. GALERÍA ZACA

Luis Moro

'Trilogía' (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Papaloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

Daniel Gil Martín

La muestra 'De cerca' del pintor Daniel Gil Martín viaja al Centro Social Caja Segovia en Santa María la Real, hasta el 6 de septiembre, de lunes a sábado de 19 a 21 h.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. CLAUSTRO

Jesús Santos

Muestra de monotypes 'Tiempos íntimos', de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25 de octubre.

TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

Álvaro Chavarri

Muestra de collages de Álvaro Chavarri Colón de Carvajal en La Galería del Rancho, en Torrecaballeros. Hasta el 25 de septiembre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

MÚSICA**'Vete al fresco' 2011**

Continúan las actuaciones en terrazas con el festival 'Vete al fresco'. Esta tarde, a partir de las 20,00 horas, actuación de Mau y Pepe (bossa-popular) en el quiosco de La Fuenteclisla.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Música en Actuamos 2011

Actividades organizadas por la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León junto a los ayuntamientos de la provincia.

Hoy domingo, 21 de agosto, a las 12.00 h., concierto coral de Audite en la gilesia de **Ventosilla** (Ventosilla y Tejadilla); 18.00 h., teatro infantil con Mutis Teatro en la plaza de **Ortigosa del Monte**; 20.00 h., teatro para todos los públicos con Ricardos en **Torrecilla de Condado** (Condado de Castilnovo); 20.30 h., teatro infantil con La Pícaro Locuela en **Mudrián** (San Martín y Mudrián); 21.30 h., música popular con la Rondalla de La Granja-Valsaín en **Guijasalbas** (Valdeprados); y 23.00 h., música popular con PBK: El Arcón de la Reina en la plaza de **El Cubillo**.

VARIOS LUGARES

Música en directo

Hoy, a partir de media noche en la localidad de Juarros de Riomoros, concierto de El Canto del Bobo, que hará un recorrido por el mejor pop-rock de los años 80.

JUARROS DE RIOMOROS

TEATRO**'Nocturno de la Reina'**

Como todos los domingos del mes de agosto, hoy a las 20.00 h. en la Casa de Abraham Seneor, representación de 'Nocturno de la Reina' a cargo de la compañía Damas de la Historia. La obra recupera la historia de Juana de Castilla La Beltraneja e Isabel la Católica, un encuentro en

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. Una abuela como tu es difícil de encontrar, fácil de querer e imposible de olvidar. Muchas felicidades, **Juana**, en tu 98 cumpleaños. Tus hijos y nietos.



Bautizo. Somos **Clara y Rodrigo**. Ya estamos aquí para brindaros incontables emociones y satisfacciones. Disfrutad de nuestra compañía en estos momentos mágicos, el principio de todas las cosas maravillosas y un sueño de posibilidades. Gracias por asumir la responsabilidad más grande y la alegría más absoluta que nos brinda la naturaleza. Os queremos familia, y gracias por el bautizo del domingo.



Felicidades, Alejandro, de parte de tus abuelos. Que pases un día muy feliz con tus padres y hermanos.

Felicitación.

Muchísimas felicidades de parte de tus amigos del **Club de los Jueves!** Te deseamos que seas muy feliz en tu cumple y todos los días, que no cambies nunca y que consigas todos tus sueños porque te lo mereces: eres muy grande, soleteee!! Te queremos muchooooo, perroflauta!.



Aniversario. Muchas felicidades, **Leandro y Mari Cruz**, en vuestro 25 aniversario de boda y a por los 50 con estas bellezas que tenéis al lado. Vuestra familia.

el que ambos personajes se rinden cuentas.

SEGOVIA. CASA DE ABRAHAM SENEOR

Yuda. Regreso a la Judería

Los días 24, 25, 30 y 31 de agosto a las 21.00 horas se realizará una visita teatralizada nocturna recorriendo los distintos rincones de la Judería, mostrando al espectador de forma novelada y amena las costumbres, el lenguaje y la música de la comunidad hebrea que vivió en Segovia hasta la expulsión de 1492. Precio adultos: 10 euros; niños, 5 euros.

SEGOVIA. JUDERÍA

CINE**IV Edición del Ciclo de Cine Israelí**

Hoy sábado día 27 a las 22.00 h., en el patio de la Casa de Abraham Seneor, se proyectará la tercera película del ciclo: 'La burbuja'. Precio: 2 euros. Las entradas se pueden adquirir en www.reservasdesegovia.com y en el Centro de Recepción de Visitantes.

SEGOVIA. CASA DE ABRAHAM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES**Artesanía de Apadefim**

Hoy domingo, muestra de artesanía realizada por miembros de Apadefim-Fundación Persona en las antiguas escuelas de la localidad de Adrados.

ADRADOS. ANTIGUAS ESCUELAS

CONVOCATORIAS**Campamentos Club Deportivo Eresma**

El Club Deportivo Eresma organiza campamentos urbanos, campamento mediodía, campus de tenis y de fútbol-sala y baloncesto durante el verano. Información en www.cderesma.tk y teléfonos 629437283 y 629437326.

SEGOVIA. CEIP ERESMA

Oración de completas

Todos los viernes de agosto, a las 22.00 horas, oración-canto de completas en la Iglesia de las Madres Dominicas.

SEGOVIA. IGLESIA MONJAS DOMINICAS



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar

921 49 31 23 • ENGINILLAS

AQQUEDUCTO

restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqqueducto.com

Bodas
Celebraciones familiares
Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...



FIESTAS EN HONOR A SAN LUIS 2011

José Luis Gutiérrez honra a "nuestros antepasados" en un intenso pregón

Con la presentación de las peñas y la proclamación de la reina, centenares de granjeños dieron la bienvenida a las fiestas

BERTA CALVO / SAN ILDEFONSO

La plaza del Real Sitio de San Ildefonso fue testigo ayer de la llegada, a partir de las ocho de la tarde, de centenares de peñistas disfrazados de hawaianos, pitufos, bañistas de los años 50, jugadores de rugby, mexicanos...

La ocasión lo merecía pues, tras otorgarse los premios a los concursos de dibujo y fotografía, una vez finalizada la proclamación de las damas infantiles, la reina y las damas de San Luis 2011, y tras nombrarse una a una las 93 peñas de la localidad, el alcalde, José Luis Vázquez, dio paso al saxofonista vallisoletano José Luis Gutiérrez, que comenzó con su emotivo pregón, no sin antes hacer un pequeño guiño a la actual situación religiosa que vive Madrid: "¡Me siento como el Papa! ¡Habemus Fiestas!".

Director por tercer año consecutivo del festival 'La Granjazz', Gutiérrez condujo con sus palabras a revivir su primer contacto con el municipio: el momento en el que atravesó la puerta de forja — "Allí empezó la magia" —, cuando se dirigió al Palacio para contemplar los Jardines — "Sencillamente me enamoraron" — y cuando experimentó mil sensaciones al ver por primera vez las Fuentes — "Son como lágrimas de felicidad; me inspiraron delicadeza, armonía, respeto..." —.

Y así, tras autoproclamarse granjeño de adopción, honró también con su oratoria a los antepasados: "Ahora disfrutamos todo esto gracias a que nuestros antepasados lo cuidaron. Quiero

acordarme por ello de los que ahora hacen poco ruido pero que también forman parte importante de la fiesta de San Luis", apuntó.

En su parte final, dedicó todo el simbolismo a la Puerta de la Reina, escenario donde se celebró la pasada edición del festival 'La Granjazz' y cuya participación en él le hizo estar ayer en el balcón del Ayuntamiento.

A RITMO DE SAXOFÓN Los aplausos acompañaron el ambiente festivo durante todo el pregón y, cuando terminaron sus palabras, a los granjeños les esperó una sorpresa. Gutiérrez animó al público a entonar el himno de La Granja, hecho que agradecieron siguiéndole en todo momento. Cuando se metió al asistente en el bolsillo, sacó su saxofón y animó el murmullo tocando íntegramente el himno, a lo que los centenares de peñistas, vecinos y visitantes, respondieron con sus impresionantes voces.

Vázquez dio comienzo con sus palabras a las fiestas de este año, y seguidamente comenzó una impresionante explosión con cohetes de colores y fuegos artificiales.

El multitudinario desfile de peñas en el que se vieron coches de bomberos antiguos de cuyas mangueras salía confeti de millones de colores; coches todoterreno con pitufos repartiendo caramelos; un improvisado encierro de San Fermín o decenas de cámbales, hicieron disfrutar a quienes decidieron pasar ayer una tarde festiva y llena de color.



José Luis Gutiérrez, el pregonero, entonando el himno de La Granja junto al alcalde de la localidad. / ALBERTO BENAVENTE



Imagen de la plaza de la localidad absolutamente abarrotada de peñistas y vecinos durante el pregón. / ALBERTO BENAVENTE



TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.

Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN ■ DESINSECTACIÓN ■ DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

C/ García Ayuso, 21 Valverde del Majano (SEGOVIA) Telf.: 921 46 06 59
trasan@trasang.com



TOP LECHAZO DE CASTILLA Y LEÓN

IGP Lechazo Castilla y León

Patrocinadores:









Telf. 921 52 08 27 – CANTALEJO
www.corderosegolechal.es

AL DÍA | MÁS DE 20.000 PERSONAS EN LAS NOCHES MÁGICAS

Más de 20.000 personas han asistido a los distintos espectáculos de las Noches Mágicas de La Granja, que concluyeron el viernes con un concierto de Maldita Nerea. El alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, José Luis Vázquez,

considera que este año la actividad se ha "consolidado de modo definitivo, convirtiéndose en una referente cultural, de calidad y variedad, a nivel nacional, con un eco mediático muy importante". Vázquez reconoció que en un

momento de grandes dificultades económicas en todos los ámbitos, "hemos puesto de manifiesto que, ante la adversidad, hay que asumir retos con valentía; con responsabilidad, pero sin caer en el lamento".

PROGRAMA

✓ DOMINGO 21 DE AGOSTO

10.00 HORAS. Recorrido por la Alameda y el casco urbano con música castellana y la compañía de gigantes y cabezudos

11.00 HORAS. I Almuerzo Popular en la Plaza de Los Dolores, revuelto de patatas a lo pobre con huevos estrellados, lomo y chorizo de la olla

12.00 HORAS. Hinchables para los más peques en la Plaza de Los Dolores y actividad Multidivertida

12.15 HORAS. XIV Cata de Vinos en la peña 'La Alternativa', con la colaboración del Ayuntamiento

12.30 HORAS. I Encierro de promoción por la calle Baños y suelta de vaquillas en la Plaza de Toros

13.00 HORAS. II Ruta del vermouth con tapa. Recorrido: 'La media Luna' (paella); 'San Luis' (canapés); 'La Golondrina' (dátiles con bacon) y 'Montejo'. Amenizado con la charanga Cubalibre

15.00 HORAS. Comida homenaje a Nuestros Mayores. Organizado por Caja Segovia y Ayuntamiento

17.00 HORAS. Pasacalles con charanga acompañando a los mayores a la Plaza de Los Dolores

18.00 HORAS. Espectacular corrida de novillos. Novillada picada en la Plaza de Toros

20.00 HORAS. Encierro de carretones por la Plaza de Los Dolores con la Vaca Paca y sus Novios, a cargo de Los Camioneta

21.00 HORAS. Primer pase del Grupo La Huella

00.05 HORAS. II Gran Encierro Nocturno y suelta de reses en la Plaza de Toros

00.30 HORAS. Gran verbena en la Plaza de Los Dolores con el Grupo La Huella. Toros de fuego durante la misma. Snack ofrecido por Disco Bar Eclipse y La Fundición y servido por la peña 'Deyaniras'.



Comienza la fiesta. 1. Lluvia de confeti tirada por unos improvisados bomberos. **2.** Peñistas realizando un encierro de San Fermín durante el desfile de peñas. **3.** Varias chicas disfrazadas con antorchas. **4.** La reina al fondo acompañada de las damas en el balcón del Ayuntamiento. / FOTOS: A. BENAVENTE

Pizza
Dumbo



www.pizzadumbo.com



C/ Infantes, 10 La Granja Telf.: 921 47 06 75

► CULTURA

La vida crece entre los matices

Maldita Nerea

Jorge Ruiz (voz); Luis Gómez (guitarra); Tato Latorre (dirección musical y guitarras); Jordi Armengol (guitarras eléctricas); Serginho Moreira (batería); Pedro Carrillo (bajo)
Real Fábrica de Cristales de La Granja
19 de agosto
Noches Mágicas de La Granja 2011

ANA VÁZQUEZ / SAN ILDEFONSO
Nadie miró al cielo. Tampoco el calor de la noche, extraño aunque fuese de verano, en el Real Sitio de San Ildefonso levantó a la luna los ojos de los jóvenes y mayores que fueron entrando desde las 21:30 horas del viernes en el Patio de la Fábrica de Cristales. Nadie esperaba la confirmación de que los planetas se hubiesen alineado. En otros tiempos; hace ocho, seis, o incluso dos años, sólo tal fenómeno habría hecho aterrizar el pequeño cuerpo de Jorge Ruiz, cantante de Maldita Nerea, en Segovia. Pero, tal y como anunció la pantalla led, precisamente después de aterrizar con una animación en La Granja, estamos en la era fácil. La vida maldita ha crecido, y se nota en muchísimos matices.

Lo que se esconde y nadie dice, o parece querer ocultar cuando quiere subestimar al grupo yano-tan-murciano, por intuir en él un éxito tan fácil como el nombre

de su último disco, son los recuerdos que el viernes se escapaban de algunas bocas astronautas; de esas que llegaron a pisar con sus oídos el cuarto creciente de Maldita Nerea.

Chesterfield Café, Cats, Sala Caracol, Sala Heineken y, por fin, La Riviera, son estrellas y nombres imborrables de Madrid, cometas que sólo pasaban cada uno o dos años -y no siempre en fechas propicias-, para muchos de los que se encontraban en el patio de la Fábrica de Cristales. Ellos sí entendían de alineaciones de planetas. Ellos sí estuvieron aquel día en el que unos carteles anunciaron: "Es un secreto... salid y contadlo". Y posiblemente, o con toda seguridad, lo contaron.

Así se explica que Jorge y sus tortugas lleven a sus caparazones una larga gira que se nota en los ojos cansados, aunque agradecidos, del cantante, y de vez en cuando se deja escapar por su voz. También así se explica que, como parte de esta gira, Maldita Nerea lograra reunir en La Granja a alrededor de dos mil personas; cada una de su padre y de su madre, y muchos con su padre y con su madre.

Para un estadista, calcular la media de edad del público habría sido completar un cubo de Rubik.



Jorge Ruiz (cantante) y Tato Latorre (productor) de Maldita Nerea, en un momento del concierto del viernes. / JUAN MARTÍN



El grupo murciano congregó a jóvenes y mayores en el patio de la Fábrica. / J.M.

Además, empezando por la primera frase de 'Cosas que suenan a...' y terminando por el último "echaremos a volar" de 'El Secreto de las Tortugas', fue curioso comprobar cómo hubo bocas que habrían sido capaces de cantar la discografía entera y manos que habían puesto sobre la mesa 20 euros, sólo por agarrar otras manos con las notas de fondo en directo de 'Kantamelade'.

LOS MATICES Mientras abajo, incondicionales, seguidores y aficionados se mezclaban, interpretando el concierto a su manera, botando o bailando de mil formas distintas, sobre el escenario, según iban sonando canciones de los dos últimos discos como 'Por el miedo a equivocarnos', 'Tu mirada me hace grande', 'El error' o 'Verso acabado. Punto', que enterraban en el pasado grandes temas como 'Aunque ni siquiera existas' o 'Adiós', Jorge Ruiz también dejaba ver los matices que han hecho crecer su vida y la de Maldita Nerea sobre un escenario.

Atrás quedaba el chico parado frente al micrófono que, sujetando el huevo de percusión o vigilando atento su guitarra, apenas se movía dos milímetros de donde estaba. El viernes, Jorge era el cantante de un grupo que, además de desnudarse en sus canciones, se delataba en cada gesto a un lado y al otro del escenario; en cada entrega de su voz a la de la masa. A cambio, no paraba de recibir sonrisas o gritos, dependiendo de la edad.

Por la hora, más que por repertorio restante, el final se fue intuyendo. Jorge sigue conservando lo mejor de los bares pequeños y dejó pocos intermedios entre canción y canción sin un comentario, sin unas palabras de complicidad con el público. Por eso, al final, hizo bajar a todos al suelo, al lugar por el que se mueven las tortugas. Desde allí, desde donde mantiene los pies, se despidió, mientras su público, por dentro, seguía cantando "Quédate un ratito más".

Carnicerías "La Atalaya" y "La Atalaya II"

Les desean felices fiestas

ESPECIALIDAD EN:

Temera fina
Carnes de Castilla
Cordero y Cochinillo
Jamones, Embutidos caseros

Merc. de Abastos Ptos. 4-5
40100 San Ildefonso
Tel. 921470380

José Zorrilla, 35
40002 Segovia
Tel. 651353261

E-Mail: carnicerialaatalaya@hotmail.com

Los Enanitos
ESCUELA INFANTIL-GUARDERÍA

HORARIO FLEXIBLE:
de 7:00 de la mañana
a 19:00 horas

**ABIERTO PLAZO
DE MATRÍCULA**

C/ La Granja, nº 12
Complejo Residencial Robledo
Teléfono: 921474017

Gasóleos MARTÍN

SERVICIO A DOMICILIO

PLANTA DISTRIBUIDORA
Y OFICINAS:

C/ Guadarrama, 25.
Pol. Ind. "El Cerro"
Telf.: 921 43 84 04
40006 SEGOVIA

estudio fotografico

GRANANGULAR

san ildefonso-la granja
921 47 09 09 - 667 42 79 33
fotogranangular@yahoo.es

**CONTENEDORES - TRANSPORTES - EXCAVACIONES
JABRES - ZAHORRAS**

GALA, S.L.

Trva. La Reina, 5 - 40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)
Teléfono 921 47 10 21 - ctegalas@gmail.com



1. Kenny G., que actuó junto a Michael Bolton, en su único concierto en España. 2. Imagen del público en uno de los espectáculos. 3. Raphael, en un momento del concierto que ofreció en la Real Fábrica de Cristales. 4. El Ballet de Ángel Corella, un fijo en la programación. / FOTOS: KAMARERO

Asumir retos ante la adversidad

José Luis Vázquez destaca la consolidación definitiva de las Noches Mágicas de La Granja y hace hincapié en sus beneficios para la economía de la localidad, fundamentalmente para los sectores del turismo y el comercio

A.S.R. / LA GRANJA

La actuación, el viernes, de Maldita Nerea puso punto final a una nueva edición de las Noches Mágicas de La Granja, un ciclo cultural que el alcalde del Real Sitio, José Luis Vázquez, considera que se ha "consolidado de modo definitivo, convirtiéndose en una referente cultural, de calidad y variedad, a nivel nacional, con un eco mediático muy importante".

Vázquez reconoció que en un momento de grandes dificultades

económicas, "agradeciendo la complicidad institucional que existe hacia las Noches Mágicas, lo cierto es que concitar los patrocinios privados ha sido especialmente difícil". Sin embargo, según el alcalde de San Ildefonso, "hemos puesto de manifiesto que, ante la adversidad, hay que asumir retos con valentía; con responsabilidad, pero sin caer en el lamento".

Para José Luis Vázquez, esa apuesta por esta actividad, que les

ha llevado incluso a incrementar la programación, se ha traducido, "en los retornos que esperábamos, contribuyendo a paliar los efectos de la crisis económica, sobre todo en sectores como el turismo y el comercio".

En esta línea, el alcalde del Real Sitio destacó que a las más de 20.000 personas que han pasado por la Real Fábrica de Cristales en las once Noches Mágicas hay que sumar las miles que se han acercado al ciclo de música clásica en la

Casa de las Flores, al festival de jazz, el Festival de Danza de La Esteva, las Jornadas Barrocas o el Festival de Magia, "multitud de personas que tienen una importante incidencia económica y que nos lleva a afrontar, tras las fiestas de La Granja y Valsain, el reto de la próxima programación".

MEJORAS Pese a su satisfacción por el desarrollo de las Noches Mágicas, Vázquez reconoce que siempre hay aspectos que mejo-

rar y lo primero sería, desde su punto de vista, "lograr una complementariedad con la programación del entorno, sobre todo de Segovia capital, porque habría un mejor aprovechamiento de la programación"; "entendiendo que la coordinación es el gran reto para el próximo año, junto a la atención a los pequeños detalles en la relación con todos los colectivos implicados en las Noches, desde el público a los medios de comunicación".

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados


HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una BARBACOA EN VIVO con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipiriñas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

TARIMAS Y PUERTAS

 **TABANERA**

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► MUNICIPAL

El Ayuntamiento firma un convenio para construir viviendas protegidas

El Grupo Inmobiliario Espejo colaborará en un proyecto para el barrio de La Albuera

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y Jose María Espejo, en representación del Grupo Inmobiliario Espejo, han suscrito el convenio urbanístico que permitirá la construcción de un bloque de viviendas de protección en el barrio de La Albuera.

Este acuerdo hace posible la cesión de aprovechamientos urbanísticos municipales situados junto a la calle Andrés Reguera Antón.

En la parcela se harán edificables 2.839 metros cuadrados, sobre rasante, de uso residencial. Allí se pretenden construir una veintena de viviendas y garajes en régimen de protección oficial, mediante la constitución de una cooperativa. Para plantear este objetivo, han sido necesarias las gestiones de la Empresa Municipi-

pal de Suelo y Vivienda (Evisego), creada en agosto de 2005 con capital enteramente público. Se trata de un ente instrumental para la dinamización de la política del suelo en Segovia, que lleva considerándose un problema desde hace años.

El Grupo Inmobiliario Espejo cede a su vez al Ayuntamiento el terreno necesario para las vías y espacios públicos de esta zona de La Albuera.

A partir de ahora, y tras la presentación de la oportuna solicitud, el Ayuntamiento concederá la correspondiente licencia urbanística para la futura construcción del bloque de viviendas.

El recién firmado convenio recoge que la enajenación de aprovechamientos urbanísticos tiene como finalidad poner en el mercado suelo con destino a la cons-



La firma del acuerdo permitirá la construcción de una veintena de viviendas de protección oficial en La Albuera. / EL ADELANTADO

trucción de viviendas protegidas en Segovia.

La propuesta de aprobación definitiva del convenio de gestión urbanística se trató en la Junta del Gobierno Local del Ayuntamiento del pasado día 18

PLAZA DE TOROS. El proyecto

más reciente de construcción de otras viviendas de protección oficial es el de las parcelas de la Plaza de Toros y Baterías, de las cuáles se encarga la Ute vposegovia.com. Las obras junto a la Plaza de Toros están ya en marcha, a pesar de que se han encontrado algunas dificultades durante las excavaciones,

contención de tierras y cimentación, y no se descarta que las viviendas no estén del todo acabadas en los plazos previstos.

El 18 de mayo se firmó la escritura por la que se elevaba a documento público la adjudicación y venta de la parcela de la Plaza de Toros.

► SOCIEDAD

Los profesionales de la hostelería renuevan sus quejas contra el botellón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El buen tiempo y las fiestas en los pueblos son dos excusas perfectas para que estos meses se multiplique en nuestra provincia el número de jóvenes que hacen botellón cada fin de semana. Con motivo del aumento del fenómeno en verano, la Asociación de Barmen Españoles ha aprovechado para renovar sus habituales quejas.

“Lo que pasa es que antes teníamos más civismo, si nos

teníamos que tomar tres copas en toda la noche eso es lo que había, ahora tienes que salir y emborracharte”, afirma Félix Garzón Cuevas, presidente de la Asociación de Barmen Españoles en Castilla y León.

Los dueños de los establecimientos aseguran que, durante las fiestas de los municipios, la función de los bares se ve reducida cada vez más a hacer de cuarto de baño para todos. En especial para

los jóvenes, un grupo de edad que cada vez les deja menos dinero.

Aprovechando este perjuicio económico que les supone el botellón, los hosteleros se unen a las quejas de los vecinos en cuanto a ruido, suciedad o seguridad.

Garzón Cuevas se defiende de las dos principales acusaciones que los jóvenes suelen esgrimir: el precio de las copas, y la calidad del servicio cuando se trata de garrafón. “El problema es la cultura

del todo vale. Ya no se exige profesionalidad en ningún puesto de trabajo”, afirma el presidente de los barmen castellano-leoneses.

Además, hace una especial mención a las peñas: “Al estar en un local cerrado, ¿tendrían que pagar algún impuesto? Ya que prestan un servicio al igual que cualquier establecimiento en cuanto a la variedad de bebidas”, se plantea el empresario sobre esta actividad privada.

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, Enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA
tú cuentas
 EL ADELANTADO.com

jeep.es

Nuevo Jeep COMPASS.
 La leyenda ahora también es urbana.

¿Cuándo una marca se convierte en icono?

por 22.600€

Nuevos motores 136 cv y 163 cv	Mayor eficiencia en el consumo	Versiones 4x4 y 4x2	Nuevo volante multifunción
-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	-------------------------------

Precio válido para Jeep Compass 2.2 CRD SPORT 136 CV 4x2 válido en Península y Baleares (Excepto en CCAA con variación en el IMI) hasta 30/09/11. Transporte, IVA, IM, descuento promocional y aportación del Concesionario incluidos. Opciones no incluidas en el precio. Emisiones de CO₂ gama Jeep Compass de 161 a 172 gr/km. Consumo combinado de 6,1 a 6,6 l/100 km.

1941 70th ANNIVERSARY 2011

Jeep

OSNAM AUTOMÓVILES.
 Concesionario Oficial Jeep

Calle Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. Telf. 921 43 41 70

► SOCIEDAD

Los socorristas reparten folletos cada fin de semana en El Pontón

La campaña informativa y preventiva 'Pon todo de tu parte' ya ha comenzado, aún en plena polémica sobre las medidas oficiales que deben tomarse respecto al pantano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La campaña 'Pon todo de tu parte' de la Escuela Segoviana de Socorrismo ya se ha puesto en marcha en el embalse del Pontón Alto. Los socorristas llevan años advirtiendo de los riesgos del baño en el pantano, y este verano han decidido llevar a cabo esta iniciativa para prevenir a los excursionistas.

Su misión es repartir unos folletos informativos, además de hacerse visibles, con su uniforme, como figuras acreditadas para dar consejos. Desde el último fin de semana de julio, los miembros de la Escuela Segoviana de Socorrismo se turnan para acercarse al embalse a realizar esta labor justo antes de la hora de comer, una de las de más afluencia.

"Por sus características naturales, el embalse del Pontón Alto es un lugar de alto riesgo para las actividades en el agua. El baño no está prohibido, pero tampoco expresamente autorizado. Te recomendamos acudir a una piscina pública con Socorristas". Así reza el texto del panfleto, que a continuación enumera los motivos por los cuales



Un grupo de excursionistas, leyendo ayer los folletos que les repartía un miembro de la Escuela de Socorrismo. / ALBERTO BENAVENTE

existe un riesgo al bañarse: los márgenes no están acondicionados, es muy profundo, hay corrientes, el fondo tiene piedras que no se ven desde la superficie, entre otros inconvenientes.

También se hace un repaso de cuáles son exactamente esos riesgos. Fundamentalmente, se destaca que en los últimos años varias personas han fallecido ahogadas; en concreto, la última de ellas, un joven dominicano de 22 años, hace menos de un mes.

Después de advertir de qué peligros existen y por qué, la Escuela Segoviana de Socorrismo ofrece por la parte trasera de su cuartilla unas sencillas recomendaciones para mejorar la seguridad de los excursionistas: no bañarse solo, vigilar mucho a los niños, no nadar donde cubre, no asumir riesgos innecesarios, etc.

El director técnico y docente de la escuela, Luis Miguel Pascual, asegura que la campaña se está desarrollando adecuadamente, y que la gente, interesada, sí que pregunta. Muchos desconocen los ahogamientos que se han producido. "Parece que sí hacemos algo," afirma Pascual, "además de repartir folletos aconsejamos y atendemos personalmente a las dudas que nos plantean los bañistas". Los socorristas intentan cubrir el mayor espacio posible (a los dos lados del puente) durante el tiempo que dedican a esta actividad los fines de semana, pero hay tantos bañistas que en ocasiones se ven un poco sobrepasados en este trabajo voluntario.

TUS VACACIONES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE A PRECIO DE TEMPORADA BAJA ¡BAJAMOS LOS PRECIOS!

ESPECIAL COSTAS

7% DTO.

NIÑOS GRATIS

ADO Patrocinador del Equipo Olímpico Español

COSTA BRAVA/MARESME/DORADA 1 noche

Lloret de Mar (Girona)			
Hotel Don Juan 3*	AD	23€	
Blanes (Girona)			
Hotel Esplendit 3*	MP	26€	
Platja d'Aro (Girona)			
Hotel Top Platja Park 4*	AD	27€	
Calella (Barcelona)			
Hotel Top Calella Palace 4*	AD	38€	
Cambrils (Tarragona)			
Hotel Cesar Augustus 3*	AD	18€	
Salou (Tarragona)			
Hotel California Garden 3*	MP	20€	
La Pineda (Tarragona)			
Gran Hotel La Hacienda 4*	AD	31€	

COSTA TROPICAL/DEL SOL/DE LA LUZ 1 noche

Almuñécar (Granada)			
Hotel Best Alcázar 4*	AD	27€	
Torremolinos (Málaga)			
Hotel Royal Al-Andalus 4*	AD	35€	
Matalascañas (Huelva)			
Hotel Flameró 3*	AD	36€	
Marbella (Málaga)			
Hotel Meliá La Quinta 5*	AD	66€	
Zahara de Los Atunes (Cádiz)			
Hotel Meliá Atlanterra 5*	AD	67€	
Islantilla (Huelva)			
Hotel Islantilla 4*	TI	74€	

COSTA AZAHAR/BLANCA 1 noche

Canet d'en Berenguer (Valencia)			
Hotel AGH Canet 4*	AD	34€	
Peñíscola (Castellón)			
Hotel Peñíscola Plaza Suites 4*	MP	39€	
Benidorm (Alicante)			
Gran Hotel Bali 4*	AD	45€	
Hotel Cabana 3*	MP	50€	
Benicassim (Castellón)			
Hotel Intur Orange 4*	MP	52€	

COSTA CANTABRIA/GALLEGA/VERDE 1 noche

O Grove (Pontevedra)			
Hotel San Vicente 2*	AD	9€	
Isla			
Hotel Isabel 2*	AD	39€	
Hotel Isla Bella 3*	SA	42€	
Noja			
Hotel Zenit Mar 2*	MP	42€	
Pontevedra (A Coruña)			
Sarga Hotel 3*	AD	45€	
Portonovo (Pontevedra)			
Hotel Oca Spa Galatea 4*	AD	64€	
Cudillero			
Hotel Valle Las Luiñas 3*	AD	25€	
Arriendas			
Hotel Acebos Arriendas 3*	SA	25€	
Cangas de Onís			
Complejo La Pasera 2*	AD	29€	

COSTA DE ALMERÍA 1 noche

Roquetas de Mar (Almería)			
Hotel Mediterráneo Park 4*	AD	35€	
Mojácar (Almería)			
Hotel Best Indalo 3*	AD	45€	

7% de descuento aplicado en los precios. Consultar condiciones de esta promoción. Precio por persona y noche en habitación doble. Precios válidos de Agosto a Septiembre. Consultar días de entrada al hotel, estancia mínima, suplementos/descuentos, otros destinos, otros hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas, niños gratis (Agosto y Septiembre) o condiciones especiales. No incluye: gastos de gestión (5€ por reserva). SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; TI: Todo Incluido. Plazas Limitadas. Precios desde.

Viajes Halcón, S.A.U. CIF A-10005510 - C.I. BAL-478 - Viajes Ecuador, S.A. CIF A-48028179 - C.I. BAL-536 Ctra. del Arenal a Luján, km. 21,5. Luján, (Málaga)

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio



► CULTURA



Algunos de los títulos más leídos del verano son 'El jardín olvidado', 'El jinete del silencio' o un veterano de las listas de best-seller 'El tiempo entre costuras' // JUAN MARTÍN

El romance de los best seller con las vacaciones

El verano es la época del año en que más leemos • Las librerías y la biblioteca ofrecen sus recomendaciones, pero novela negra e histórica continúan en general a la cabeza en ventas

L.R. / SEGOVIA

El verano no es necesariamente una época para matar neuronas. Según afirma Fuencisla Valverde, presidenta de la Asociación de Libreros de Segovia, más tiempo libre significa más tiempo para leer, y eso se nota en su negocio y en el de sus compañeros. En especial al principio de cada quincena, cuenta José Domingo Pardillo, de Entrelibros. Es decir, la inauguración de sus vacaciones es para muchos segovianos -de todas las edades- una excusa perfecta para comprar un libro.

¿Hay libros, o autores, de invierno y de verano? Para Valverde, esta es una distinción demasiado reduccionista, pero sin embargo sí existe un formato estrella en el periodo estival: el libro de bolsillo, cuyas ventas aumentan notablemente. Y es que los libros de vera-

no en ocasiones recorren kilómetros y kilómetros antes de ser leídos.

Igual que kilómetros ha recorrido desde Australia una de las novelas más vendidas del verano, 'El jardín olvidado', de Kate Morton, como coinciden en señalar varias librerías segovianas. Sus lectores llenan los foros de Internet asegurando que si se coge no se suelta. Un viejo misterio familiar con viaje a las antípodas y niña desaparecida de por medio, parecen ingredientes suficientes para convertirse en un éxito de ventas.

Si las de misterios suelen pasarse por las listas de más vendidos, tampoco suelen quedarse atrás las novelas históricas, como es el caso de la última de Gonzalo Giner, 'El jinete del silencio'. El libro fue presentado en el Colegio de Veterinarios de Segovia (por la especial vin-

culación con él del autor) a principios del pasado julio, y narra la relación con los caballos de un joven con síndrome de Asperger en la España del siglo XVI. Animales e historia para seguir la estela de su anterior éxito con 'El sanador de caballos'.

También podría considerarse a 'Purga', de Sofi Oksanen, como novela histórica, aunque de un pasado mucho más reciente, en concreto, los últimos años de la URSS. La autora finlandesa narra la historia de dos mujeres con vidas muy duras (una anciana que vive sola y una joven víctima del tráfico de mujeres) marcadas por el totalitarismo soviético. Si realmente hubiera libros por estaciones, quién diría que este fuera de verano.

Se mantiene entre los reclamos de los lectores el éxito del año pa-

sado, ya veterano en las listas de más vendidos, 'El tiempo entre costuras', de María Dueñas. "Tal vez porque próximamente sacarán la teleserie basada en este libro, aún se sigue vendiendo. El consumo de libros está muy asociado a las series y a las películas, como hemos visto también, por ejemplo, con el éxito de 'Juego de Tronos' [los libros en que se inspira la serie de televisión homónima]", dicen en Diagonal.

Estas son algunas de las novelas que se mantienen a la cabeza en ventas, pero cada librería cuenta con sus propias recomendaciones, que pueden coincidir o no con estos libros más populares. Incluso, cada una cuenta con sus propias especialidades: infantil, mujer, best seller, religión... No en vano, la mayoría de los libreros son también grandes lectores.

...y en la biblioteca

Leer no es sinónimo de comprar libros. Para hacer una aproximación a lo más leído del verano, no puede faltar un paseo por la Biblioteca Pública.

Durante el mes de julio se registraron 4.148 préstamos en la sección de adultos (en torno a un 6% menos que el año pasado). No puede decirse que este sea el mes en el que más préstamos se realizan; es difícil comparar puesto que el horario de la biblioteca cambia en verano (solo abre por las mañanas, durante las cuales, evidentemente, hay mucha más actividad que en las mañanas de invierno).

De ellos, 2.212 fueron de literatura (novela, poesía, teatro), lo que supone el 52%. "Con la llegada de Internet, han caído mucho los préstamos que no son de literatura, porque en muchos casos eran libros que ofrecían información que ahora puede encontrarse fácilmente en la red", asegura Luis García Méndez, director de la Biblioteca Pública de Segovia. Entre las obras literarias, las preferidas por los usuarios en verano son la novela negra, rosa o histórica, además de los libros incluidos en la sección de "Novedades".

Fuera de la literatura, los otros protagonistas del verano (y supervivientes a la influencia de Internet) son los libros de viajes y las guías, con 813 préstamos en el mes de julio.

Pero, además de mirar la lista de más prestados, conviene también echar un vistazo a las recomendaciones para el verano, en la página web de la biblioteca, sección literatura, donde puede encontrarse desde la desternillante 'Guía del autoestopista galáctico' (Douglas Adams) hasta el thriller 'El hermano pequeño' (J.M. Guelbenzu) o los inquietantes ocho relatos de 'El vigilante del fiordo' (Fernando Aramburu). Por cierto, los libros de relatos cortos tienen un lugar de honor entre estas refrescantes recomendaciones literarias.

Por último, no puede olvidarse a uno de los públicos más fieles a la biblioteca: los niños. En la sección infantil se hicieron un total de 1.445 préstamos en julio, divididos en diferentes categorías por edades. Pablo Diablo, Judy Moody, Kika Superbruja, Gerónimo Stilton o Harry Potter son algunos de los personajes preferidos por los más pequeños.



Restaurante Lago

como todos los años el mes de agosto tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLUCAR.

POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frio	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €

► CULTURA



Dos de las participantes en el curso bromean con un marco en una de las salas del Palacio de Quintanar que se han utilizado como estudios en estas tres últimas semanas. / JUAN MARTÍN

Hoy termina en Quintanar la muestra de los pensionados

La veintena de estudiantes de Bellas Artes que han participado en el Curso de San Quirce volverán a sus ciudades a lo largo del lunes

A.S.R. / SEGOVIA

A las diez de la noche de hoy domingo cerrará sus puertas en el Palacio de Quintanar la exposición en la que los alumnos del Curso de Pintores Pensionados, organizado por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, muestran una parte del trabajo desarrollado en las tres semanas que han pasado en Segovia.

Juan Manuel Moreno, coordinador del curso, señalaba ayer que la muestra está recibiendo un "goteo constante" de visitas y que se espera que hoy domingo sea una

jornada con mucho público. "Aunque puede haber algo menos de tránsito de turistas que en La Alhóndiga, donde se ha hecho otros años, los segovianos sí saben que este año hemos vuelto al Palacio de Quintanar", comentaba.

En cuanto al desarrollo del curso, Moreno indicó, como ya señalase el jueves en el acto de apertura de la muestra, que la veintena de alumnos participantes, procedentes de todas las facultades de Bellas Artes españolas, además de un estudiante griego y una francesa, "son gente con talento, que han

trabajado mucho y que han convivido muy estrechamente, tanto que han llegado a pintar un cuadro entre tres artistas".

Esta noche se despedirán con una pequeña fiesta en Quintanar y mañana lunes volverán a sus respectivas ciudades.

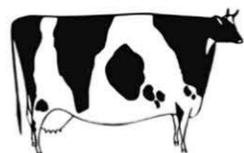
Ciudadano @delantado



Opina sobre el desarrollo del Curso de Pensionados en www.eladelantado.com



Un aspecto de la exposición, en el remozado Palacio de Quintanar. / JUAN MARTÍN



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso
14€

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto
Sopa Castellana
Gazpacho
Cochinillo con ensalada
Postre
Pan, vino y agua
9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS
Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes
SEGUNDOS PLATOS
Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha
Pan, agua, vino y Postres caseros
9€

ABIERTO

TODOS LOS DÍAS para las comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► CULTURA

Domingos de Patrimonio analiza la historia de la dulzaina castellana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La iniciativa de la empresa municipal de Turismo de Segovia 'Domingos de Patrimonio' dedica la jornada de hoy a conocer mejor la historia y características de la dulzaina castellana.

Juan Pablo Barreno, especialista en instrumentos de doble caña, es el encargado de guiar en esta ocasión por la historia de la dulzaina castellana y otros instrumentos de doble caña en la Península Ibérica. También va a abordar la evolución del instrumento desde sus inicios hasta la actualidad y su proceso de construcción.

Juan Pablo Barreno comenzó sus estudios con la dulzaina en su infancia. Posteriormente amplió sus conocimientos a fagot en el Conservatorio de Música de Segovia, instruyéndose además en instrumentos barrocos. Desde 1990 se dedica a investigar y construir instrumentos de viento.

Isabel La Católica y Juana la Beltraneja se reúnen en la ficción

La función teatral 'Nocturno de la reina' de la compañía 'Damas de la historia' plantea esta unión entre los dos populares personajes, esta tarde a las 20,00 horas en la Judería Vieja

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Esta tarde, en torno a las 20,00 horas, los segovianos podrán asistir a una obra teatral de lo más curiosa. La cita es en la Casa de Abraham Senneor, centro de la Judería Vieja. Planteada como un juego de ajedrez, la obra representa la lucha por el trono de Castilla entre dos mujeres que cambiaron el rumbo de la historia de España: Isabel la Católica y Juana la mal llamada Beltraneja.

"Damas de la historia" compañía integrada por Tirma Ayerbe y Patricia de Luna, recupera dos figuras importantes para la historia, Isabel la Católica y Juana de Castilla, mal llamada La Beltraneja con la obra "Nocturno de la Reina".

La obra, escrita y dirigida por Ismael de la Hoz, plantea un encuentro entre Isabel la Católica y Juana, mal llamada La Beltraneja, en el que ambos personajes se rinden cuentas. Juana visita a Isabel

en la antesala de su muerte, y viajan gracias a la magia del teatro a momentos determinantes de su vida y de su memoria. Momentos que se dibujan como un tablero de ajedrez, donde la injusticia, la soledad, el amor, o la traición son piezas clave.

Ambas fueron princesas nombradas herederas, que lucharon por su título en un clima político de conflicto de poderes donde personajes como Enrique IV, el arzobispo Carrillo, o el marqués de Villena tejían sus intereses. Mientras una era coronada reina, la otra era olvidada en el exilio, en Portugal.

La obra es por tanto un acercamiento a la historia del siglo XV, desde un prisma actual. Acom-

pañado de un solo de violín en directo, es un plan diferente para esta noche, que se prevee de lo más calurosa.

Damas de la Historia representa a todas esas mujeres creadoras e impulsoras de su momento, que a lo largo de la historia han luchado por dejar su huella, gracias a su labor. Escritoras, pintoras, escultoras, políticas, musas, compositoras. Todas ellas de diferente rango y lugar. Unas forman parte de nuestra memoria, otras permanecen en el olvido.

La obra se representa en castillos y lugares históricos relacionados con la vida de ambos personajes. En esta ocasión, se ha elegido el maravilloso entorno de la

casa donde vivió Abraham Senneor, en la Judería Vieja. Se ha optado por este marco debido a su relación directa con la reina Isabel.

ISABEL DE CASTILLA Si se intenta pensar en un personaje histórico más eterno que Isabel la Católica, es arduo complicado. Sus controvertidas actuaciones durante su reinado siguen aún levantando la curiosidad de numerosos historiadores y directores de cine.

En este contexto, TVE está inmersa en los preparativos del que será su plato estrella en la nueva temporada: 'Isabel, mi reina', basada en la vida de la popular reina, desde sus inicios intentando conseguir el trono hasta su muerte. La actriz encargada de dar vida a Isabel de Castilla será la joven Michelle Jenner, conocida por el gran público por interpretar a la cándida Sara en la serie de Antena3 'Los Hombres de Paco'.

Ambas fueron princesas que lucharon por convertirse en las dueñas del Reino de Castilla

MÚSICA

Farinelli y Parfait Ekani

Intérpretes: Parfait Ekani, contratenor Alicia Maroto, piano
Obras de: G. F. Haendel, R. Broschi, J. A. Hasse, Ch. W. Glück, H. Purcell y G. Caccini.
Fecha: Viernes 19 de Agosto de 2011.
Lugar: Iglesia de las Navas de Riofrío
Organiza: Obra Social y Cultural de Caja Segovia y Fundación HAIAC

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Con este concierto concluye una gira de nueve conciertos por la provincia a cargo del contratenor camerunés Parfait Ekani, acompañado al piano por Alicia Maroto.

El hilo conductor del programa se centró en la figura de Farinelli, la voz de los ángeles, con arias para contratenor y que pudieron ser cantadas por este contratenor italiano, contratado por Isabel de Farnesio, para ahuyentar la melancolía de Felipe V en sus últimos años, en esa empresa tuvo éxito, lo que le valió el favor de sus majestades para organizar los teatros de la corte

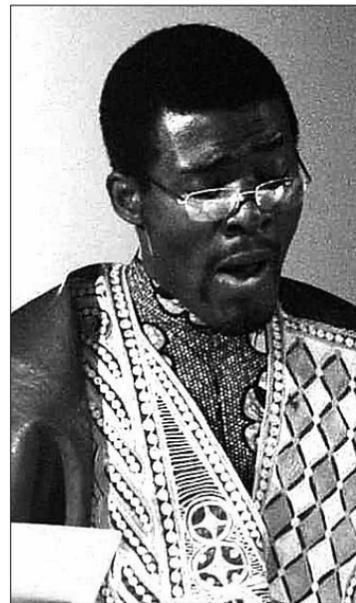
y las fiestas fluviales en Aranjuez. Isabel de Farnesio, protagonista del fichaje, cobra en este lugar especial importancia, pues fue la impulsora de la edificación del Palacio de Riofrío.

La nueva presentación de Parfait Ekani nos dio la oportunidad de escuchar a un artista que ya habíamos oído, hace menos de dos años, en su primera llegada desde Camerún. En aquella ocasión era una voz privilegiada y sin educar, autodidacta, ahora, después de la labor de la Fundación Haiac, presidida por Javier Giráldez y ayudada por la Obra Social de Caja Segovia, es una gran voz que destaca por la seguridad y la afinación mientras que, con ayuda de la técnica, ha ganado en expresividad, se le nota que canta más con la cabeza y las cualidades que traía en su bagaje de limpieza y potencia siguen ahí como el primer día, ha gana-

do en control de la respiración, lo que le ayuda a enfrentarse a repertorios más exigentes y más centrados en una época, como en este caso, y sin perder la naturalidad en la voz, lo que le hace tener fresca y no aparentar dificultad en conseguir llegar a notas que sí lo son.

Las explicaciones de José Manuel Tamayo fueron oportunas y centraron tanto históricamente como musicalmente a Farinelli y a los autores de las partituras.

El programa recogía en su primera parte tres arias del Rinaldo de Haendel, compositor que fue en Londres rival de Farinelli, Cara Sposa, Venti Turbini y el famoso Lascia ch'io pianga, donde Parfait demostró su clase. Completaban la primera parte dos arias de Ricardo Broschi, hermano de Farinelli y que había sido llamado por Farinelli para componer óperas para su



Parfait Ekani.

lucimiento, cosa que consiguió, como en estas arias de Ombra Fedele y Son Qual Nave de las

óperas Idaspe y Artaserst. Ricardo murió en Madrid, no como Farinelli que murió en Bolonia.

En la segunda parte cantó Parfait un aria de la ópera Artaserse de Hasse y de la que se dice que cantada por Farinelli en el palacio de La Granja el día de San Luis de 1737, hizo que el Rey abandonara su melancolía.

De Glück cantó el famoso Che faró sensa Euridice de Orfeo y Euridice. De Purcell cantó Music for a while y The Cold Song, el elfo del frío.

Finalizó el programa con un Ave María de Caccini cantada con mucho sentimiento.

El acompañamiento de Alicia Maroto fue de los buenos, de los que no van buscando protagonismo, muy profesional.

Fuera de programa cantó Parfait con mucho histrionismo, La Tarántula, una canción de la zarzuela La Tempranita de Jerónimo Jiménez. Y para acabar invitó a Daniel Mújica para que le acompañara al piano en un gospel, Amen, que fue coreado y acompañado a las palmas por el público.

"Bon Appetit" calle de los bares cambia para ti !!!!

Próximamente en Bon Appetit c/ de los Bares (Infanta Isabel) podrás disfrutar de kebabs & pizza & salads!!!!

Prueba el Cambio!!!



► EL ALBERO



Julián López "El Juli" toreando el primer becerro de su vida en Escarabajosa de Cabezas, en 1991. / EL ADELANTADO

Villacastín y La Granja continúan hoy con el ciclo de festejos taurinos

Sigue el periplo taurino del verano con festejos de diversa condición y resultados dentro del panorama taurino segoviano

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Los festivales taurinos de Yanguas Eresma, Aguilafuente, Mozoncillo y Cantalejo ya quedaron atrás. Sin embargo, aún queda mucha temporada taurina por delante en la provincia de Segovia.

El ciclo de festejos taurinos de la geografía segoviana tuvo su parada ayer en el municipio de Santa María de la Real Nieva. El Festival sirvió para homenajear a Mari Sol Luengo Felizón, la vicepresidenta de la Asociación Cultural Taurina 'Avanto', que falleció trágicamente el pasado 8 de enero en un accidente de tráfico. Torearon Jesús de Alba, Miguel Angel Cañas y Curro Damián.

Asimismo, las fechas y municipios que albergarán actos taurinos las próximas semanas son las que se detallan a continuación.

Hoy, domingo día 21, en el municipio de Villacastín, tendrá lugar una novillada mixta con picadores. Cuatro novillos uteros y dos erales de Rodríguez Taru para la rejoneadora Joana Andrade, el novillero de alternativa Carlos García y el novillero Joaquín Carrío. La Granja de San Ildefonso celebra la Primera de feria con una novillada con picadores. Novillos de Toros de Parladé para Miguel Hidalgo, Tomás Cerqueira e Iván Abasolo. En Escarabajosa de Cabezas, novillada sin picadores. Novillos de Peñatella para Mario Montes y Lillian Ferrari.

Mañana lunes, día 22, Escarabajosa de Cabezas volverá a acoger una novillada sin picadores. Novillos de Peñatella para Antonio

Bollano y Mojales Balti.

El martes, día 23, La Granja de San Ildefonso celebra su Segunda de feria con una corrida de rejones. Toros de Herederos de Antonio Ordoñez para Mariano Rojo, Roberto Armendáriz y Francisco Palha. Al día siguiente, el jueves 25, La Granja de San Ildefonso festeja la Tercera de feria con una corrida de toros. Astados de Juan Pedro Domecq para Luis González, Manuel Escribano y Ambel Posada.

Ya el viernes, día 26, Sepúlveda celebra la Primera de feria. Novillada mixta sin picadores. Novillos de Martín Cillero para el rejoneador Miguel Angel Martín y los espadas Juan Bellido "Chocolate" y Vicente Villaverde. La Segunda de feria en la localidad de Sepúlveda tendrá lugar el sábado 26, esta vez con una corrida de toros mixta. Tres toros y tres novillos uteros de María Luisa Paniagua para el matador de toros Morenito de Aranda y el novillero Victor Barrio. Para finalizar su feria, el domingo 28 la Plaza de Toros de Sepúlveda acoge una novillada con picadores. Novillos de Santos Alcalde para Damián Castaño, Miguel Hidalgo y Eugenio Martín "El Mani".

La feria de Cuéllar se inicia el mismo domingo 28. Toros de Adelaida Rodríguez para Antonio Ferrera, Serafín Marín y Joselillo.

También en Cantimpalos el domingo 28 se abre la feria taurina con una corrida de rejones para su primera jornada. Toros de El Palomar para Francisco Palha y Luis Valdenebro hijo.

Una vez pasado el fin de sema-

na, el lunes 29 continúa la feria en Cuéllar con su Segunda de feria, en la que se celebrará una corrida de rejones. Toros de Esteban Isidro para Pablo Hermoso de Mendoza, Manuel Manzanares y Leonardo Hernández.

EL JULI EN CANTALEJO Referida a la desconsideración hacia el público el pasado miércoles en Cantalejo, al negarse a cumplir la vuelta al ruedo y salida en hombros de la plaza. Hablé con el torero al día siguiente cuando se encontraba en San Sebastián para torear en esa fecha. Me comentó que había experimentado sensaciones muy gratificantes evocando la fecha del 9 de julio de 1999 cuando actuó en Cantalejo en la inauguración de su plaza de toros. Recuerda el éxito alcanzado cuando contaba tan sólo con 17 años de edad, el cariño que le mostró el público y su salida en hombros todo feliz y contento. De ahí, que sintiera rabia por la protesta de algún sector del tendido al serle concedida la oreja de su segundo toro. Más que contrariedad por la protesta, fue como un desagravio hacia sí mismo y la negativa a dar la vuelta al ruedo fue para no contrariar más aún a esos aficionados. Dice tener fija en la memoria la temporada anterior, es decir la del 98 cuando toreó diez novilladas en plazas segovianas y la primera corrida de toros en España a los dos días de su alterntiva en Nimes el 18 de septiembre. En Nava de la Asunción toreó el 20 junto a El Corobés y Miguel Abellán.

sorteos sms adelantado

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK

Domingo 25 de Septiembre, 12:30 horas

Teatro Nuevo Apolo

Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas
Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.



Cambalache Fotografía

C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia).

Segovia. Teléfono 921 43 70 00

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 8 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1.

gastronomía

Gana 1 invitación para 1 persona para degustar



La Gran Judiada de San Luis

Martes 23 de agosto 14:30 h./Pradera del

Hospital. La Granja de San Ildefonso

adelantado JUDIADA al 27775

Fecha sorteo: lunes 22 de agosto, a las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 25 agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

|TRIBUNA| ÁNGEL GALINDO (*)

Ética versus violencia



ES CURIOSO OBSERVAR lo sensibles que los ciudadanos españoles hemos hecho hacia algunos tipos de violencia como la guerra, la violencia doméstica, el terrorismo; y lo poco sensibles que somos ante otras violencias como el aborto, la intolerancia con el que piensa distinto, la violencia de los políticos, o con quienes secuestran niños para extraerles las corneas, o con la pornografía turística. Parece como si una esquizofrenia silenciosa hubiera invadido a la sociedad española.

Normalmente solemos decir que el negocio económico domina los medios de comunicación encargados de orientar nuestras conciencias y de lavar nuestros cerebros para no pensar por cuenta propia. Y es que, como afirma un autor moderno, 'allá donde todos piensan lo mismo, nadie piensa' o como algún político dice 'da de comer a los ciudadanos e implanta el tipo de gobierno que deseas'. Cuando un pueblo no piensa, acepta de igual manera una democracia que una dictadura. Como el lector puede imaginar existe una violencia pública y otra silenciosa.

Tenemos algunos casos actuales: todos los medios de Europa se han alarmado hace unos días ante la hambruna existente en el Cuerno de África y hace dos años estos mismos medios nos atemorizaron afirmando que Benedicto XVI se oponía al preservativo como método anticonceptivo. Sin embargo, en ambos casos además de no decir la verdad, nos ocultan las auténticas causas del hambre en el sur africano o del SIDA en Camerún. Los países ricos venden las aspirinas en los países pobres al mismo precio que en Europa. Sin embargo no nos dicen que una familia en Camerún necesita el sueldo de dos meses para comprar una caja

de aspirinas o nos ocultan que la causa del SIDA está en la explotación económica por parte de algunos gobiernos europeos.

En otro orden de asuntos: hace unas semanas, un loco en Noruega mata a decenas de jóvenes. Unos Medios de comunicación nos entretienen diciendo que el autor de tal fechoría es 'masón' porque han encontrado su fotografía vestido con el mandil de este grupo oscurantista; otros afirmando que es católico, aunque sea protestante, o que es de derechas aunque pertenezca a la ideología 'nacional socialista'. Sin embargo nadie se plantea donde está la auténtica fuerza que ha creado este 'monstruo'. Nuevamente hay que afirmar que algunos se han empeñado en crear personas esquizofrénicas en este país. Los lectores del ADELANTADO saben que las cosas no son tan simples como nos dicen.

Un grupo de bárbaros de las élites del poder español, francés y marroquí atacaron la democracia española en el 11 M; otro grupo había atacado anteriormente "objetivos" estratégicos de Estados Unidos, matando a miles de personas. No cabe duda que tras estas acciones existen fuerzas del mal. Se discutía si era guerra o terrorismo. Después se esperaba una represalia del país ofendido. Se afirmaba que Europa y la OTAN estaban comprometidas. Se buscaba un culpable. Incluso se decía que el posible culpable fue en otro tiempo aliado de los ofendidos para luchar en contra de un tercer país. Pasados varios años, mataron con violencia al supuesto culpable y el asunto se olvidó.

Pero en todos estos casos ¿nos hemos parado a pensar por qué no se ven cadáveres y heridos a través de las cámaras? ¿Nos hemos preguntado por las causas de estas barbaries? Tanto detrás de los que matan como de los que ocultan a los heridos y a los signos de muerte existe

Es urgente recuperar el mundo de los valores éticos aplicable a la vida social. Una sociedad sin ética se convierte en un 'titere' en manos de los más fuertes y del 'dragón' del Estado

una cultura y una forma de ver la vida.

Es fácil culpar a los de fuera. Sin disculpar a los culpables, occidente ante estos acontecimientos debe hacerse muchas preguntas: ¿por qué la desaparición de valores que se ha ido imponiendo poco a poco durante las últimas décadas? ¿por qué la prepotencia de los gigantes? ¿por qué se ha creado tanta distancia entre los fundamentalismos y las ideologías, los pobres y los ricos? Occidente debe revisar su doble moral y la cultura de muerte que ha ido creando entre sus miembros en cuestiones como el consumismo, la venta de armas, el negocio en torno al aborto, la eutanasia, la venta de niños y desaparecidos, etc. De la cultura abortista a la cultura terrorista no hay más que un peldaño. Y cuando esta cultura abortista se quiere imponer a países antiabortistas, se puede estar echando leña al fuego fundamentalista. Occidente debe preguntarse por la influencia negativa que el liberalismo y la socialdemocracia tienen

en la creación de pobres a escala mundial.

Es fácil pensar que el fanatismo tiene su origen exclusivo en la religión o en el Islám ¿Acaso no existe un fanatismo secular en aquellos que se creen posmodernos y seudoprogresistas e imponen su pensamiento a través del poder mediático con la apariencia de progresistas? ¿No existe un fanatismo ideológico en el capitalismo y en el dios del dinero? Estos interrogantes no son un obstáculo a la búsqueda de la justicia y a la pena que los culpables han de recibir.

Identifiquemos a los auténticos culpables y a la vez propongamos unos valores humanos donde la persona y su dignidad sean el centro del servicio que las autoridades, el poder, los Medios de Comunicación, la escuela, la ciudadanía etc han de prestar. Apliquemos la auténtica pena no sea que nuestro error en la aplicación del castigo sea el origen de otros fundamentalismos mayores que los anteriores. La religión ocupa un lugar importante en la promoción de los valores. Un enfrentamiento continuo y programado contra la religión puede convertirse en el caldo de cultivo de futuras barbaries.

Es urgente recuperar el mundo de los valores éticos aplicable a la vida social. Una sociedad sin ética se convierte en un 'titere' en manos de los más fuertes y del 'dragón' del Estado. Los poderes nos manipularán si olvidamos o perdemos aquello que al pueblo y a las personas pertenece: la ética. Sólo con una sociedad participativa, la violencia podrá ser erradicada, porque si bien es cierto que en cada uno de nosotros existe una gota de sangre cainita también es cierto que el resto del líquido sanguíneo pertenece a la familia pacifista de Abel.

(*) Catedrático.

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (*)

Pregunta y preguntas



LA ESCENA se desarrolló hace unos días en una cena de boda. Previamente había casado yo a los novios en la Iglesia. Bueno, es un decir, en realidad son los novios quienes se casan. Lo que hace el cura es bendecir el matrimonio en nombre de la Iglesia y pedirle a Dios que ayude a los novios a ser fieles en el amor. En un momento de esa cena que yo compartía con los abuelos del novio en la misma mesa, se acercó otro nieto de 19 años. El abuelo me lo presentó y le animó a que, cuando llegue el momento de su boda, contara conmigo para casarse. La respuesta del chico fue rápida, escueta y contundente: "es que yo no me voy a casar por la Iglesia". Me hizo pensar: ¿qué puede haber sucedido para que este y otros tantos chicos y chicas de su edad manifiesten este radical rechazo a la Iglesia?. Desde fuera de la Iglesia se puede pensar que la culpa la tiene la propia Iglesia que no "moderniza" su manera de transmitir el evangelio. Desde dentro de la Iglesia se pueden aducir otras muchas razones: clima de desprestigio de lo religioso desde muchos ámbitos, caricaturización de la fe y de los propios cristianos, laicismo rampante... Quizá haya un poco de todo esto... y muchas otras causas.

Sea lo que fuere, lo cierto es que existe en España una secularización aguda y esto puede influir en la idea que los jóvenes tienen de la Iglesia. El Cardenal Ravasi, máximo responsable de Cultura en el Vaticano, hombre abierto, culto, gran conocedor de la Biblia, impulsor de lo que se denomina el "Patio de los Gentiles" (iniciativa que promueve encuentros entre intelectuales católicos, creyentes y agnósticos), expresaba en una entrevista periodística este hecho así: "El fenómeno de la secularización tiene dos características fun-

Es pura ilusión pensar que uno cree en Jesucristo porque "cree" en un dogma o está dispuesto a creer "en lo que la santa Madre Iglesia cree". En realidad cada creyente cree en lo que cree él, es decir, en lo que personalmente va descubriendo en su seguimiento a Jesucristo, aunque, naturalmente, lo haga dentro de la comunidad cristiana

damentales: por un lado, es un fenómeno que tiende a marginalizar, a poner en la periferia, fuera del discurso social y civil, los temas religiosos y ético-religiosos. Es una tendencia que impresiona sobre todo en los países que, como España, tenían una fuerte impronta religiosa. Pero hay otra vertiente de tipo cultural, que debería preocupar a todos, y es el hecho de que con la secularización están dejando de plantearse las preguntas para permanecer en un nivel superficial. Kierkegaard, el filósofo del siglo XIX, reflejaba muy bien esta idea cuando en su diario escribía que la nave está en manos del cocinero de a bordo y lo que transmite el altavoz del comandante no es la ruta, sino lo que comeremos mañana."

En el evangelio de la misa de hoy Cristo hace una pregunta a los suyos: "vosotros, ¿quién decís que soy yo?". pregunta que cobra desde entonces un contenido nuevo. No es ya una cuestión sobre Jesús, sino sobre nosotros mismos. ¿Quién soy yo? ¿En quién creo? ¿Desde donde oriento mi existencia? ¿A qué se reduce mi fe? Preguntas fundamentales para un cristiano y, si se me permite, para cualquier persona.

No es fácil intentar responder con sinceridad a la pregunta de Jesús: "¿Quién decís que soy yo?". No todos tenemos la misma imagen de Jesús. Y esto no solo por el carácter inagotable de su personalidad, sino, sobre todo, porque cada uno vamos elaborando nuestra imagen de Jesús a partir de nuestros intereses y preocupaciones, condicionados por nuestra psicología personal y el medio social al que pertenecemos, y marcados por la formación religiosa que hemos recibido. Es pura ilusión pensar que uno cree en Jesucristo porque "cree" en un dogma o está dispuesto a creer "en lo que la santa Madre Iglesia cree". En realidad cada creyente cree en lo que cree él, es decir, en lo que personalmente va descubriendo en su seguimiento a Jesucristo, aunque, naturalmente, lo haga dentro de la comunidad cristiana.

La respuesta a la pregunta de Jesús será la adecuada si seguimos humildemente sus pasos, si nos abrimos con él al Padre, si reproducimos sus gestos de amor y ternura, si miramos la vida con sus ojos, si compartimos su destino doloroso, si esperamos su resurrección. Y, sin duda, si oramos muchas veces desde el fondo de nuestro corazón: "Creo, Señor, ayuda a mi incredulidad".

(*) Sacerdote de la Diócesis de Segovia.

TEJARES

ECONOMÍA

A un panal de rica miel

El producto de las abejas crea un singular mercado que atrae todo tipo de público

GUILLERMO HERRERO / TEJARES

Cuesta creer que Tejares, un pequeño pueblo donde en invierno apenas vive una decena de almas, se convierte un día de agosto en un gran panal de rica miel al que acuden gentes de todos los lugares a comprar el producto que elaboran las abejas. Pero así es.

“Desde siempre en este pueblo se ha vendido miel”, decía ayer Elena Carrascal, presidenta de la Asociación de Amigos de Tejares e impulsora del ‘Mercado de la Miel’. En efecto, Tejares tiene larga tradición en la producción de miel, al igual que el resto de pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña. El Catastro del Marqués de la Ensenada, del año 1752, indica que el pueblo sumaba 83 colmenas. El oficio de colmenero debió de mantenerse en Tejares hasta épocas muy recientes, puesto que los vecinos recuerdan todavía a una familia, originaria de Murcia, cuya miel adquirió fama en los contornos, logrando atraer al pueblo a muchos compradores.

Con la intención de recuperar aquel primigenio ‘Mercado de la Miel’, ‘Amigos de Tejares’ logró captar a Diego Cano, un albaceteño afincado en Elche que cada año (de mayo a septiembre) trae a Segovia

cerca de 800 colmenas. Teniendo como eje central la venta de miel de Cano, ‘Amigos de Tejares’ ha logrado articular un evento atractivo, por el que en 2010 pasaron cerca de 800 personas.

Este año, el ‘Mercado de la Miel’ ha contado con 21 puestos. “Todos los que han venido son artesanos de la comarca o de Segovia; no aceptamos gente de fuera de la provincia porque lo que queremos es promocionar nuestros pueblos”, explicaba ayer Carrascal.

Con un presupuesto económico escuálido, el ‘Mercado de la Miel’ resulta tan sencillo como simpático. Todo es natural. Se vende vino de Valtiendas y ajos de Narros. Luis Escudero, “el abuelo cestero de Losana”, enseña sus cestos. Y José Delfino Alonso regala ciruelas de Tejares a los que se paren a ver su puesto, donde tiene reproducciones etnográficas, de infinidad de aperos de labranza...

Ahora bien, todo el que acude se acaba llevando su tarro de miel. “La mejor que tengo es la de espliego, aunque también me piden mucho milflores”, explica Cano a su numeroso público, que previamente ha tenido que sacar un tique, tal es la cantidad de gente que acude a Tejares. Ver para creer.



El día más animado del año.

Tejares vivió ayer su día de mayor animación. El cronista de la Comunidad de Villa y Tierra de Fuentidueña, Juan Cuéllar, pronunció el pregón, con asistencia de numerosas autoridades, como José María Bravo y Rafael Casado. En la imagen 1, José Delfino Alonso regalando ciruelas. En la foto 2, espera para comprar miel. En la imagen 3, Cano enseña sus productos. G.H.



La marcha Tres Cumbres contó con 373 participantes. 373 personas participaron ayer en la marcha no competitiva Tres Cumbres, que partió a primera hora de la mañana desde la Plaza de Castilla de San Rafael. El participante más joven de esta marcha, que ayer cumplía 23 ediciones, tenía 4 años, y el mayor 75. La ‘Tres Cumbres’ se trata de una de las actividades típicas de verano en El Espinar. / FOTO: PEDRO MERINO

XVI
FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR
 19 DEL 21
 DE AGOSTO
 DEL AÑO
 DE 2011
 DE CUÉLLAR
 SEGOVIA

AYUNTAMIENTO DE CUÉLLAR
 WWW.CUELLAR.ES

SANTANA HOTEL ★★★
 Restaurante

Ese día tan especial vuestra **BODA** con nuevos salones, discoteca y jardín
LOS MEJORES PRECIOS
 vuestras vacaciones de luna de miel **GRATIS**

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79
 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
 www.santahotel.es

PANORAMA

LA LOSA

El municipio organiza el segundo concurso de fotografía digital

A.P. / LA LOSA

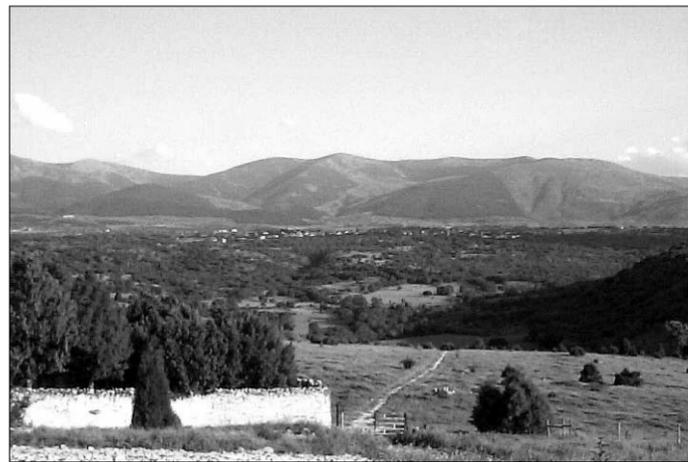
El Ayuntamiento de La Losa ha convocado el segundo concurso de fotografía digital en su edición 2011, al que pueden participar todos aquellos fotógrafos profesionales, aficionados, individuales o en grupo, que con creatividad, y como referente La Losa, plasmen "su riqueza natural, cultural... el transcurso de la vida del pueblo o su gente", destaca la convocatoria.

Las fotografías deberán ser originales e inéditas, en color o en blanco y negro, "y en un tamaño mínimo de 40 centímetros por 30", en las que se podrá explicar "las intenciones del trabajo presentado, pudiendo presentar de una a cinco fotos", señalan las bases, recordando que sólo resultará premiada una fotografía.

Hay que señalar, que el plazo de presentación de los trabajos se cierra el próximo día 23

de agosto. El premio será entregado el día 8 de Septiembre junto con el pregón de fiestas de la patrona, la Virgen de Cepones, y elección de Reina y Damas de La Losa. Por último, puntualizar, que el Ayuntamiento se reservará los derechos de las fotografías presentadas. Recordar que el ganador de la primera edición fue Juan A. Pérez-Montero Rodríguez. Esta convocatoria cultural, se viene a sumar al largo programa que viene desarrollando la localidad durante el verano, así, la próxima semana se celebrará el IV concurso de Pintura Rápida. También se vienen sucediendo las proyecciones de películas.

En otro orden de cosas, señalar que durante este fin de semana, se inaugurará el campo de fútbol municipal. Una ligilla servirá para poner en funcionamiento las nuevas instalaciones.



Panorámica de la sierra desde el camino de Madrona a La Losa./A.PINELA

HONTANARES DE ERESMA

Juan C. Cuervo ganó la I Bajada de Carrilanas

La Asociación de Seiscientistas de Segovia, en colaboración con el Ayuntamiento, celebró la I bajada de Carrilanas, en la que "la participación no fue muy alta, pero las sensaciones de los participantes fueron muy buenas", señalaron desde la organización. En total fueron ocho aparatos los que participaron. "Este año se

trataba de introducir este deporte en Segovia y su provincia", subrayaron. La prueba tuvo lugar en la urbanización la Atalaya, "las primeras bajadas fueron relativamente lentas ya que se le tenía miedo al tacto de los carricoches, los tiempos rondaban entre el minuto cincuenta, pero la cosa se fue acelerando consiguiendo hacer el recorrido por debajo del minuto". El primer premio fue para Juan C. Cuervo (Pele) y su copiloto Daniel; el segundo, Roberto Puente Arribas y el tercero para Pedro Rubio Soto. A.P.

ABADES

CULTURA



El contenido de los trabajos se centra en el mundo rural. En la foto, varios vecinos bailan ante la Virgen de Los Remedios./A.P.

El catalán Elías Mas Serra obtiene el XI premio de poesía 'El Poeta Labrador'

El segundo galardón fue para el escritor madrileño José L. Hernández Garvi • La entrega de los premios tendrá lugar el próximo día 29

ÁLVARO PINELA / ABADES

El catalán Elías Mas Serra (Mallu, Barcelona, 1945), ha sido el ganador del XI premio de poesía rural Luis Ayuso del Pozo (El Poeta Labrador), después de la deliberación del jurado el pasado día 17 de agosto. Mientras que el segundo premio del concurso recayó en José Luis Hernández Garvi (Madrid, 1966).

En total se presentaron a la presente edición un total de 40 poesías, no siendo declarado ningún trabajo nulo. El fallo del premio estuvo presidido por el concejal de Cultura de Abades, Diego del Pozo de Andrés, y compuesto por los siguientes miembros: David de la Cruz Montero; Paulino Ayuso Llorente; Julián Vivanco Sánchez y Juan Antonio Torreño Moreno, que además actuó como Secretario.

Los premios serán entregados el próximo día 29 de agosto en el

salón La Panera a partir de las 20,30 horas. Hay que recordar, que el premio únicamente tiene un sola categoría senior. Los ganadores con este galardón, ha obtenido un premio de 300 euros, el primero; y 150 euros y diploma el segundo.

El contenido de los trabajos presentados en el Consistorio tenía como base esencial que fueran, "poesías inéditas, originales y escritas en castellano, siendo el tema de las mismas, el mundo rural, así como su extensión máxima los 50 versos en métrica libre", según establecen las bases.

LOS GANADORES El ganador Elías Mas Serra, es autor de varios libros de poesía, como "Somos", de poesía en catalán, y "Poema urbano", en castellano. Mas, es arquitecto y diplomado en Políticas Públicas Europeas, y fue director del Gabinete de Arquitectura del

Ayuntamiento de Bilbao. Ha obtenido varios premios de poesía, entre ellos, Rovira Redorta, 1985; Bergantí i Goleta, 1985; Miquel Martí Pol, 1986; Josep Munteis-Ciutat d'Olot, 1987; Enrique Ferrán-Revista El Ciervo, 1987; Jacint Verdaguer, 1985, 1986 y 1989.

José Luis Hernández Garvi, actualmente reside y trabaja en Madrid, es colaborador en la revista "Historia de Iberia Vieja", para la que escribe artículos sobre la historia de España. Ha venido participando en certámenes literarios, finalista en la XII Edición del Premio de Narrativa Miguel Cabrera, así como varios de sus cuentos, han aparecido en la revista literaria "Escribir y Publicar". El premio Luis Ayuso del Pozo, El Poeta Labrador, viene a rendir tributo cada año al poeta nacido en Abades, que prodigó la poesía rural de una manera muy especial y arraigada.

BREVES

NAVAS DE RIOFRÍO

El pintor, P. Bezares expone varios cuadros en la planta baja del edificio Consistorial ■ La sala de exposiciones del Ayuntamiento acoge una colección de cuadros de P. Bezares (Roberto), desde el día 19 y hasta el 28 de agosto. De esta manera se viene completando un verano en el que se vienen sucediendo las muestras pictóricas. Bezares, sustituye a Kike Meana, quien concluyó la misma el pasado día 18.

TORRECABALLEROS

Campaña de formación de cuidadores de personas dependientes ■ Las oficinas del Consistorio, a través de la Agente de Empleo y Desarrollo Local, está abierto a la inscripción de cuantas personas, quieran participar en un curso de formación básica y permanente de los cuidadores no profesionales que atienden a personas en situación de dependencia. El curso tiene una duración de 30 horas.

OTERO DE HERREROS

El pleno designa los municipios representantes del Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria ■ El pleno aprobó por unanimidad, teniendo presente la información obtenida del Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria, designar a los municipios de Vallelado, Ayllón y Bernuy de Porreros, como representación en dicho Consejo, al objeto de renovar, los representantes en la Comunidad y Corporaciones. A.P.

ESPIRDO

La localidad acogerá una exposición de dioramas de Playmobil ■ El Salón Cultural de Espirido acogerá del próximo día 29 de agosto hasta el 6 de septiembre, una exposición de dioramas de Playmobil, organizado por la Comisión de Fiestas de la localidad y el Ayuntamiento. El horario para ver la misma, será de 19 a 21 horas. Una curiosa muestra, en la que se podrán ver los clicks en diferentes escenarios. A.P.

SACRAMENIA

SOCIEDAD



Las cerca de 200 mujeres, preparadas para iniciar la cata de vino que tuvo lugar ayer en la localidad de Sacramenia. / EL ADELANTADO

Cata solo para mujeres

Alrededor de 200 participaron ayer en una actividad organizada por Bodegas Zarraguilla con la pretensión de promocionar los vinos de la zona, sobre todo de Valtiendas

EL ADELANTADO / SACRAMENIA

Alrededor de 200 participantes se dieron cita ayer en la IV Cata Nacional de Vino para Mujeres y I Cata Internacional que tuvo lugar en Sacramenia, organizada por Bodegas Zarraguilla. El evento contó con la presencia de María Isabel Mijares, una de las mujeres españolas con más peso a nivel internacional en el mundo vitivinícola.

Precisamente ella fue la encargada de dirigir la cata, emplazada a los pies de la iglesia románica de Santa Marina. Durante la misma, Mijares resaltó el papel de la mujer como impulsora del consumo de vino ante la necesidad de recuperar la cultura enológica en nuestro país.

En la presente edición, la uruguaya Adela Viscay ha dotado de carácter internacional a este certamen. Se trata de una sumiller que, en la actualidad, trabaja en un importante proyecto vitivinícola en la frontera salmantina de Ribera del Duero con Portugal.

Además, en la mesa, destacados profesionales han aportado su experiencia a la hora de degustar los ocho caldos elegidos para la ocasión. Miguel Ángel Benito, Coordinador de Comunicación de la Asociación de Sumilleres de la región, abrió la cata con un espumoso de Castilla y León de Ariane con D.O. Toro que, apuntaba, "es un vino de burbuja pequeña que le otorga una alta calidad y un sabor ácido y prolongado".

En segundo lugar, el sumiller Teodoro Corral, mostraba las cualidades del Rueda Verdejo 100% Valladar, del que resaltaba los toques tropicales y el punto amargo "del

buen verdejo". La sumiller uruguaya Adela Viscay, ha sido la encargada de presentar el blanco Viñas del Vero de Somontano, un caldo de tierra zaragozana "que abre poco a poco en la boca con sabor a plátano y frutas chinas con un pasaje

que perdura".

La reivindicación por los caldos rosados ha estado protagonizada por un Villanueva Rosado Tempranillo de Valtiendas, del que Isabel Mijares ha querido resaltar la creatividad y el cuidado que re-

quiere su elaboración.

El Zarraguilla Sirac, tinto pionero en Castilla y León, ha ocupado el quinto lugar de la cata. "Un caldo con tintes cerezas que al mover dejan lágrimas que recuerdan al Acueducto de Segovia, que para



Las participantes escucharon las indicaciones de los directores de la cata. / EL ADELANTADO



Oliendo el vino, antes de catarlo. / EL ADELANTADO



Autoridades presentes en la cata de vino. / EL ADELANTADO

Zarraguilla

Bodegas Zarraguilla cuenta con 15 hectáreas de viñedo en la D.O.P. Vino de Calidad de Valtiendas. La bodega se encuentra ubicada en Sacramenia, al norte de Segovia, entre los ríos Duero y Duratón. Pertenece a una saga familiar con una amplia trayectoria elaborando vino y que tiene en 1997 su punto de inflexión, año en el que dieron el salto de calidad con la bodega actual.

La bodega está asentada en una vieja casa de 1906 en la que se ha mantenido la estructura de piedra y la madera inicial. En la primera planta se sitúa la sala de catas y un museo etnográfico-vitivinícola. En la segunda planta se encuentran las salas de embotellado y de barricas.

En dos naves, junto a la casa, se encuentran las salas de elaboración, con los depósitos de acero inoxidable, la sala botellero y almacén. Además, Bodegas Zarraguilla cuenta con un comedor para más de 50 comensales.

eso estamos en esta tierra", señalaba el presidente de la Asociación de Sumilleres de Segovia José Luis Aragüe, conocido en el mundo del vino como 'Mazaca'.

En sexto lugar, el caldo de Carmelo Rodero, Ribera del Duero, ha despertado los aplausos de las asistentes hacia el bodeguero allí presente. Un tinto con cuerpo de frutas, especias y flores y con aromas a cuero nuevo, toques minerales y tono balsámico.

Antes de finalizar, Óscar Hernández ha aprovechado la ocasión para presentar Vivencias, un tinto de Valtiendas que ha dado paso al Zeta 37, último vino en catar. Se trata de un tinto de Zarraguilla que ha sido el que ha puesto el broche final al multitudinario evento.

Como en la cata únicamente podían participar mujeres, la entidad organizadora, Bodegas Zarraguilla, ha habilitado una "guardería para maridos". Un espacio que ha permitido a los acompañantes probar los caldos degustados en la cata, además de visitar las bodegas protagonistas del certamen. Asimismo, un espacio con castillos hinchables, ha ofrecido un área de diversión para los más pequeños.

Con esta iniciativa, Zarraguilla pretende promocionar los vinos de la zona con el objetivo de dar a conocer las virtudes con las que cuentan los productos de la provincia de Segovia.

La inauguración de la jornada ha contado con la presencia del delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar, los alcaldes de Sacramenia y Valtiendas, Juan Carlos Muñoz y José Melero, respectivamente, quienes han resaltado la importancia de estas iniciativas para promocionar los caldos de la tierra. Por parte de la Diputación asistió Rafael Casado, diputado delegado del Servicio de Promoción Económica, el procurador de las Cortes de José María Bravo así como la senadora popular y presidenta de la FEMUR, Juana Borrego.

CUÉLLAR

FERIA MEDIEVAL



El colectivo 15M local llevó a cabo una performance reivindicativa que contó con la aceptación del público, por lo que repitieron el espectáculo. /GABRIEL GÓMEZ

Un paseo por la Edad Media

A primera y última hora de la tarde la lluvia cayó de manera intensa pero no hubo que lamentar daños

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Pasear por el parque de la Huerta del Duque tiene este fin de semana un aliciente añadido al ya tradicional de disfrute de esta extensa zona verde situada tras el Castillo. La zona inferior se ha convertido en un mercado medieval que ofrece al visitante un amplio programa de propuestas para disfrutar y divertirse, al tiempo que refrescarse bajo la sombra de su vegetación en estos días calurosos. Precisamente esas elevadas temperaturas que se registraron en la jornada de ayer hicieron que las últimas horas de la tarde fueran en las que mayor afluencia de público se registró.

Como viene siendo ya tradicional los artesanos y mercaderes ocupan los espacios que rodean el espacio inferior del parque, y el pasillo central acoge los puestos de alimentación con helados y pastas artesanas, dulces, conservas, creperías, gominolas, pizzas... y toda una amplia oferta para que los visitantes permanezcan en el recinto.

También se han instalado varias cantinas para refrescar y apaciguar la sed de esos visitantes. Dos de ellas están regentadas por las Peñas El Soto y El Peque. Además de estas el Ayuntamiento

cuenta con la colaboración de la Peña La Plaga en la ambientación del recinto.

A lo largo de la jornada hubo música, danza, exhibiciones de cetrería y de un faquir y espectáculos de animación que sorprendieron a los visitantes por los rincones de la Huerta del Duque. Así los visitantes salieron por la mañana en busca de delincuentes y los caballeros pasearon por el mercado y por la tarde llegaron los borrachos y un loco se ocultó entre la gente.

A mediodía el colectivo 15M de la villa apareció de manera espontánea en el recinto y llevó a cabo la representación de un escena de la película "El Rey Arturo y los caballeros de la mesa cuadrada".

Por la tarde una intensa tormenta sorprendió a los mercaderes que tuvieron que proteger sus productos sin que hubiera que lamentar daños o pérdidas de importancia y al caer la noche, a las 21.00 horas la lluvia acompañada de un leve granizo obligó de nuevo a recoger los puestos.

El Palenque acogió por la tarde-noche las justas y torneos en las que se dieron cita caballeros, nobles y plebeyos de la mano de la Asociación Amigos del Caballo. Y el grupo de Danzas Villa de Cué-



La exposición de elementos de tortura medievales atrae la atención de los visitantes. / GABRIEL GÓMEZ

llar deleitó a los visitantes con danzas medievales en este espacio. Las actividades de la jornada se cerraron con un concierto de músicas

del mundo a cargo de Musici Mundi.

ACTIVIDADES Al margen de la

programación establecida durante toda la feria los visitantes pueden disfrutar de los talleres y oficios en vivo: herrero, jaboneras,



Un taller de esgrima medieval permite a grandes y pequeños practicar en el campamento cristiano./GABRIEL GÓMEZ



Los niños disfrutaron elaborando su propio pan en el taller desarrollado por la Casa Joven./GABRIEL GÓMEZ

alfareros, entalladores, encajeras, vidriero, alquimista, tiro con arco, esgrima, tatuajes de hena, tarotista, panadero, reposteras y otros oficios. Los usuarios del Centro de Día de Personas Mayores de la villa muestran también en el certamen sus trabajos artesanales de labores y desarrollan talleres.

Además durante el desarrollo de la feria habrá una exposición de instrumentos de tortura y máquinas de pena capital medievales, una exposición de armas medievales y una exhibición de forja tradicional de hierro. También pueden realizarse paseos en carro,

burro y camello y en la aldea infantil se desarrollan diferentes juegos tradicionales.

Para los más pequeños además de los talleres hay un dragón-columpio en el que pueden divertirse y un corral con patos, gallinas, conejos y pavos.

HOY EN LA FERIA Las actividades programadas continuarán a lo largo de toda la jornada de hoy. Así la feria abrirá sus puertas a las 11.15 por la mañana y por la tarde a las 17.15 horas, la hora de cierre no se especifica ya que son muchas las personas que deciden

permanecer en el recinto y aprovechar para comer y cenar en las tabernas y puestos instalados.

A lo largo de la mañana habrá diferentes talleres infantiles: aprende el oficio de panadero, tiro con arco y esgrima medieval, La huerta del Don Diego,... los mismos que luego se desarrollarán por la tarde.

La música estará presente durante toda la jornada y habrá exhibiciones de faquir, esgrima y cetrería. Los habitantes del Castillo recorrerán también hoy el mercado y los espectáculos de animación estarán presentes por diferentes rincones del recinto

Por la noche, tras la obligada visita a la feria los cuellaranos cumplirán con su cita anual a las 22,00 horas en La Soledad con el tradicional concierto del "A por ellos", a cargo de la Banda Municipal de Música.

Turismo

►Pases al espectáculo teatralizado del Castillo a las 11.00, 11.50, 17.00 y 17.50 horas.

►Visitas guiadas al Castillo y al Centro de Interpretación del Mudéjar cada 35 minutos de 11.30 a 13.20 horas y de 17.00 a 19.00 horas.

►Información: Oficina de Turismo en el Castillo.

►Abiertas de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas las iglesias de San Andrés, San Esteban y San Miguel.

Ciudadano @delantado



►Opina sobre la Feria Medieval Mudéjar de Cuéllar en www.eladelantado.com

LOS MERCADERES



►PILAR SANZ
«La gente ahora mira mucho, la crisis es la crisis y se nota»

«Me parece bien que vengan y por lo menos lo miren, hay ferias en las que ni miran»

►M^aJOSÉ



«Es mi primer año, el lugar está fantástico, es una arboleda que con el calor se agradece»

«Hay muchas actividades y parece que la feria está bastante bien organizada»

►OLGA DE JUAN



«Creo que cada vez está mejor organizada la feria»

«Hay más calidad en los puestos, se preocupan mucho de la artesanía y de la calidad de los productos»

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo (Avda. Camilo José Cela hasta el 21 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Exposición de pintura Taurina de J.C. Orejón. Hasta el 24 de agosto. De lunes a sábado de 19.00 a 21.00 horas y domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

Jueves 18 de agosto Noches de Humor al Aire Libre. Quique Macías. 22.30 horas. Iglesia de San Francisco.

FERIA MEDIEVAL

Domingo 21
Durante toda la jornada grandes y pequeños podrán disfrutar de paseos en burro y en Camello.

11.15h Artesanos y feriantes abren sus paradas. Juegos tradicionales en la aldea infantil.

11.30h El pasacalles de los caballeros abre la jornada.

Taller infantil: aprende el oficio de panadero.

12.00h Música tradicional. Taller participativo de tiro con arco y esgrima medieval. Taller infantil: "la huerta de don diego".

12.30h Exhibición de faquirismo.

¡Cuidado con el ladrón!

13.00h exhibición del arte de la cetrería en la plaza de "la horca".

Exhibición de esgrima medieval.

Guardias... ¡a la caza del dragón!

13.30h los vigilantes salen en busca de delincuentes.

Taller infantil: "La huerta de don diego".

14.00h Los caballeros desfilan por el mercado.

15.00h La feria cierra sus puertas. Con carnes y viandas a llenar la panza

17.15h Artesanos y feriantes abren sus paradas. Juegos tradicionales en la aldea infantil.

17.30h Los caballeros recorren el mercado. Taller infantil: "la huerta de don diego".

18.00h La música tradicional riega la Huerta del Duque.

Taller participativo de tiro con arco y esgrima medieval. Exhibición de esgrima medieval.

Historia de una venganza: reto entre caballeros.

18.30h Exhibición de faquirismo. Vigila vuestras doncellas... ¡llegan los borrachos!

19.00h exhibición del arte de la cetrería en la plaza de "la horca".

Demostración de esgrima medieval.

Taller infantil: "la huerta de don diego".

Un loco se ha escapado ¡cuidado!

19.30h Nobles pasean por mercado.

20.30h Caballeros recorren mercado. Exhibición del arte de la cetrería en la plaza de "la horca".

Taller infantil: "La huerta de don diego".

21.00h El juicio de dios: "solo puede quedar uno".

21.30h exhibición de faquirismo: música y fuego ponen Fin a la feria.

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima
TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- Cuatro Salas Velatorio.
- Amplio Hall.
- Cafetería.
- Gran Aparcamiento.
- Atención y servicio permanente 24 horas.



SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

TOROS

Emotivo festival taurino en memoria de Marisol Luengo

Se descubrió una placa situada en el patio de cuadrillas de la plaza de toros • El bagaje artístico: Miguel Ángel Cañas (dos orejas) y Curro Damián (una oreja) • Jesús de Alba falló a espadas

PABLO PASTOR /

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

El festival taurino en memoria y homenaje póstumo a Marisol Luengo, fallecida en accidente de circulación el pasado mes enero, tuvo sobre todo puntuales momentos de verdadero sentimiento y emotividad. Se descubrió una placa con la fotografía de Marisol y la correspondiente leyenda de homenaje y recuerdo, junto a otra placa dedicada a Antonio Piñuela fallecido en 2088, ambos socios de la Asociación Cultural Taurina "Avanto", Marisol vicepresidenta y Presidenta de la Asamblea de la Cruz Roja.

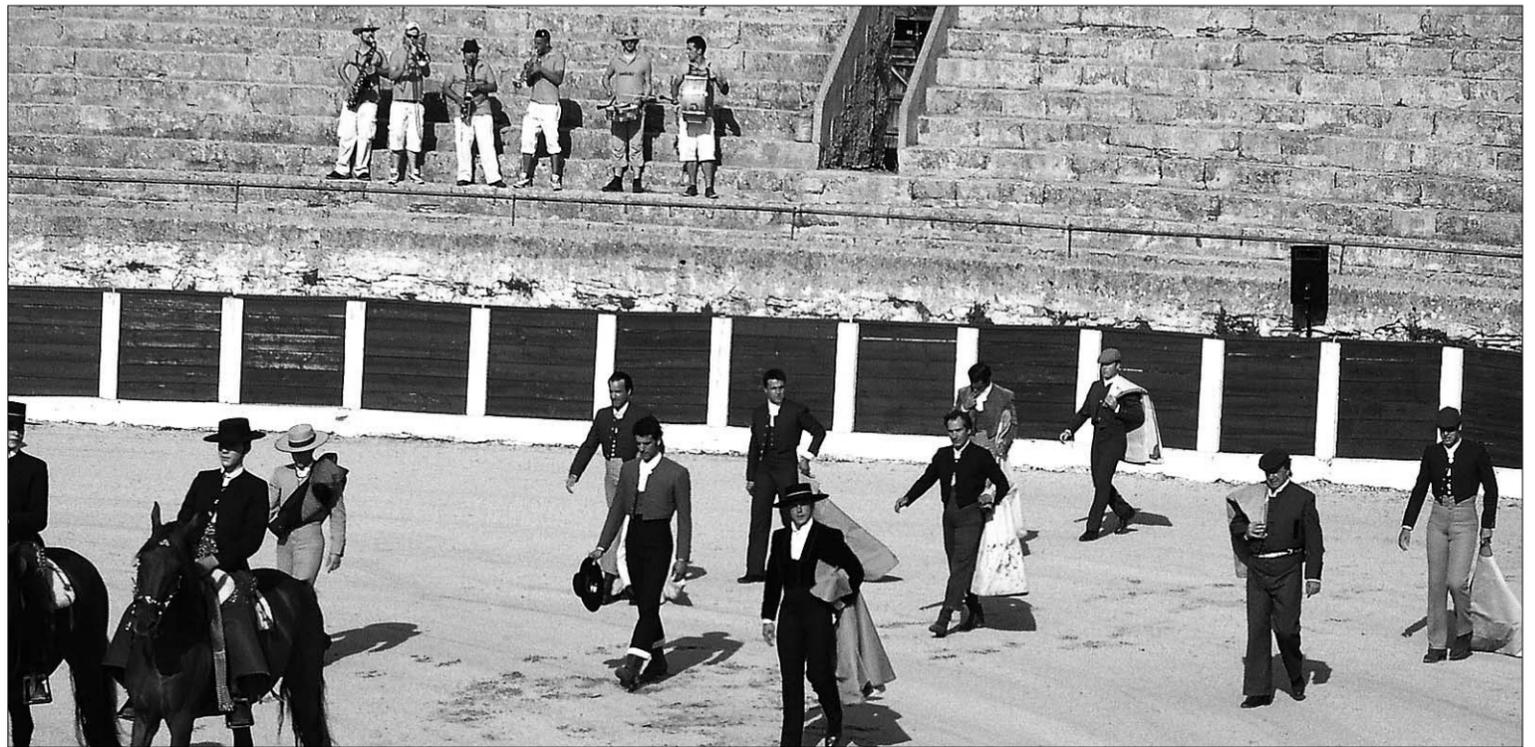
Luego los brindis a su memoria mirando al cielo por parte del diestro Jesús de Alba y al viudo de la rememorada. También le brindaron los otros dos componentes de la terna.

Por su parte, la Asociación hizo entrega de placas a los diestros y ramos de flores a los deudos de Marisol. Todo un compendio de momentos de puro sentimiento.

EL FESTIVAL La plaza registró una muy pobre entrada en tarde sumamente calurosa. Presidió Pedro Velasco. Se lidiaron cinco erales de la ganadería de Antonio San Román, correctos de presentación y de buen juego, excepción del quinto con descompuesta embestida.

Jesús de Alba lanceó sin mucha convicción. Quite de Cañas con dos buenas verónicas. Tras los referidos brindis se concentra y desarrolla faena de series sobre la mano diestra con buena predisposición y entonado en esta función. Tres excelentes naturales que se jalean, templando bien el viaje del astado. Retorno al lado diestro por donde logra algunos estimables pases y pectorales. Molinetes, derechazos y desplante. Faena válida pésimamente rematada con los aceros. Palmas.

Con su otro novillo mejor bagaje con el capote en estirados lances entre olés. Doblones y por alto tres estatuarios. Más entonado busca el sitio y lugar apropiado por donde luce en derechazos de buena factura. Hubo excelentes naturales aunque sin continuidad y el retorno al pitón derecho traje felices consecuencias ya que cuajó dos buenas series. Fue interesante la faena del torero madrileño, pero dio un mitin con la espada. Un



El protocolario paseillo del festival en memoria de la fallecida Marisol Luengo. /PABLO PASTOR



Imagen de la placa descubierta en el patio de cuadrillas de la Plaza de Toros de Santa María. / PABLO PASTOR

aviso y silencio.

Miguel Angel Cañas jugó muy bien los brazos en verónicas. Quite de Curro Damián. Rehiletó con solvencia y lucimiento en tres buenos pares.

Estatuarios muy firme la planta y con estética. Excelente el to-

reo en redondo ejecutado con firmeza y templanza. Se le aplaude con entusiasmo y el torero se crece. Fluyen nuevos muletazos aplicados con mucho sentimiento. Tiene este torero un corte artístico que hace transmitir emotividad. Faena muy bien concebida y reali-

zada. Bernardinas y aunque la espada cayó tras la suerte, le fueron concedidas dos orejas.

Con el quinto novillo de la tarde, que cerraba festejo, capoteo sin lucimiento. Mucho toque por bajo y por alto, no encuentra el acomodo necesario simplemente

Hubo momentos de sentimiento y emotividad al recordar a **Marisol**, fallecida en accidente

porque el novillo tenía una descompuesta embestida, echando la cara arriba y quedándose a mitad de la sierte. El torero hizo mucho por lograr el éxito, pero la cuestión se quedó en voluntad y detalles de estimable toreo. Para colmo mató mal.

Actuó en tercero lugar el novillero de Almendralejo, Curro Damián, buen mozo y con interesantes fundamentos toreros. Aceleradas verónicas con revolera. Cumplió en el inicial toreo en redondo con pases bien trazados y el de pecho pleno de largura. Gran novillo y buena faena del extremo. Hubo toreo al natural pero prevaleció el realizado en redondo por donde iba el novillo franco y con largo recorrido. También le echó alegría al toreo este joven valor de la novillería. Aunque no mató con el acierto preciso, le fue concedida una oreja.

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es



SECCIÓN DE BLOGS EN ELADELANTADO.COM

[A BORDO DEL TRANSIBERIANO] ELOY GARCÍA Y 7 AMIGOS (*)

Descubriendo el Transiberiano

Día 4: Primeras emociones

Hemos vivido la primera noche y el primer día en el tren como una excursión de quinceañeros. Todo nos sorprende, todo lo curioseamos, inspeccionamos los servicios. Están muy limpios. Luego el samovar, un dispositivo con un grifo de agua muy caliente para preparar café, sopas o... lo que haga falta.

La diosa Fortuna vino a visitarnos. El tren esta bastante vacío y nos han colocado en un vagón de primera clase, en compartimentos de dos personas ¡(con sus dos camas)! ¡Un lujo increíble! Pensábamos ir amontonados en medio de equipajes y eructos de vodka. Se nos han roto todos los esquemas. El tren es muy moderno, cómodo, limpio y muy tranquilo. Sólo nosotros hacemos ruido, hablamos alto y además hemos traído la guitarra...

Pero lo que más nos ha cautivado con las primeras luces del día es el paisaje. Interminables bosques de abedules, con pequeños lagos y ríos. El gran río, el Volga, lo cruzamos a las cuatro de la mañana y no

podimos disfrutarlo. Son horizontes llanos, con granjas repartidas aquí y allá, pequeñas aldeas con casas de madera, de un marrón sucio y envejecido por el tiempo y el clima. Muy pocas están pintadas o adornadas con detalles.

En la primera parada del día hemos bajado casi todos los pasajeros del tren, por curiosidad y por tomar el aire. Apenas hay nada, un pequeño kiosco con bebidas y tres señoras vendiendo cerezas y framboesas, con las que hemos alegrado el desayuno.

Pensábamos encontrar más turistas en el tren. No somos muchos. La mayor parte son rusos, con rasgos eslavos todavía. Hay familias con niños; las vemos preparando la comida a partir del agua hirviendo del samovar. Hemos sido los únicos clientes del restaurante. Sin apenas elección, una buena sopa y un filete. Sin sorpresas. Lo exótico llegará más adelante. Por ahora seguimos adentrándonos en los bosques rusos.

Día 7. En el lago Baikal, la joya de Siberia

Dejamos el tren a las ocho de la mañana. Nuestros cuerpos no han asimilado aún las cinco horas de diferencia con Moscú y siete con España. Dos conductores suicidas nos han acercado los 70 kilómetros que nos separaban del Baikal. Eran de Azerbaiyán, de carácter simpático y amigable, diferentes de los rusos.

El Baikal se nos aparece majestuoso e impresionante. Sus aguas suponen el 20 % del agua dulce del planeta. Tiene 600 kilómetros de largo por 60 de ancho. Y lo más llamativo: más de 1.600 m. de profundidad. Es el más antiguo del planeta y seguirá creciendo hasta dividir Siberia en dos. Es un ecosistema único por su flora y por su fauna. Lo más caracte-

terístico son las nerpas, unas simpáticas focas propias del lago, sobre cuyo origen los científicos no se ponen de acuerdo, ¿de dónde vinieron?

El pez más conocido es el omul. Por todas partes están ahumando y secando los peces, que son más grandes que las truchas. Es el plato típico en las orillas del lago. Al atardecer vemos grupos familiares, amigos, románticas cenas de parejas comiendo omul y, por supuesto, acompañado de vodka o de cerveza.

Nos alojamos en una casita verde, de madera, una casa rural diríamos. Inna, la dueña, se esfuerza en ser simpática y acogedora. Nos prepara una cena rusa con pescado del lago. Para beber, simplemente nos deja

dos botellas de vodka y un paquete de zumo.

Este pueblecito, Littsvyanka, junto al lago es un reflejo de todas las Rusias. Encontramos casas cuidadas y encantadoras junto a calles que parecen auténticas favelas de Río. Hay rincones románticos en la orilla del lago junto a basuras amontonadas, escombros y casas derruidas o abandonadas. Elegantes todo terreno junto a una vieja moto con sidecar hecho de madera. Este pueblo pasa por ser el Benidorm de Siberia y es un muestrario de las contradicciones de una Rusia que crece y se desarrolla como un monstruo deforme. Cuando los dioses, al principio de los tiempos se repartieron las zonas de la tierra, Siberia se la dejaron a los dioses que estaban un

poco despistados en el reparto. Tienen esta zona muy dejada y abandonada.

Por cierto, no hemos visto ninguna iglesia en todas las aldeas a lo largo del recorrido en el tren. Aquí tampoco hay. Los nuevos dioses, Putin y el petróleo, siguen viendo este inmenso territorio como un gran almacén de recursos, que no necesita mucho cuidado. A nosotros nos parece una joya en bruto. Algo para disfrutar. Un ejemplo: se está construyendo con voluntarios internacionales todo un recorrido a pie que dará la vuelta al Baikal. Un "Camino del Baikal" de más de 2.000 kilómetros. Que visitará parajes y rincones que apenas conocen la huella humana, tierras de osos, de flores y plantas únicas. Cada verano cide una Siberia abierta a todos.

Día 10: En la República de Buriatia

Llegamos a Ulan Ude, capital de esta República, muy de mañana. Vamos a buscar las habitaciones reservadas con una agencia que trabaja con alojamientos en casas particulares, algo muy interesante en esta zona.

Cuando llegamos la casa de Olga (Olga Homestay), la mujer no sabe nada de nuestras habitaciones. Olga es una mujer mayor, viuda, que habla francés y que es encantadora. Nos sienta a todos en su casa (en un bloque gris soviético) y empieza a llamar por teléfono para tratar de acomodarnos a todos. Después de una hora sin dejar el teléfono, al tiempo que nos ofrece agua y té, ya nos ha colocado a todos.

Dos se quedarán en el sofá del salón de su casa. Dos en un pequeño hotel, humilde pero limpio. El resto en dos casas particulares diferentes, con familia los unos, y con una señora mayor muy humilde, los otros.

Al final de la mañana nos volvemos a encontrar y compartimos con sorpresas las impresiones de cada uno. El alojamiento de hoy supone una inmersión total en la Rusia profunda. Pero, tras cruzar el Baikal, Rusia ha cambiado.

Esta región de los Buriatios es muy diferente. Son una etnia mongola que siempre ha ocupado el este del Baikal. Ahora están reviviendo su nacionalismo

y sus costumbres mongolas. Por la calle nos sonríen y nos preguntan de donde venimos. No están acostumbrados a ver gente de Cuéllar por aquí.

Esta ciudad no es una parada común en la ruta del Transiberiano. Sin embargo es una ciudad muy agradable. La plaza Sovetov esta dominada por un cabezón de Lenin que, por supuesto es el más grande del mundo. Allí vamos a rendirle nuestro simpático homenaje. Junto a la plaza hay un gran Teatro de Opera, que habla del amor de los rusos por la música. Lo que más nos llama la atención es una gran fuente con chorros de agua, que cada hora ofrece un espectáculo maravilloso al ritmo de diferentes piezas de música clásica. El sonido es envolvente y buenísimo. Al principio nos parecía un poco hortera, pero cuando vimos el espectáculo con la iluminación nocturna nos dejó boquiabiertos. Escuchar a Mozart, Vivaldi o Tchaikovsky con los juegos de agua es realmente fascinante.

Recorremos la ciudad y nos damos cuenta a cada paso, que es una tierra diferente de Rusia. Comemos en un restaurante mongol para acostumbrarnos a los sabores que nos esperan. Tomamos unas sopas, tan contundentes que son auténticos platos completos. El sitio se llama "Nuevos Nómadas". Nos sentimos felices.

Algunas imágenes del viaje. Descubre todo el desarrollo del viaje, jornada a jornada, las fotos y los comentarios en la sección de blogs de www.eladelantado.com



Calurosísima jornada en la región

■ La jornada de ayer fue una de las más calurosas del verano en la Comunidad, con temperaturas que llegaron a los 38 grados en el sur de Salamanca y Ávila y en El Bierzo. En toda la región pasaron de los 35 grados, aunque por la tarde hubo tormentas con aparato eléctrico en algunas zonas. Para hoy se prevén lluvias y nuevas tormentas.



La Comunidad diversifica un 17% los productos y países de destino de sus exportaciones en trece años

Un estudio de Funcas remarca los efectos positivos del comercio exterior en el crecimiento autonómico y apunta como una de las prioridades el impulso a la internacionalización

• La evolución entre los años 1995 y 2008 ha sido notable en Castilla y León, convirtiéndose en la segunda región que más ha reducido el índice de concentración.

E.P.P. (ICAL) / VALLADOLID

Castilla y León diversificó notablemente sus exportaciones entre 1995 y 2008 tanto respecto a los productos que vende fuera de las fronteras de España, con una reducción del grado de concentración del 17,7 por ciento, como respecto a los países en los que se distribuyen, con una rebaja de este índice del 31,7 por ciento, según el estudio 'La dinámica exterior de las regiones españolas', promovido por la Fundación de las Cajas de Ahorros (Funcas).

Así, el índice de concentración de las ventas en el exterior por productos pasó del 63,8 por ciento en 1995 al 52,5 por ciento en 2008, lo que supone una disminución del 17,7 por ciento, que sitúa a la Comunidad como la segunda de España con una mejor evolución en ese periodo, sólo por detrás de Aragón (20,2 por ciento menos).

Pese a haber pasado de ocupar el cuarto lugar como la autonomía con mayor concentración de las exportaciones por productos a situarse en el octavo, la región todavía supera en más de diez puntos porcentuales la media nacional, del 41,8 por ciento en 2008, un diferencial que redujo a menos de la mitad en trece años.

En el periodo analizado, los artículos del sector de la automoción acapararon más de la mitad de lo comercializado por Castilla y León en el extranjero, concretamente el 53,4 por ciento frente al 20,7 por ciento de media nacional, pese que su tasa de crecimiento fue de sólo el 1,4 por ciento.

Por su parte, las semimanufacturas representaron el 21,5 por ciento de las ventas en el extranjero (23,6 por ciento en el conjunto de España), con una tasa de crecimiento del 6,4 por ciento; los bienes de equipo, el 11,5 del total por ciento, con una elevación del 7,5 por ciento, y los productos alimenticios, el 9 por ciento, con una subida del 7,3 por ciento.

Mucho menos peso dentro de

CCAA	Índice de concentración de las exportaciones de productos entre 1995 y 2008							Variación 1995/2008 (%)
	1995	1996	1999	2002	2005	2008	Promedio 1995/2008	
Andalucía	47,7	48,2	46,0	51,3	46,0	47,0	46,9	-1,4
Aragón	67,1	61,4	59,4	54,5	57,6	53,5	57,9	-20,2
Asturias	62,0	66,1	55,4	51,4	57,1	55,7	55,9	-10,2
Baleares	67,6	63,9	66,9	61,0	58,3	60,2	57,0	-10,9
Canarias	59,9	58,7	58,0	49,9	54,1	58,7	50,8	-2,0
Cantabria	46,4	49,2	48,9	48,2	46,5	48,7	47,2	4,8
Castilla y León	63,8	63,6	65,5	60,7	58,6	52,5	59,4	-17,7
Castilla-La Mancha	42,0	42,1	43,2	45,1	46,2	46,6	44,9	11,2
Cataluña	43,1	42,6	43,1	43,3	44,2	43,4	43,2	0,7
C. Valenciana	44,5	44,3	44,0	44,1	44,3	43,3	43,8	-2,7
Extremadura	62,5	61,7	57,2	51,5	56,2	59,7	54,7	-4,4
Galicia	44,3	43,8	43,5	48,6	43,2	43,5	44,0	-2,0
Madrid	51,1	50,4	50,0	49,0	49,2	48,3	48,7	-5,5
Murcia	74,7	73,1	70,1	63,9	62,4	61,6	64,9	-17,5
Navarra	62,7	62,1	59,9	57,3	55,6	54,8	57,5	-12,6
Pais Vasco	53,2	52,7	51,3	51,0	50,6	51,2	50,9	-3,7
La Rioja	48,5	47,0	47,5	47,6	48,6	49,5	47,8	2,0
España	42,2	41,9	42,2	42,0	42,2	41,8	41,9	-1,0



FUENTE: 'La dinámica exterior de las regiones españolas'. (Funcas)

también fue la segunda más alta entre las regiones españolas, por detrás de Canarias (36 por ciento menos). En este caso, también se ha recortado el diferencial respecto a la media nacional, que era de 23 puntos porcentuales en 1995 y se colocó a 10 puntos en 2008, cuando el índice nacional fue del 27,7 por ciento.

Pese a esta diversificación de los mercados, que permite reducir la vulnerabilidad de la economía regional respecto a las perturbaciones exteriores, Castilla y León sigue estando entre las primeras comunidades con mayor concentración geográfica de sus exportaciones, sólo por detrás de Extremadura (42,6 por ciento) y Galicia (40,3 por ciento), aunque con una notable mejoría respecto a 1995, cuando ocupaba el primer lugar de forma destacada.

Durante ese periodo de 13 años, el 92,3 por ciento de las ventas regionales en el exterior se localizaron en Europa (el 88 por ciento en los 27 países de la Unión Europea), con un incremento del 4 por ciento entre 1995 y 2008. Estos datos colocaron a Castilla y León como la comunidad con

La ampliación de los mercados permite reducir la vulnerabilidad de la economía regional

mayor porcentaje de sus exportaciones concentradas en los países más cercanos, 14,4 puntos por encima de la media nacional.

Del total de ventas en Europa, el 85,6 por ciento se hicieron en países de la zona euro. Los principales mercados fueron Francia, que adquirió casi la mitad de lo comercializado en el continente (47,5 por ciento), seguida por Portugal, Italia y Alemania.

Por su parte, el 3,3 por ciento de las exportaciones tuvieron como destino el continente americano (el 2,2 por ciento América Latina, con un crecimiento del 9%; y el 1,1 América del Norte, con una subida del 1,9 por ciento), mientras que Asia recibió de media el 2,6 por ciento; África, el 1,6 por ciento, y Oceanía, el 0,3%.

Las conclusiones del estudio 'La dinámica exterior de las regiones españolas', de Funcas, remarcan que el comercio exterior ha ejercido efectos positivos a largo plazo sobre el crecimiento de las comunidades y apunta que los distintos gobiernos deberían colocar el impulso a la internacionalización de sus economías como «una de las prioridades básicas en sus agendas» para «retornar a una senda de crecimiento sostenido lo antes posible».

Tecnología

Los datos del estudio 'La dinámica exterior de las regiones españolas', elaborado por la Fundación de Cajas de Ahorros (Funcas), pone de manifiesto, por lo que respecta a la distribución de las exportaciones industriales de Castilla y León en función de su nivel tecnológico, que dos tercios del total (66,5 por ciento) de las ventas al exterior registradas entre los años 1995 y 2008 fueron de bienes de contenido medio alto y un 4,6 por ciento de nivel alto. Estas cifras colocan a la Comunidad muy por encima de la media nacional de productos industriales de contenido medio alto vendidos en el extranjero, que fue en este periodo del 43,2 por ciento, 23 puntos menos que la regional pese a que ésta bajó un 15,2 por ciento en los trece años estudiados.

Además, Castilla y León consiguió recortar diferencias respecto a los bienes de nivel tecnológico alto, cuyas ventas casi se duplicaron en la Comunidad durante ese periodo mientras que en España crecieron un 28,1 por ciento, con un promedio nacional del 7,9 por ciento del total de las exportaciones de bienes industriales, lo que supone 3,3 puntos porcentuales por encima de la región castellano y leonesa.

El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 21 de Agosto de 2011

Año XIV

Número 699

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :Segomeditos Publicidad S.L

Maquetación : Segomeditos Publicidad S.L

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : Segomeditos Publicidad S.L

Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
SEGOMEDITOS PUBLICIDAD S.L	27°C 13°C	28°C 13°C	29°C 13°C	28°C 14°C	27°C 13°C	26°C 12°C	28°C 12°C

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos

921 43 37 30

Euromaster cambia tus neumáticos y tus fines de semana



X2 NEUMÁTICOS MICHELIN LLEVATE UNA ESTUPENDA GUÍA 20XI EUROMASTER

Y ADEMÁS, X4 REGALAMOS 600* FINES DE SEMANA EN HOTELES CON ENCANTO

*Ver condiciones completas en euromaster.com



C/ Soldado Español,8
40001 SEGOVIA
Tel. 921 432 132

C/ Fresno,88 - Pol. Valverde
40140 VALVERDE (SEGOVIA)
Tel. 921 490 786



Polígono Ind. Las Eras Nave-6
40100 (LA GRANJA) SEGOVIA
Tel. 921 473 839



LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS

CULTURA

Agenda Cultural

PAG.2

VENTA DE PISOS, CASAS, CHALET Y ALQUILER



PAG.3

CONSEJOS BELLEZA

PAG.4

con los cinco sentidos
ESTÉTICA ESPECIALIZADA PARA ELLE Y EL

AGENDA CULTURAL DE:

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Exposiciones - Tertulias
Conferencias - Becas
www.cajasegovia.es

PAG.5

ENSEÑANZA, TRABAJO, SERVICIOS, VARIOS



LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE



PAG.6

Este verano vuelven los

CHOLLO PRECIO

Juguetes de primeras marcas a precios de risa.

Ccial Luz de Castilla

José Zorrilla, 80



Descuentos del

70%
60% 50%

¡Que no se te escapen!



Compra - Venta Libros de Texto

Actuales

Todo Zítel

José Zorrilla,30

Solo a mayores de edad. Presentar DNI

Consejos



VER PAG.4

LAS MEJORES OFERTAS



PAG.7



INMOBILIARIA FINANCIACIÓN PREFERENTE

PAG.8

Para comer bien en Segovia



BODAS - COMUNIONES
SERVICIO A LA CARTA
REUNIONES DE EMPRESA

Restaurante - Marisquería

Lago

Durante el mes de agosto ofrecemos a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLUCAR

- ½ Kg de gamas de Isla Cristina.... 45€
- 1 Kg de gamas de Isla Cristina ... 85€
- ½ Kg de Langostinos de Sanlúcar.. 28€
- 1 Kg de Langostinos de Sanlúcar.. 55€
- Bogavante de ½ kg de Galicia 22€
- Bogavante de 1 kg de Galicia 40€
- Vieira gratinada 6€
- Zamburiñas de las Rías Gallegas.. 10€
- Ración chipirones encbollados(2pax) 10€
- Ración chopitos fritos(2 pax) 8€
- Ración de calamares 10€
- Ración pulpo a la gallega (2pax) 10€
- Ración mejillón de Galicia al vapor 6€
- Ración boquerones del Cantábrico 8€
- Botella vino blanco frío 10€
- 2 Botellas de cerveza 4€



CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



921

43 37 30

24

HORAS

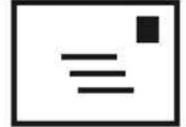
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenosló para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
- * En anuncios de contactos deben remitirse por correo y con fotocopia de DNI.

+ sello
tarifa oficial

Apartado

Correos

376

40080

SEGOVIA

Agenda Cultural

EXPOSICIONES

Las huellas de la Química
Muestra 'Las huellas de la Química, las huellas de Segovia', en la Biblioteca de la Academia de Artillería. Hasta el 16 de noviembre. Información, en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1).
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Pablo Matamala
Exposición de pinturas de Pablo Matamala Moro, en el Bar Santana hasta el 31 de agosto.
CAFÉ-BAR SANTANA

Ramón Sanmiquel
Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia
La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro'. Hasta el mes de diciembre.
CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia
Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraría Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.
CATEDRAL DE SEGOVIA

Isabel de la O
Exposición 'Encuentros', de la artista Isabel de la O, en la galería La Reja (Fernández Ladreda, 17). Hasta el 28 de agosto.
GALERÍA LA REJA

Oswaldo Guayasamín
Muestra "Oswaldo Guayasamín 1919-199" en la galería "Un enfoque personal" (junto al enlosado de la Catedral) con serigrafías originales del artista ecuatoriano. Hasta el día 31 de agosto.
GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

agosto.
GALERÍA "UN ENFOQUE PERSONAL"

Jesús Navarro
Exposición de las ilustraciones de Jesús Navarro, "Caminos, deseos y apariencias", en las vitrinas de la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta finales de agosto.
LIBRERÍA DIAGONAL

Guerin, Moro y Esteban Vicente
Muestra de José Luis Guerin para el Museo 'Esteban Vicente'. Se trata de una instalación audiovisual que gira sobre la relación entre cine y pintura. Hasta el 28 de agosto.
'Moro Instalación', recreación de las intervenciones que ha realizado José M° Moro en múltiples plazas y calles. Hasta el 28 de agosto.
'Esteban Vicente. Colección permanente'.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.
MUSEO DE SEGOVIA

Gregorio Arnanz Rodríguez
Hasta noviembre, muestra del ceramista Gregorio Arnanz Rodríguez. Visitas guiadas y gratuitas los domingos a las 12.00 h. a cargo de Carlos Arnanz Ruiz, comisario de la exposición "Gregorio Arnanz, ceramista segoviano". Inscripciones, en el tlf.: 921460207.
MUSEO RODERA ROBLES

Diego Etcheverry
"Artwork exhibition", pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el 31 de agosto.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Colección Granados
Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".
TORREÓN DE LOZOYA



Domingo 21 12:00 h. VENTOSILLA. VENTOSILLA Y TEJADILLA Iglesia AUDITE Música Coral

Domingo 21 18:00 h. ORTIGOSA DEL MONTE. ORTIGOSA DEL MONTE Plaza del Pueblo

MUTIS TEATRO Teatro Infantil

Domingo 21 20:00 h. TORRECILLA DE CONDADO. CONDADO DE CASTILNOVO Plaza de la Iglesia

RICARDOS Teatro Todos los Públicos

Domingo 21 20:30 h. MUDRIÁN. SAN MARTÍN Y MUDRIÁN Plaza Mayor

LA PÍCARA LOCUELA Teatro Infantil

Domingo 21 21:30 h. GUIJASALBAS. VALDEPRADOS Plaza Mayor

RONDALLA DE LA GRANJA-VALSAIN Música

Domingo 21 23:00 h. EL CUBILLO. EL CUBILLO

PBK- EL ARCÓN DE LA REINA Música Popular

Lunes 22 22:00 h. ESCARABAJOSA DE CABEZAS. ESCARABAJOSA DE CABEZAS Plaza

NUEVA CÓDICE Música Popular

Lunes 22 23:00 h. FUENTES DE CUÉLLAR. LA TROUPÉ DE LA MERCED Música Popular

Martes 23 22:00 h. BERNARDOS. BERNARDOS
CHARANZAINA FOLK Música Popular
Martes 23 22:00 h. LASTRAS DE CUÉLLAR. LASTRAS DE CUÉLLAR Plaza Mayor
EL KILOMBO TANGO CON BAILARINES + EL HOMBRE FOLKÍBERO Música Moderna
Martes 23 22:00 h. RIAGUAS SAN BARTOLOMÉ. RIAGUAS SAN BARTOLOMÉ Plaza Riaguas de San Bartolomé
METALMANÍA Música Moderna
Martes 23 23:00 h. ARMUÑA. ARMUÑA
ALBORADA MUSICAL Música Banda
Martes 23 23:59 h. VALDESIMONTE. VALDESIMONTE Plaza Los Egidos de Valdesimonte
NUEVA CÓDICE Música Popular
Miércoles 24 12:00 h. MONTUENGA. MONTUENGA Plaza
CHARANZAINA FOLK Música Popular
Miércoles 24 18:00 h. SANGARCÍA. SANGARCÍA Calles del Pueblo
CHARANGA CHICUELINA Música Popular
Miércoles 24 19:00 h. MATAMALA.

MATABUENA Plaza
PBK-STREET SHOW Teatro Infantil
Miércoles 24 20:00 h. LA FUENTE. VALLERUELA DE SEPÚLVEDA Calles y Plaza
COMPAÑÍA ARCO DE LA VILLA Música
Jueves 25 13:00 h. SAN ILDEFONSO. SAN ILDEFONSO Corro de La Chata
BANDA DE EL ESPINAR Música Banda
Jueves 25 19:00 h. LABAJOS. LABAJOS
CATARSIS Teatro Infantil
Jueves 25 19:30 h. CARABIAS. PRADALES
LIBELULA TEATRO MARIONETAS Títeres
Jueves 25 20:30 h. TIZNEROS. ESPIRDO Plaza
MUTIS TEATRO Teatro Infantil
Jueves 25 22:00 h. CANTIMPALOS. CANTIMPALOS
PBK- EL ARCÓN DE LA REINA Música Popular
Jueves 25 23:00 h. NAVAS DE SAN ANTONIO. NAVAS DE SAN ANTONIO Plaza Conde Finat
NUEVA CÓDICE Música Popular
Jueves 25 23:30 h. SAUQUILLO DE CABEZAS. SAUQUILLO DE CABEZAS Plaza Mayor
LOS MOSCONES Música Moderna
Viernes 26 11:00 h. GRAJERA. GRAJERA Plaza
CHARANGA CUBALIBRE Música Popular
Viernes 26 19:30 h. PECHARROMÁN.

VALTIENDAS Plaza del Pueblo
LA TALANQUERA DE SEGOVIA Música Popular
Viernes 26 23:50 h. MARTIN MIGUEL. Plaza
NUEVA CÓDICE Música Popular
Sábado 27 11:30 h. RIAHUELAS. FRESNO DE CANTESPINO Plaza San Nicolás
LOS CAMIONETA Música Infantil
Sábado 27 17:00 h. TORRECABALLEROS. TORRECABALLEROS Plaza Mayor
LA PÍCARA LOCUELA Teatro Títeres
Sábado 27 18:30 h. SANTIUSTE DE S. JUAN. SANTIUSTE SAN JUAN BAUTISTA Plaza Centro
RAQUEL RUBIO CANO Teatro Cuentacuentos
Sábado 27 19:00 h. ALDEA REAL. Plaza
LOS CAMIONETA Música Tradicional
Sábado 27 19:00 h. BARAHONA DE FRESNO. RIAZA Plaza del Pueblo
CHARANGA CUBALIBRE Música Popular
Sábado 27 19:00 h. CHAVIDA. SANTIUSTE DE PEDRAZA Plaza Publica
TAMANKA Teatro Todos los Públicos
Sábado 27 19:00 h. PINILLA AMBROZ. SANTA Mª DE NIEVA Plaza Mayor
MUTIS TEATRO Teatro Infantil

Sábado 27 19:30 h. MADERUELO. MADERUELO Plaza Santa María
CATARSIS Teatro Infantil
Sábado 27 20:00 h. BRIEVA. BRIEVA Iglesia
RONDALLA DE ESPIRDO Música Pulso y Púa
Sábado 27 20:00 h. PEROSILLO. PEROSILLO Plaza Mayor
SALTIMBANQUIS
COMANDO ALCORTA Teatro Infantil
Sábado 27 20:00 h. TURÉGANO. TURÉGANO Plaza España
LA APARECIDA-DANZAS Danza Regional Castellana
Sábado 27 21:00 h. MARTIN MUÑOZ DE AYLÓN. RIAZA Martín Muñoz de Aylón
EL CANTO DEL BOBO Música Moderna
Sábado 27 23:00 h. OTONES DE BENJUMEA. TORREIGLESIAS Las Canas
ORQUESTA TRITÓN Música Popular
Sábado 27 23:30 h. EL NEGREDO. RIAZA Eras de El Negredo
PBK-GRATIX Música Popular

GULA
COLOR

turismo
rural y cultural

plano
callejero

relación
alfabética
de empresas

información
hablada
647 87 88 08

GULA
COLOR
mini

www.guiacolor.com

921 41 21 70
y Fax **921 41 27 45**
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9
(Zamarramala) 40196 Segovia

GULA
COLOR

INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler, locales, habitaciones.

* PISOS VENTA *

Piso S.Cristobal, 3 dormitorios, baño, aseo, amueblado, garaje, trastero, piscina comunitaria. Tel 921428454

Piso en Zamarramala, calef indv gasoil Tel 639060283

Piso La Granja, 3 dormitorios, luminoso, algún mueble, 130.000€ negociar. Tel 645209695

Piso pequeño sin ascensor, z Los Castillos, 3 dormitorios, baño, garaje, trastero, 2 terrazas cubiertas, precio convenir. Tel 680373738

Piso ideal estudiantes, C.Sepúlveda, 28, 3 dormt, amueblado, ascensor. Tel 689085921

Piso La Albuera, ascensor, 3 dormitorios, 2 terrazas, exterior. Tel 677328887

Apart. Valverde, 1 dormitorio, baño, cocina, salón, patio. Tel 656414638

Piso a 5 mint Acueducto, 95m, cocina con patio, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, calef central, jardín Cdad Tel 921444074

Piso Sto Tomás, 4 habitac, 2 baños, salón comedor, despensa ascensor, calef central Tel 629108101

Vendo piso nuevo. Tel 921493177

Vendo piso z.Sta. Eulalia, 95m, ideal para inversores, poca cudad. Tel 696419705

Vendo piso S.Millán, 142m, 4 dormitorios, 2 baños salón grande, trastero. Tel 686934702

Vendo piso z.J.Zorrilla, 3 dormitorios, calef gas cocina amueblada. Tel 679502412

Vendo piso S.José, 3 dormt. Tel 921463533

Vendo J.Zorrilla, 50m, 2 dormitorios, ascensor, trastero, 143.000€. Tel 630773724

Vendo o alquilo piso Zamarramala, 90m, 2 dormitorios, cocina, baño, Tel 609626405

Piso Hontoria, a estrenar, amueblado, garaje 188.000€ negociables. Tel 921100653

Piso El Sotillo, 3 habit, 2 baños, garaje y trastero, ascensor. 210.000€ Tel 619032149

Piso S.José, frente urb ciudad y tierra de Segovia, exterior. Tel 615120834

* CASAS *

Casa Garcillan 130m, 4 habit, 2 baños, semi amueblada, chimenea. Tel 615180857

Alquilo casa Basardilla, 4 habit, gran salón, calef propano, amueblada. Tel 921404240

Sra mediana edad alquila casa gratis a cambio de limpieza diaria, con carnet de conducir, La Granja. Tel 921471891

Alquilo casa Basardilla, 3 dormitorios, 2 baños, ático, trastero, patio peque. Tel 646522821

Alquilo casa Villacastín. Tel 921198294

Casa nueva Carbonero el Mayor, venta o alquiler. Tel 921449044

Casa Espirido, venta/alquiler, nueva 3 dorm Tel 639154519

* CHALET *

Adosado Hontoria, 150m, 5 dormt, 2 baños, aseo, jardín/porche 130m. Tel 629581884

Chalet independiente, zona tranquila, cerca de Segovia, parcela 700m, vivienda 400m, Tel. 672750774

Chalet independiente, El Sotillo, parcela de 700m, 420m vivienda, piscina, bodega, salón 50m doble altura. Tel 666525288

Alquiler opción compra, chalet en Espirido 350m, 5 habit, 3 baños, armarios emp todas las habit, 700€. Tel 670410696

Alquilo chalet pareado Hontanares, con/sin muebles, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín 90m trastero. Tel 620106290

Alquilo chalet Hontanares, 5 dormt, 2 baños aseo, semanas, días.... Tel 689318935

* PARCELAS *

Finca urbana Carrascal d Cuesta, a 25km Segovia, de 700 a 800m Telf 660153317

Finca rustica en hontalbilla, 50.000 m2, vallada, sondeo luz, telf- 616487204

Finca urbana Muñoveros, luz, agua a pie de finca. 750m, Ctr Cantalejo. Tel 696617715

Parcela urbana 1.275m, Navas de Riofrio, vallada, agua, luz. Tel 629076809

Fincas Turégano, urbana 542m, en alameda eras castillo, san gregorio. Tel 914737924

Vendo finca rústica de secano, Brieva, 3Ha 18 a, 48 ca, agua/luz. Tel 921423526 noche

* PISOS ALQUILER *

Piso compartido, 4 habit, llave, salón, 2 baños, C/Sta Catalina. Tel 921437043

Piso Obispo Quesada, electrom, calef ind, 2 dormt, amueblado. Tel 609316590

Piso z.Sto Tomás, reformado, 2 habit, aseo, salón, cocina, Tel 625534712-677662275

Apart Espirido, amueblado, 1 dormt nuevo, 300€ con cudad. Tel 691434165

Ático amueblado, Sto Tomás, 2 dormitorios baño, acumuladores, ascensor, 630€ mes. Tel 639047186.

Piso Sta Eulalia, amueblado, 4 habit, 1 baño, salón, cocina. Tel 679162721 - 921420372

Alquilo piso amueblado junto Plz Mayor Tel 695584488

Piso Torre vieja, 150m playa, 3 dormitorios, con piscina, de junio a sept. Tel 607976541

Piso 2 dormitorios, amueblado, calef individual z.Sta Eulalia. Tel 699269449-921430627

Piso Jardín Botánico, estudiantes, 3 dormt, baño, cocina. Tel 627928262

Piso Mirasierra, 3 dormitorios, reformado, exterior, económico, Tel 921420126

Piso con opción compra, 3 dormitorios, 2 baños, calef/agua central, piscina cudad, Curtidores Tel 921433370 - 679728057

Piso z J.Zorrilla, 3 dorm. Tel 921430665

Piso Ezq Glez, 3 dormitorios, 2 baños, cocina c/ todos electrodomésticos. Tel 609692197

Apart. Benidorm, confortable, piscina, parking, (Sept, Oct, Nov.) Tel 669954481

Piso en Zamora, nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, garaje, trastero, piscina cudad, Tel 648051712

Alquilo piso amueblado, zona Mahonias, Tel 675680770

Piso a estudiantes/funcionarios, 3 habit, amueblado, 600€. Tel 635497277

Piso a 3 estudiantes, Cmel Rexach, 2 baños Tel 921437416 - 626696173

Piso Agapito Marzuela, 6 habit, ascensor, exterior, Tel 605315504

Piso C/Gascos, 2 dormitorios, calef indiv, cocina amueblada, garaje. Tel 667263812

* LOCALES/NAVES *

Alquilo nave Pol El Cerro, 500m, renta económica. Tel 646071403

Vendo local Nueva Segovia, en esquina, 150m, 2 plantas, 1 acondicionada, para cualquier actividad. Tel 921432813

Naves desde 200/700m, cruce Ctra Zamarramala/Autovia, puerta 5x5, desde 300€ Tel 607614704

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén, Valseca. 921522075

Alquilo local pequeño acondicionado, en zona J.Zorrilla/El Cristo. Tel 921425052

Nave 1.250m, diafano parcela 4.200m Pol.Hontoria, c/principal, oficina y baño Tel 620888998 - 670469517

Nave y alts **CONSEGUIDO** erficies 8

LOCALES ALQUILER

Alquilo 2 locales céntricos, 23 y 60m, para consultas, despachos.. Tel 646989396

Alquilo Guarderia/Escuela Infantil. Céntrica. Patio de recreo. 921425219

Oficina Via Roma, 75m, varios despachos salas juntas Tel 616237627 - 649422281

Vendo local comercial, acondi, j.churrería del Carmen.urge. Tel 636272980

Alquilo local ccial, centro ccial almuzara, calle real. 24m escaparate. Tel 921462521

Alquilo local 25m, z.centro, acondicionado, económico. Tel 629215317 tardes-noches

Alquilo local ccial, 85m, junto a C/Real. Tel 921463521

Alquilo local Avd.M.de Lozoya, de 60m acondicionado. Tel 921434106-606846944

Alquilo local acondicionado, 103m, junto tráfico. Tel 638620384

Se traspasa bar/rte con terraza, equipado, clientela y funcionando. Tel 673442414

Alquilo local 70m, ideal oficina, 400€, a 100m Plz Mayor, Tel 630461323

Alquilo local ccial, acondicionado, 150m, Abades, almacén, oficina, aseo, garaje, patio. Tel 605593324-. 921437725

Alquilo restaurante, equipado, mejor zona de Segovia. Tel 609790389

Alquilo/vendo local 80m, z.San Millán, Tel 609626405

Local 105m, J.Zorrilla, 127, 13m fachada +5m lateral, 1.100€ Tel 607614704

* HABITACIONES *

Alquilo habitación a señorita piso compartido, z.Sto Provisional. Tel 638087006

Alquilo habit. en piso grande y céntrico, a profesores...etc Tel 696766085

Alquilo habitación a señorita, en piso compartido. Tel 654320867

Alquilo 3 habitaciones, céntrico, calef/agua central, cerca universidades, comodidades, Tel 679624354

Alquilo en Móstoles (Madrid), habitación con salón y baño en chalet 200m, 299€ + gastos. Tel 691342777

Alquilo habitación S.Lorenzo, casa particular. Tel 622444977

Alquilo 2 hatibaciones, piso compartido, españolas y trabajadoras. Tel 600011989

Alquilo habitación muy amplia a señorita piso compartido, recién reformado, calef central, z.la estación. Tel 652324468

Habitaciones en piso compartido, a chicas estudiantes, z.El Salvador. Tel 637268290

Habitación piso compartido, exterior, luminosa, llave. Tel 669555159

Alquilo piso a estudiantes, amueblado, 600€. Tel 635497277 - 645418813

GARAJES

Alquilo plaza garaje, parking José Zorrilla Tel 659373236

Vendo garaje cerrado, C/San Gabriel, 15. Telf 921426472

Alquilo garaje/almacén, 80m, Carbonero el Mayor, C/Segovia. Tel 639154519

Plaza garaje C/Madrona, 11, Tel 669819598

Vendo plaza garaje z.Las Delicias, B° San Lorenzo. Tel 921443769-618934939

Alquilo plaza garaje C/ Escultor Marinas Tel 921425052

Alquilo plaza garaje z.Renfe, fácil acceso Tel 652598158

Alquilo plaza garaje, j.Iglesia El Carmen para coche y moto. Tel 921429212

Alquilo plaza garaje, Av G° Diego, 14 en Nueva Segovia. Tel 630536548

Alquilo plaza garaje C/Los Arroyos frente bar alhambra. 60€ Tel 675021626

Alquilo plaza garaje, en Espirido, 30€ mes Tel 921400424

Vendo plaza garaje en edificio mahonias Tel 677437609

Alquilo plaza garaje c/S.Antón, junto a Tagore. Tel 679162721 -921420372

Alquilo plaza garaje zona Santa Eulalia. Tel 606150524

Alquilo plaza garaje amplia, C.Sepulveda, Tel 606510118

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastín, 56 Tel 676358790

Alquilo amplia plaza garaje, en Obispo Quesada. Tel 606510118

Alquilo plaza garaje, Antonio Machado, j. J.Zorrilla, Tel 921444924

M



SEGOMEDIOS
PUBLICIDAD S.L

AQUÍ PUEDES VER

CAMPANAS



CLIENTES

Y SERVICIOS QUE PRESTAMOS

WWW.SEGOMEDIOS.ES
INFO@SEGOMEDIOS.ES

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

921 43 37 30

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**



RECUPERA LA FIRMEZA DE TU PECHO

Los años pasan, y la ley de la gravedad actúa sobre nuestro cuerpo sin ninguna consideración, y con mayor incidencia aún si cabe sobre nuestros pechos, y es que éstos carecen de músculo alguno que los sostenga, de esta labor se encarga únicamente la piel y unos cuantos ligamentos.

Porque los años pasan y la ley de la gravedad actúa sobre nuestro cuerpo, debemos darles una especial atención, ya que su propio peso, unido a las dietas de adelgazamiento, los embarazos y la lactancia, además de los cambios que sufren durante nuestros ciclos menstruales, acaban por descolgar incluso los pechos más firmes si no ponemos remedio a tiempo.

Lo primero que te recomiendo si tus pechos ya están algo caídos, es... paciencia, pues recuperar nuestra silueta requiere algo de tiempo y sobretodo constancia. Una vez hecha esta primera recomendación vamos a ponernos manos a la obra.

Ejercicio

Como para casi todo (en lo que a nuestro cuerpo se refiere), el ejercicio es fundamental. Hay que tener presente que nuestros senos descansan directamente sobre los músculos pectorales, que si bien éstos no los sujetan, sí que son un gran punto de apoyo, por lo tanto, lo mejor que podemos hacer es fortalecerlos. Si te decides a realizar un deporte, los mejores

para fortalecer esta zona son: el remo, la natación y las pesas. Pero si no dispones de tiempo, medios o ganas, aquí te proponemos unos cuantos ejercicios que puedes realizar en tu propia casa.

Bastará con que los realices 20 veces seguidas, eso sí, cada día, pues ya hemos dicho que nuestra mejor arma es la constancia. Si lo pruebas, ya veras como en el plazo aproximado de un mes comenzarás a notar los resultados.

- Con los hombros y codos a la misma altura, sujeta con ambas manos los antebrazos y dirige un movimiento firme de muñeca a codo.
- Un ejercicio muy parecido es: unes las palmas de las manos a la altura del pecho, con los codos a la misma altura, y las aprietas una contra otra.
- Coloca tus manos sobre los hombros, y haz que tus codos se toquen.
- Coloca tus manos bajo la axila, y levanta todo lo que puedas tus codos.

 **con los cinco sentidos**
ESTÉTICA ESPECIALIZADA PARA ELLA Y ÉL
C/Escultor Marinas,20 - Tel. 921 435510 - www.conlos5sentidos.com

Bono Puesta a Punto 72€
Higiene facial + Pedicura SPA + Manicura SPA
Bono Manos y Pies 42€
Pedicura SPA + Manicura SPA
CITA PREVIA



Pero realizando ejercicios no es la única manera de fortalecer tu pecho, también ayudas a mantener tu cuerpo firme cuando realizas una actividad doméstica tan normal como planchar, siempre y cuando mantengas una buena postura, por ejemplo, con esta actividad trabajas tus pectorales, dorsales, bíceps y tríceps.

Tonificación

Otro gran aliado para recuperar la firmeza perdida, es el agua fría, ya que ésta tonifica y da mayor tersura a la piel, activa la circulación y contrae los tejidos. De hecho en el mercado puedes encontrar aparatos especiales con los que dar duchas de agua fría a tus pechos, aunque un truco muy viejo es envolver un cubito de hielo en un pañuelo y pasarlo por la zona superior del pecho, hasta que se derrita.

Cosmética

Para mantener tersa la piel de tus pechos, esta debe estar convenientemente hidratada, aunque también puedes utilizar cremas especiales para tonificar y reafirmar tus pechos, pues estas contienen principios activos que mejorarán el tono de tu piel. Estos productos reafirmantes se aplican realizando un suave masaje con la palma de la mano, para que así penetren mejor.

Lo ideal sería aplicarlos dos veces al día, una después de la ducha matutina, ya que entonces los poros se encuentran más abiertos, y otra por la noche, pues entonces aumenta el ritmo de regeneración celular.

Como punto final, quiero recordarte que el sujetador contribuye a aguantar el peso de nuestros pechos, en ningún momento ha de utilizarse para levantarlos, y por supuesto, nunca ha de presionarlos



PRÓXIMAMENTE:

Mantén el cuerpo firme

El envejecimiento natural de nuestra piel comienza alrededor de los 30 años....

La **m** de mejorar tu marca

La **m** de más por menos

marcamos la Diferencia



Diferencia tu **m**arca

Daniel Gil Martín
De cerca

Centro Social de Caja Segovia
"Santa María la Real de Nieva"

Plaza Mayor, nº 10
Santa María la Real de Nieva (Segovia)

Del 11 de agosto al 6 de septiembre de 2011

Horario:
De lunes a sábado de 19:00 a 21:00 h
Domingos y festivos cerrado

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Daniel Gil Martín



semblantes

COLECCIÓN GRANADOS

Torreón de Lozoya
Salas del Palacio

Del 1 de julio al 7 de noviembre de 2011

www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Isabel Albertos Johnston

El miedo a ser invadido
I (heart) Cargo

Torreón de Lozoya
Sala de las Caballerizas
Pl. de San Martín, nº5 Segovia

Del 12 de agosto al 11 de septiembre de 2011

Horario
Laborables de 18:00 a 21:00 h
Sábados y festivos de 12:00 a 14:00 h
y de 18:00 a 21:00 h
Lunes cerrado

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

AULA DE
COCINA
DE CAJA SEGOVIA



CURSOS 2011

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

921 43 37 30

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

Coches, Motos, Bicicletas, Industriales, Hogar, Trabajo

* COCHES *

Renault 21, buen estado, siempre en garaje. Tel 921444924

Ford scorpio 2.0, 16v, 136c.v. gasolina, 50.000km, 2.500€. Tel 686320809

Se compran todo tipo vehículos, camiones y furgonetas. Tel 653158907

Vendo jaguar xj 4.0S, impecable, cuero y demás extras. 3.750€. Tel 607614704

Buggi matriculado 400cc, 5v, con cambio secuencial, precio convenir. Tel 679960846

Citroen xara, año 2001, económico, buen estado. Tel 649900312

Seat 600L, impecable, mejor ver, garantía, Tel 921430075-657692935



Mercedes Benz e 320 td, d.a * e.e * Climatizador 3.000cc automático 4 v * bien cuidado * en garaje * Revisiones y mantenimientos al día * Recorridos 260.000 km * Tlfno. 616430261

Citroen zx, año 97, 1.6 gasolina, a.a.d.a.e.e, itv. 1.000€. Tel 679291138

Ford smax monovolumen, deportivo, buen estado. Tel 629037271

Compro lada niva 4x4. Tel 622732625

* MOTOS *

Scooter 125cc, con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc, año 2008, 4.000km, Tel 657631720

Vendo moto usr 750cc. Tel 655788752

Moto mod Beta rrt, supermotard, en buen estado. Tel 677766869

Compro cubierta rueda moto de llanta 20 Tel 649032117

Se compran todo tipo de motos, sin importar estado. Tel 622732625

Scooter 110cc, muy bien cuidada, pocos kms, Tel 676930677

* BICICLETAS *

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

Bicicleta montaña mendi, aluminio, cuenta kms, 350€. Tel 687055111

* INDUSTRIALES *

Telescópica ansa, 13 m de brazo, 400h de uso, Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan, para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

Furgoneta peugeto expert 2.0, hdi, año 06, 150.000km, 5p, 6.900€. Tel. 659545141

Remolque basculante, vertedera, arados, sembradora, abonadora. Tel 921566361

Vendo repartidor de basura, de 6.000kg Tel 921493177

* HOGAR *

Mesa redonda y 6 sillas de pino, nuevo Tel 626301966

Cama de masajes, método oriental, armario 2 puertas c/espejos ext, y dormitorio de matrimonio completo, asajeador de pies Tel 921429627

Comedor ideal bodega, madera, mesa ext, 8 sillas, mueble vajilla. Tel 699210621

Comby en buen uso. Tel 699210621

Muebles de comedor, color avellana, mesa 4 sillas, 2 sillones. Tel 921425955

TRABAJO DEMANDAS

Chico busca trabajo como ayudante de cocina. Tel 671290850

Se realizan alicatados, pintura, .. seriedad. Tel 675991115

Se hacen transportes, mudanzas, limpiezas festivos y 24h. Tel 638463596

Sñra 65 años, acompañaría a persona anciana, tardes, noches y S-D. Tel 921432622

Se ofrece Sra para limpieza, hogar y cuidado de mayores, externa/h. Tel 696850187

Se ofrece autónomo para mantenimiento fincas, casas, huertos...etc por horas. Tel 921430075 - 657692435

Se ofrece Sr. para acompañar a ancianos tardes. referencias. Tel 921426110

Profesores diplomados, dan clases particulares, 1º, eso, bachiller. Tel 921433411

Se forran armarios empotrados, buen precio. Tel 650619602

Constructora amplia experiencia, chalets rehabilitaciones reformas. Tel 685429664

Mediciones fincas. Tel 619617107

TRABAJO OFERTAS

Necesito persona para distribución de productos ecológicos, provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA

edicta servicios
Reparaciones del Hogar

Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

* OPORTUNIDADES *

Piano vertical, del S.XIX, negro, regalo taburete original, 1.200€. Te 630587019

4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Porches, pergolas, terrazas... De madera laminada, autoclave, Tel 639460428

Vendo libros oposición auxilio judicial, temario y test. Tel 921434080-687481569

Máquina de escribir, electrónica, regalo margaritas. Tel 921434080-687481569

Dormitorio completo, cabeceros blanco, 2 colchones pikolin... Tel 600642185

* ENSEÑANZA *

Titulada E.O.I. clases inglés, todos niveles grupos/indiv Tel 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalf. Tel 653930016

Diplomada da clases contabilidad financiera para empresas, fp, dirección, turismo, o posiciones.. Tel 654686501

Nueva Segovia, clases particulares, 1ª y Eso, titulado, grupos. Tel 686125065

* ANIMALES *

Vendo yeguas hipanobregonas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses, vacunadas, chip, inicio caza. Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada, tamaño medio. Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año, (falta de espacio manchas como las de los indios, dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Vendo gallinas kikas. Tfn. 609439718

Regalo gatitos 2-6 meses. Tel 697481780

Regalo cariñosos gatitos. Tel 921460777

Vendo camadas yorshire terrier tamaño tai, pedigrí padre/madre, papeles, buen precio. Tel 627939007-921492136

Regalo cachorro labrador, color canela, de 3 meses. Tel 666557932

* VARIOS *

Transportes y mudanzas, también fines de semana. Tel 620783702

Se venden bancos de madera de 3 metros de largo. Tfn. 645814356.

Se hacen transportes, mudanzas y limpiezas, también festivos y fines de semana. Tel 649163901

Menaje de hostelería, vajilla, cubiertos, copas, mantelería, prácticamente nuevo y parte a estrenar. Tel 921433894 tardes

Dormitorio matrimonio 1,35, adornos en bronce, aire acondicionado portátil, todo muy económico. Tel 625230003

Vendo pizarras y compro leña para quemar. Tel 620607510

Blackberry de ocasión, a estrenar, 180€, vodafone. Tel 605929211

Contador y reloj de luz, seminuevo, sólo 20€. Tel 921432360

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbacoa, también por sacos, tlf. 630077597

Se venden guantes de moto piel, negros, T XL, a estrenar, marca garibaldi, 20€. Telf 689488757

Aspirador de coche nuevo, 30€, libro de Sanchez Dragó 5€, regalo albormoz rojo, Tel 650601258

Colupio musical, casi nuevo, 6 a 16 meses, se regalan hamaca y parking (60€) Tel 627939007

Traje de novia, nuevo. Tel 921437769

Vendo lote de ropa, todo nuevo a estrenar, caballero/señora, 70€ Tel 921431766

Compro de segunda mano, parideras, boxes de gestación y rejillas de parto plástico o hierro fundido, para nave de porcino Tel 608900240

Vendo sillita bebe coche 0-3 años, 25€ en buen estado. Tel 620190641

Vendo 2 relojes señora west y time force 150€ los dos. Tel 635059511

Se venden 7 acumuladores eléctricos de calefacción, a convenir. Tel 645814356

Vendo puertas carreteras de 1910, en buen estado, 2 hojas 1,50x3,00 con puerta de paso, cerradura y llave, dispongo de fotos, thernan@alroxxi.es. Tel 670770927

Vendo libros nuevos. Tel 655077899

Se realizan mudanzas y desmontaje de muebles, retiramos muebles viejos y enseres, fin semana/ festivos. Tel 676897626

Vendo sillas, mesas, toldos, todo de terraza, luces y alarma antirrobo, todo buen precio. Tel 921 429627

Vendo traje de niño de comunión, muy completo, seminuevo. Tel 921441341

Vendo falta de sevillana, T40, morada con topes blancos. Tel 646918510

Vendo dos jaulas grandes para hamsters y bici estática. 15€/u. Tel 691434165

Vendo todo lo necesario para bebé, silla, capazo, bañera... 250€. Tel 696452840

Vendo repuestos para seat Ibiza y Málaga 4 ruedas 165/70/r3e. llantas aluminio, y 4 ruedas seat 127/124. Tel 686334363

Pala de paddle y paletero incluido, 35€, en buen estado. Tel 695834388

Traje de novia, T44, 500€. Tel 657013039

INTERCAMBIOS

Si tienes algo roto en casa y no puedes pagar la reparación debido a tu situación, llámame y si puedo hacer algo por tí estaré encantado No quiero nada a cambio. email: mix179@hotmail.com. Tlf: 625235748

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

Bolsos Sra
20€/25€

Cinturón Sra
6€/8€

**OFERTAS
ESPECIALES
EN ARTÍCULOS
DE VIAJE**

Paraguas Sra
12€/15€

Billetero Sra
12€/25€

mi Piel

Plaza de la Rubia, 8
Tel. 921 46 02 80

Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 87

Técnicas y Servicios

Parasaniarios para su Salud y Bienestar
por una buena calidad de vida



Shiatsu
Acupuntura
Craneopuntura china
Craneopuntura japonesa
TuiNa
Auriculopuntura
Moxibustión
Fitotecnia china
Ampuku
Ventosas



Shiatsu y Zen

Reserva cita previa
Telf 630 22 22 50
info@shiatsuyzen.es
a domicilio y empresas

Despacho profesional en el Vivero de Empresas del Ayto. de Segovia
en la C/ Árias Dávila (antigua casa de socorro). Reserva cita previa.

VERANOSKI verano & ahorro

HIPERMERCADO CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA **EROSKI** SEGOVIA OFERTAS VALIDAS DEL 22 AL 27 DE AGOSTO DE 2011 contigo

DESCUENTOS

-10% -20% -30% -40% -50%



Aceite oliva suave 0,4º o Intenso 1º OLILÁN, 1 L

-10%
1'94€

PVP con descuento ya aplicado



1,69€

Paraguay, kg



-30%
4'20€

Vino tinto Rioja joven ANTANO, caja 4x75 cl
Sale el litro a: 1,40€
PVP con descuento ya aplicado



-30%
5'59€

Detergente líquido SKIP, aloe vera o azul, 35 dosis
Comprende 1, 7,99€
Sale la dosis a: 0,16€
PVP con descuento ya aplicado



Merluza **5,95€/kg**



Hamburguesa mixta (BEEF) basic, pack 4, 340 g
Sale el kilo a: 5,15€

1,75€



Queso ovaja curado (PRESOS) Maestro, 250 g

-20%
2'47€

PVP con descuento ya aplicado



Lomo adobado fileteado, kg

5,25€



Jamón Bodega Narciso Postigo

45€



1500w
Secador BABYLISS mod. D221E
- Rendimiento equivalente a 2000W
- Ahorro hasta 20% de energía
- Iónica

19,90€



2 Gb
IPOD SHUFFLE APPLE
- PLATA o ROSA

49€

remate final

Rebajas Textil y Calzado



Nuevo súper online

eroski.es

Haz la compra sin salir de casa

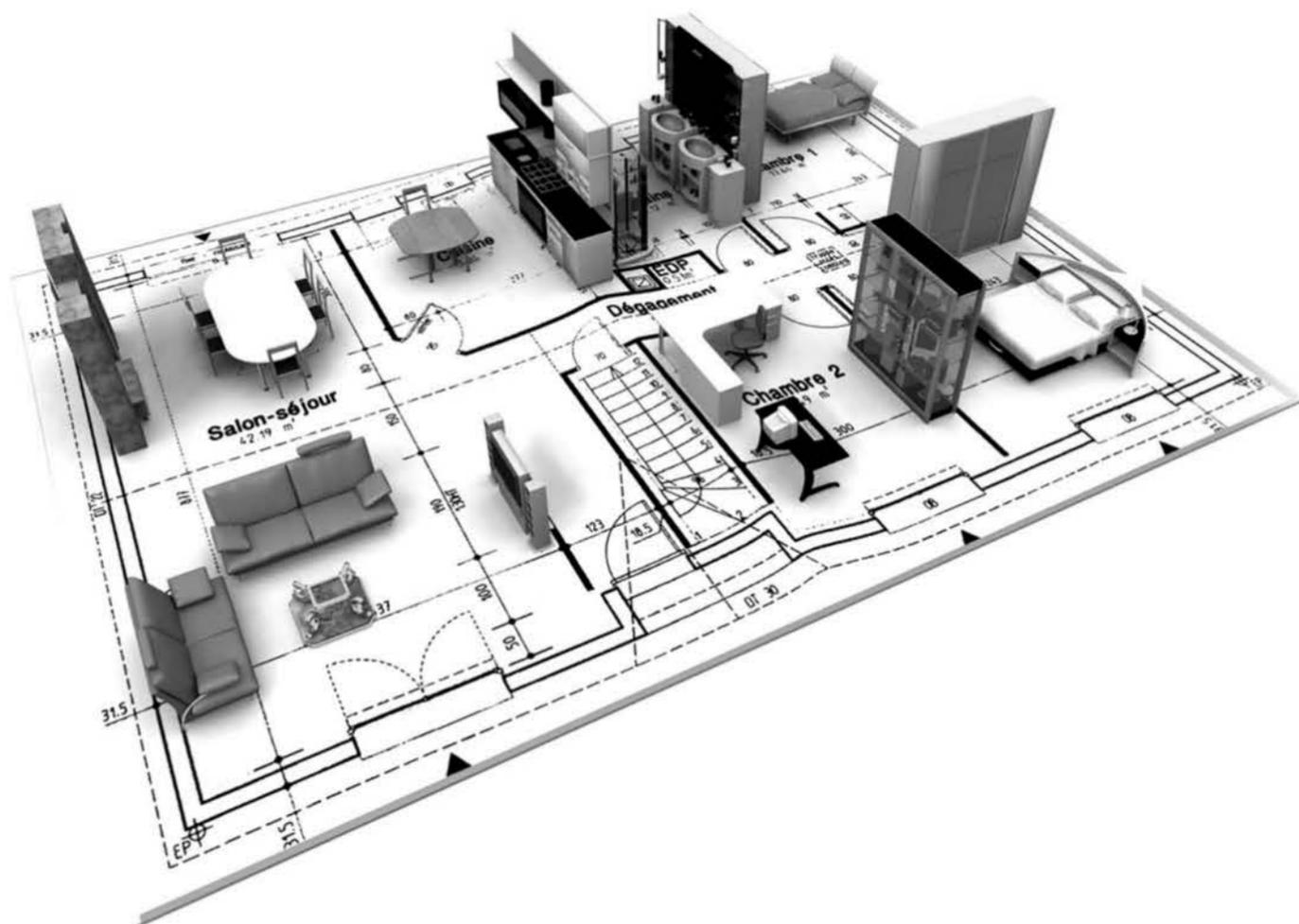
Por fin, todo lo bueno de eroski también en internet



Servicio a domicilio
te llevamos
la compra casa

Infórmate





Oportunidad LAS NAVILLAS

- Parcelas
- 1.000 m
- desde 150.000,00 €



SERVICIOS INMOBILIARIOS DE CAJA SEGOVIA

Tel. 921 46 03 15 www.inmobiliariaedicta.com



EL DETALLE

Lara cree que el PSOE intentará robarles votos por la 'rebelión extremeña' ■ El coordinador federal de IU, Cayo Lara, se mostró ayer convencido de que «el PSOE lanzará una ofensiva para decir que el voto de IU sirve para atraer Gobiernos del PP», después de lo sucedido en Extremadura: «Parece que es el único problema que tiene España».

LA CIFRA

3.550

Son los móviles que el anterior Gobierno de Castilla-La Mancha concedió a sus consejerías, con facturas de 450.000 euros al año, incluso en verano. El PP reclama ahora la devolución de los mismos.

ELECCIONES 20-N

FALTAN 100 DÍAS PARA QUE ESPAÑA TENGA UN NUEVO PRESIDENTE

Rajoy se dosifica y Rubalcaba se multiplica

Estrategias dispares. Mientras el ex vicepresidente no deja de hacer propuestas y dar titulares, el líder del PP se deja ver poco y se prepara para luchar desde el 3 de septiembre



El líder de los 'populares', Mariano Rajoy, presentará su programa -que no tocará la Educación ni la Sanidad- el próximo 9 de octubre en Málaga. / EFE

JAVIER M. FAYA (SPC)

Cuando solo quedan 100 días para que los españoles decidan el nombre de la persona que sustituirá a José Luis Rodríguez Zapatero en la Presidencia del Gobierno, la ciudadanía está soportando la campaña electoral más larga de la historia de la democracia. Y es que el tan sorprendente como anhelado adelanto ha hecho que el margen de maniobra de los partidos, sobre todo el del PP, fuese más limitado, ya que Rubalcaba tenía conocimiento de la noticia con mucha más antelación que su rival, con independencia de que presionara -y mucho- al leonés para que se jubilara antes.

De momento, el ritmo parece irlo marcando el ex vicepresidente primero, que cada día obsequia a la prensa con titulares -ayer fue una excepción por el eclipse papal-. La metodología parece sencilla: el fin de semana plantea una propuesta -empleo juvenil, hipotecas, mayor representatividad de los indignados, supresión de las delegaciones provinciales...- o alude a un tema delicado -la inoperancia y el fin de ETA, el papel de los banqueros en la crisis...- y durante días explica -como reza su eslogan- las mismas, ya sea dando más detalles o cifras. Mientras, sus subalternos -Elena Valenciano es la cara amable- responderán con

virulencia a las acometidas del PP sobre estos temas.

Rajoy, en cambio, calla. Aparece lo justo, más bien nada. Hasta el pasado viernes, cuando se reunió con su comité electoral. El 3 de septiembre iniciará su precampaña en Soutomaíor (Pontevedra) y el 9 de octubre presentará el programa en Málaga. Las propuestas y los ataques quedan para Cospedal -es su mejor escaparate tras su éxito en La Mancha- y Javier Arenas, que el pasado miércoles prometió que el PP no hará recortes ni en Sanidad, ni en Educación ni en Asuntos Sociales, parcelas éstas que se habían convertido en un arma arrojada para Ferraz. En Génova confían mucho en el prestigio como ministro del andaluz, único superviviente de la *vieja guardia* y cuya influencia llegaba, hasta hace poco, por ejemplo, a Telemadrid. Tampoco le viene mal salir en la *tele* de cara a sus paisanos, que podrían darle el poder en marzo.

PERFIL BAJO. Por mucho que los socialistas -y medios de comunicación afines- se ceban con el líder conservador sobre su supuesta apatía, todo parece indicar que se está cumpliendo a rajatabla la estrategia del perfil bajo diseñada por Ana Mato, y que tan pingües beneficios le dio el pasado 22 de mayo. Quizás la madrileña, que no se

ha visto salpicada por la corrupción que hizo dejar a su ex marido, Jesús Sepúlveda, la Alcaldía de Pozuelo de Alarcón, piensa que cuantas más caras nuevas, mejor, por lo que *dosifica* a su jefe, un político veterano, aunque no tanto como su contrincante, que lleva 30 años en *primera línea*. A título anecdótico, *The Economist* vaticinó el verano pasado que el partido que conquistara el Gobierno sería el primero que se deshiciese de su líder. Seguro que no contaba el rotativo inglés con que el PSOE se iba a *renovar* con un sexagenario que entró en el *club* el pasado 28 de julio.



Alfredo Pérez Rubalcaba era consciente de que el tiempo corría en su contra.

En Ferraz parece no preocupar ese dato. Solo las armas empleadas para desgastar al rival, que denotan que el ex ministro del Interior tiene muy en cuenta los sondeos de popularidad del CIS, pues demoniza a los banqueros -cuando el Ejecutivo al que perteneció los apoyó-, amenazándoles una y otra vez con que se *comerá* parte de sus beneficios cuando éstos lleguen, y a mil cargos políticos que, según él, se irían a la calle con la desaparición de las diputaciones provinciales; propuesta que, curiosamente, no fue considerada por el Ejecutivo socialista en su último Consejo de Ministros, y que

LA 'OTRA LIGA'

► **IU.** Las cosas no pintan nada bien en Izquierda Unida. Es demasiado reciente la *traición extremeña*, y no son pocos los votantes -sobre todo, nuevos- que no se lo perdonan. Para colmo de males, el alcalde de Marinaleda (Sevilla), Juan Manuel Sánchez Gordillo, lidera una corriente que se opone frontalmente a un posible pacto con Griñán en marzo de 2012.

► **UPyD.** En menos de un mes, la formación liderada por Rosa Díez se enfrenta a un proceso de primarias en el que no se esperan sorpresas. Curiosamente, el grupo ha sido capaz de *lamer* sus heridas tras importantes deserciones que tachaban a la presidenta de *tirana*.

► **CiU.** Venderá su voto al mejor postor, y reza para que el PP no logre la mayoría absoluta. La pervivencia de una sufrida *Generalitat* depende de ello.

► **PNV.** La fragilidad del Gobierno vasco y su solapada ayuda a Bildu le reportará votos.

► **FAC.** Cascos logrará que los conservadores asturianos tengan más escaños. Su archienemigo, el alcalde de Oviedo, Gabino de Lorenzo, no vive en Madrid... Puede ser un aliado fiel y *barato* para el PP.

lanzó Berlusconi en Italia hace siete días, con un recorte de 36 provincias y 56.000 cargos. ¿Se atreverá *Alfredo* a proponer que desaparezcan los *puentes* como ha hecho *Il Cavaliere*?

CEOE. Sobre financieros y empresarios -aplaudió la reforma del Impuesto de Sucesiones, algo a lo que se oponía la CEOE-, muestra a las claras que se alineará con los sindicatos -grandes aliados en el futuro-. Poco después de su proclamación, utilizó las instalaciones de UGT, que, en unos días, recibió una ayuda de 15 millones de euros.

Otra cuestión interesante es la de la juventud y el 15-M. ¿Fue casualidad que Rubalcaba hubiese dejado su puesto en Interior poco antes de que su sustituto, Antonio Camacho, firmara la carga policial que desalojó a los *indignados* de Sol? ¿O que el Nobel de Economía Joseph Stiglitz participara en una asamblea el pasado 25 de julio para reunirse al día siguiente con el ex ministro? ¿O que la semana pasada éste anunciara a bombo y platillo el *escaño 351*, en el que se sentará un ciudadano -que irá rotando- que hará propuestas en el Congreso?

Habrà que ver quién maneja mejor los tiempos, y si el *esprinter* no provocará algún *incendio* como en Andalucía con las diputaciones. Rajoy calla, espera, se dosifica.

METEOROLOGÍA

La ola de calor deja a 16 provincias en alerta naranja ■ Continúa la ola de calor en toda España con 16 provincias de nueve comunidades autónomas en alerta naranja (riesgo importante) por temperaturas que alcanzarán los 41 grados en la campiña cordobesa y sevillana y las Vegas del Guadiana (Badajoz), según informó la Agencia Estatal de Meteorología. Las previsiones para los próximos días apuntan a que los termómetros seguirán muy altos.



REDES SOCIALES

La cuenta de Twitter de la Policía ya funciona como un 091 ■ La cuenta de Twitter de la Policía Nacional, que ya tiene más de 30.000 seguidores, empieza a utilizarse como el teléfono 091: cada vez más ciudadanos alertan a la institución a través de la red de *microblogging* cuando son testigos de hechos delictivos.

MELILLA

Dos subsaharianos llegan a la costa a nado ■ Dos inmigrantes de origen subsahariano lograron llegar ayer a nado hasta Melilla desde la costa de Marruecos más cercana a la ciudad española. Los *sin papeles* partieron de madrugada de la zona del Cabo Tres Forcas hasta llegar a Aguadú, logrando burlar la vigilancia de la Policía magrebí.



Un grupo de personas recuerda en la playa de 'La puntilla' de Las Palmas a las víctimas de la catástrofe aérea ocurrida en Madrid en 2008. / QUIQUE CURBELO (EFE)

154 LÁGRIMAS DE RABIA

Los familiares de los fallecidos en el accidente de Spanair homenajean a sus allegados en el tercer aniversario de la tragedia, mientras exigen cambios en el informe de la investigación

EFE / MADRID-LAS PALMAS

Los familiares de las 154 víctimas mortales del accidente del vuelo JK5022 de Spanair les recordaron ayer, con una lectura de poemas y los acordes de un violonchelo, en el lugar donde se produjo la tragedia, en el madrileño aeropuerto de Barajas hace tres años.

La Asociación de Afectados exigió que se modifique el informe elaborado por la Comisión de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil (Ciaiac) sobre el siniestro.

Para este grupo, el dictamen es un «rotundo fracaso institucional», porque «ni siquiera se aproxima al objetivo» de detectar «la cadena de fallos» que originaron la mayor catástrofe aérea de la aviación comercial de los últimos veinticinco años en España.

Con posterioridad, los allegados de los fallecidos se trasladaron en un autobús al lugar donde se estrelló el avión, para visitar la placa conmemorativa: *En algún lugar... Siempre en nuestros corazones.*

Allí, depositaron un corazón con 154 rosas blancas en memoria

de los finados y 31 ramos de cinco rosas blancas cada uno, en representación de los cinco asientos en cada fila del avión accidentado.

Los familiares, algunos vestidos con camisetas con las fotos de sus seres queridos, no pudieron contener las lágrimas.

El acto, que se ha desarrollado bajo un intenso sol, comenzó con el prelude de la *Suite número 1* para violonchelo de Johann Sebastian Bach, y se cerró con los *Cantos Canarios* de Teobaldo Power.

SOLEDAD. Seguidamente, el capellán del aeropuerto, el padre Alberto, recordó cuando se encontró con el dolor de los que habían muerto, y de los que vivían, los familiares, que «merecían toda la atención, respeto, cariño y ayuda». Así, les pidió que no se sientan solos porque están con ellos muchos que han vivido estos momentos «desde muy cerca».

Por su parte, la presidenta de la Asociación de Afectados del Vuelo JK5022, Pilar Vera, indicó que el trabajo de esta entidad está centrado en las investigaciones judi-



Una mujer deposita flores.

ciales que se llevan a cabo en el Juzgado de Instrucción número 11 de Madrid para probar «la cadena de errores que originaron el accidente». De este modo, subrayó que el camino de la asociación está lleno de incertidumbres, peligros y

responsabilidad por los que no pueden defenderse y por los supervivientes de la tragedia.

Este colectivo «asume el peso de evitar que tanta muerte y sufrimiento sea en vano», comentó Vera, quien aseguró que seguirán peleando para que se modifiquen las leyes de transporte aéreo, y que se cambien los hábitos de la Administración en la investigación de accidentes.

Poco antes de las 14,24 horas, cuando se produjo la catástrofe, los asistentes guardaron un minuto de silencio, y algunos miraron hacia el arroyo De la Vega, donde se originó el incendio que afectó al avión después de estrellarse.

Mientras, en Las Palmas, junto al monumento denominado *Mirador de los ausentes-Roque de la Cruz*, se vivió un emotivo recuerdo. Esta escultura, inaugurada en 2010, es un gran cubo de acero situado junto al mar en la zona de *La Puntilla*, con 154 orificios por los que la luz del sol entra en su interior, al que se puede acceder por uno de los laterales, y pretende ser una especie de capilla.

[""]

PILAR VERA
PRESIDENTA AFECTADOS

«Blanco nos ha dejado de lado. Fomento fue incompetente»

[""]

ELENA
FAMILIAR TRIPULANTE

«El avión salió con retraso ya que se encendió una luz roja»

[""]

LORETO MERCEDES
SUPERVIVIENTE

«¡Cómo hay una vaguada, un río y una arboleda al lado de la pista!»

FIRMA INVITADA CHARO ZARZALEJOS

Víctimas y víctimas, según Bildu

Son muchas las actitudes del partido político de Bildu que llenan de enfado y de desazón a muchos ciudadanos españoles y sobre todo a muchos vascos, que ven como los modos y maneras de quienes durante años han callado ante los crímenes de ETA se han instalado en las instituciones guipuzcoanas y van tomando cuerpo en la política vasca.

Sin embargo ha sido la discriminación que el diputado general de Guipúzcoa, Martín Garitano ha realizado sobre las víctimas de la banda terrorista. Resulta que los asesinados catalanes son más víctimas que los asesinados en cualquier otra parte de España y, por supuesto, en el País Vasco. Esas víctimas catalanas fueron, según Martín Garitano, «más que un error» porque desde Cataluña ha habido un apoyo a Euskadi que no lo ha

habido en otras zonas de España. ¿Cabe mayor escarnio? ¿Se puede soportar semejante distinción realizada por alguien que está en la legalidad porque así lo ha dictado el TC y al frente de una institución democrática? No queda más remedio que soportarlo y no hay obligación más clara que denunciar semejante actitud y tener clara conciencia de cual es la estrategia de Bildu.

Se está produciendo una estéril impaciencia por ver como Bildu pide la disolución de ETA. Que nadie se engañe y que nadie nos engañe. Bildu, con Martín Garitano al frente, jamás va a pedir que la organización terrorista se disuelva. Están en otra cosa. Están en querer hacernos olvidar una historia que no ha acabado, que la culpa fue de todos y que la distinción entre víctimas y verdugos «entorpece el camino de la normalización». No cabe menos decoro ni más teatralidad.

Con su discriminación sobre víctimas ya tenemos elementos -si alguno faltaba- para tener claro cuál es el pensamiento de Bildu, porque de las palabras de Martín Garitano podemos y debemos concluir que todas las demás víctimas por no ser no fueron ni siquiera un error. ¡Qué vergüenza!



Con Martín Garitano al frente del partido jamás va a pedir que ETA se disuelva



de Cataluña ha habido un apoyo a Euskadi que no lo ha

SIETE DÍAS TREPIDANTES FERNANDO JÁUREGUI

Paisaje después de la batalla

Este comentario ilustra perfectamente una situación de hecho y pienso que, además, lamentable. Mientras tengo que alabar la conducta, en general, de los cientos de miles de jóvenes que asistieron en Madrid a la Jornada Mundial junto al Papa, y mientras he de decir que no he encontrado el menor reproche en la actuación de las fuerzas políticas con motivo de esta visita, comenzando por el Gobierno socialista, temo que hay que lamentar otros comportamientos. Y, mucho. Me refiero al salvajismo de algunos provocadores, por llamarlos de una manera suave, que, so pretexto de la defensa del laicismo, se lanzaron a un bochornoso espectáculo de falta de tolerancia y de pluralismo. Como si el laicismo o el ateísmo,



Una de las dos Españas convirtió al antaño pacífico Madrid agosteño en un campo de guerra



actitudes perfectamente respetables ante la vida, hubieran de defenderse con el insulto. Pero tampoco puedo pasar por alto la excesivamente contundente -y sigo moderando mis palabras- actuación contra estos provocadores de unos cuerpos policiales que, ya se ve, estaban sedientos de revancha ante lo que ellos consideraban que habían sido, semanas atrás, vejaciones contra los agentes por parte de algunos indignados.

Y no, ni el 15-M está para que se le utilice como ariete contra los creyentes católicos, o contra determinadas organizaciones y tendencias dentro de la Iglesia, ni la Policía está para repartir estopa innecesaria. Me duele ver a algunos jóvenes que se dicen idealistas comportarse como energúmenos, de la misma manera que me hiere

comprobar que unas fuerzas del orden pagadas por los ciudadanos se emplean tan a fondo contra un sector de esos ciudadanos, por muy mal educado que les parezca.

Ignoro a quién se le fue la mano en este viaje. Pero no poco hay que achacárselo a la sensación, eso es más que una realidad de que el Gobierno casi en funciones no ejerce del todo. Lo cierto es que algunos ministros, con su presidente al frente, hacen ímprobos esfuerzos para que no se perciba vacío de poder, y ahí están algunas de las medidas económicas aprobadas este viernes en un Consejo de Ministros extraordinario, o ahí está esa sesión plenaria agosteña, convocada para el martes por Zapatero, adelantándose a una oposición a la que este verano le han faltado reflejos.

Lo que ocurre es que no todos los ministerios funcionan igual de bien, y el señor Camacho, al frente de Interior, no es lo mismo que el señor Rubalcaba. Ni todos los responsables de los diversos departamentos son como la vicepresidenta Elena Salgado, que ha pasado la mayor parte del tiempo tratando de apagar, en lo que se podía, los incendios de la crisis económica, que ya vamos comprobando que no es solamente nacional.

Y entonces llegó el Papa, a quien desde la Conferencia Episcopal quisieron presentar como un bálsamo para la polémica entre las dos Españas y sucedió lo peor: que los intolerantes -en este caso, los de un bando, los de una de las dos Españas convirtieron al antaño pacífico Madrid agosteño en un campo de batalla. Ahora, mientras se contabilizan las heridas morales de esta semana de pasión, algunos, muchos, tendrán que reflexionar sobre los errores cometidos en estos días de visita papal. Comenzando, sí, por el propio ministro del Interior, que ha echado un borrón sobre la actuación, esta vez pienso que plural y meditada, del conjunto de lo que nos queda de Gobierno.

EL PERSONAJE

Dos rosarios para Rajoy contra la crisis



El Papa se reunió ayer con Rajoy, y hablaron principalmente de Economía, y también de cuestiones espirituales, claro. Al término del encuentro, el Santo Padre le obsequió con dos rosarios, uno para él y otro para su mujer. Quién sabe si, a raíz de la charla, el Obispo de Roma cambió de opinión y decidió invitarle a rezar con la que le espera.

CRÓNICAS BÁRBARAS

MANUEL MOLARES DO VAL

Pilatos en España

Si el cronista fuera católico, que no, porque es laicista y ni siquiera esta bautizado, agradecería a Zapatero y a la delegada del Gobierno en Madrid, Dolores Carrión, haber facilitado el acoso y humillación masiva de creyentes en escenas de gran crueldad y muestra al mundo de una persecución religiosa en España. Se vio, de nuevo, a unos laicistas fanáticos amenazando con quemar iglesias, como en 1931, «con católicos dentro», como en 1936. Luego, muchos católicos indignados se tomaron venganza en 1939 bajo amparo del nacional catolicismo, tendencia fanática que desapareció hace medio siglo con el Concilio Vaticano II.

Ya en 2007, Zapatero se creyó un Ungido, un Cristo al revés, o un Anticristo, y resucitó a los muertos solo del bando perdedor. Muchos reclamaron reiniciar los odios.

Y así, impulsado por Z., reapareció Poncio Pilatos, la Delegada zapaterista, que al permitir manifestaciones antipapa junto a los católicos, entregó a estos a una chusma mal llamada laicista, porque los laicistas verdaderos no acosan a creyentes, aunque detesten sus religiones. Veamos ahora la situación desde otros ángulos: los yihadistas del mundo islámico que asesinan diariamente a decenas de cristianos habrían organizado gigantesco atentado si su Mahoma hubieran padecido las humillaciones de los católicos en Madrid; por eso el Islam es moralmente poco atractivo. Por el contrario, esos católicos podrían recordar que el cristianismo no existiría si no hubiera sido por Pilatos, que mandó a Jesús a la cruz lavándose las manos para no enfrentarse a los sacerdotes de la religión dominante, que hoy es el anticristianismo belicoso.

El sacrificio supuso el nacimiento de esta creencia, por lo que las sevicias que sufren sus fieles son seguramente mejor propaganda religiosa que los discursos papales.

Los indignados agresores, en realidad, son misioneros: su ira crea nuevos mártires.

OPINIÓN CARLOS CARNICERO

El país se tiñe de blanco

El PSOE está perdiendo por tierra, mar y aire. Y una demostración de su pérdida de poder es la visita del Papa Benedicto XVI a Madrid, envuelto en una nube de peregrinos en el más formidable acto de propaganda católica de los últimos años. El PSOE está tan desnortado que a mediodía aplaudía a la Policía Nacional en voz de José Blanco, como portavoz del Gobierno, y al atardecer el equipo de Alfredo Pérez Rubalcaba criticaba la brutalidad policial.

Ramón Jáuregui suplicando al Pontí-

ficé por la reutilización del Valle de los Caídos y la mediación de la Iglesia en el final de ETA resultaba patético. ¿Dónde ha quedado el laicismo del Gobierno, su Ley de Memoria Histórica y el apadrinamiento de una cultura sexual abierta frente a la rendición ante el Papa de Roma? Este Zapatero, o lo que queda de él, ya no sabe por donde caminar y pisa todos los charcos de la calle. Hostigar o claudicar es su alternativa. Hubo un tiempo en que las tensiones propiciadas por Rouco Varela eran bien recibidas por

José Blanco porque esa dialéctica fortalecía la idea de que el PSOE era la última trincherina contra la llegada del PP. Ahora que el PP está en camino, al PSOE ni siquiera le salen las cuentas de una estrategia porque ya ha tirado la toalla.

Me da pena Rubalcaba porque no sabe si quitar las diputaciones o reconverirlas. No sabe si estirar el ladrillo con rebaja del IVA y no sabe que hará Elena Salgado los domingos por la tarde.

Este final de ciclo va a ser patético para el socialismo español. Se cumple la

maldición de que toda regeneración se tiene que hacer desde la catástrofe. Y Zapatero por un lado, y Rubalcaba por otro, están empeñados en consumir el Vía Crucis. Muy gráfica la enorme cruz por el Paseo de la Castellana como preludio del calvario socialista. La Iglesia Católica ha ganado la partida y ha tomado otra vez Madrid. El PP puede preparar su desfile de la victoria. Y algunos policías se han quitado el gusanillo aporreando transeúntes. Todo muy de final de ciclo. O en términos religiosos, de Apocalipsis.



09:00 horas

Confesiones en el Retiro ■ El Papa confesó ayer, en el popular Parque del Retiro madrileño, a cuatro jóvenes, dos chicos y dos chicas; el acto más íntimo y reservado de los programados durante la Jornada Mundial de la Juventud. Así, Benedicto XVI se sumó a la *Fiesta del Perdón*, en la que 200 sacerdotes de todo el mundo ocuparon otros tantos confesionarios blancos con forma de vela, a los que acudieron miles de peregrinos y fieles para buscar la purificación de sus pecados.

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD EL SANTO PADRE SE SUMA A LA NOCHE MÁS HERMOSA



El Papa fue recibido por miles de peregrinos con gritos de alegría y admiración, aunque no finalizó su esperado discurso de la Vigilia de la oración debido a un aguacero. / JAVIER LIZÓN (EFE)

«Somos más fuertes que la lluvia»

Vigilia de amor. El Santo Padre preside ante miles de peregrinos uno de los actos más importantes de la JMJ, al que contribuyó una tormenta que se reveló providencial **Búsqueda de la verdad.** Benedicto XVI rechaza el relativismo de la sociedad actual y anima a los asistentes a no tener miedo al mundo, al futuro o a sus debilidades

AGENCIAS / MADRID

El calor ha espoleado durante los últimos días Madrid y los miles de peregrinos que se han congregado en la capital para secundar la Jornada Mundial de la Juventud (JMJ) tuvieron que sufrir los sofocos del verano, eso sí, en un ambiente festivo protagonizado por la alegría y el sentimiento de convivencia. Tal vez haya sido la voluntad divina la que, ante tamaño agobio, decidiera refrescar ayer el ambiente con una inesperada tormenta sobre el aeródromo de Cuatro Vientos que paralizó la celebración de la Vigilia de la oración y que fue el sustituto natural de los manguerazos con los que los Bomberos refrescaron en varias ocasiones el ambiente.

Así las cosas, el Papa se vio obligado a interrumpir su discurso durante el acto en el que denunció el relativismo que desprecia la búsqueda de la verdad y en el que exhortó a los muchachos a no tener miedo ni al mundo, ni al futuro ni a sus debilidades. «Nuestra fuerza es mayor que la lluvia», aseguró Benedicto XVI ante los asistentes cuando la tempestad empezó a amainar. El fuerte aguacero arrancó tras la lectura del Evangelio y obligó al Santo Padre a interrumpir su discurso durante más

de 20 minutos, mientras los jóvenes coreaban: «Esta es la juventud del Papa».

«Cuánto llueve, esperemos a que pare un poco», comentó el Pontífice en italiano ante los asistentes. Pero la lluvia tampoco apagó el buen ánimo de los organizadores, ya que el director ejecutivo de la JMJ, Yago de la Cierva, junto con otra de las coordinadoras,

Erika Rivera, también se dirigió a los jóvenes y bromeó ante ellos recordando que «se habían quejado de que había poca agua. Pues aquí la tenéis», apostillaron.

De hecho, cuando la situación se fue calmando, el Papa les dio las «gracias por su alegría y resistencia. El Señor, con la lluvia, nos ha mandado muchas bendiciones, sois un ejemplo», subrayó. Antes de la in-

terrupción, el Pontífice agradeció la sinceridad de los jóvenes que le realizaron preguntas en diferentes idiomas sobre temas relacionados con la fe, el matrimonio, la fidelidad, la firmeza en la fe, la universalidad de Cristo, el sufrimiento o sobre cómo iniciarse en la vida cristiana. Cubierto por un paraguas blanco y luchando contra el fuerte viento que se desató en la zona y

que hizo volar algunas sillas por los aires, hiló una respuesta tras otra. «¿Cómo puede un joven ser fiel a la fe cristiana y seguir aspirando a grandes ideales en la sociedad actual?», volvió a cuestionar él mismo. Y dio, entre vítores de la gente, por respuesta el evangelio: «Como el Padre me ha amado, así os he amado yo; permaneced en mi amor», punto en el que detuvo su alocución por el aguacero.

SEVILLANAS Y CALOR

LETICIA ORTIZ (SPC) / MADRID

Unas sevillanas rompen la monotonía de los cantos religiosos y sirven de banda sonora a los jóvenes que esperan al Papa. Pese a la animación oficial que los peregrinos pueden seguir desde las pantallas, cada grupo tiene su modo de aliviar la espera. Los más numerosos, y ruidosos, son los *quicos*, miembros del camino neocatecumenal que han llegado de todo el mundo. Sus canciones se oyen incluso en la zona de los visitantes de última hora, aquéllos que llegaron sin inscripción previa.

David, murciano de 26 años, es uno de los que no sabía si iba a poder venir hasta el último momento. Pegado al móvil, el joven se comunica con sus amigos que están unos metros más adelante, y con los que espera que le dejen dormir. En medio de la charla, un camión de Bomberos refresca a la multitud. Hay varios por todo el recinto para mitigar el calor. Punto positivo en una organización que también ha tenido sus lagunas, las distancias mal calculadas en algunos casos han hecho que los peregrinos llegaran exhaustos.

La diferenciación de zonas facilitó sobremanera la colocación, pero la división en las entradas de acceso al recinto provocó grandes colas en las mismas. No han sido las únicas esperas: los baños, lejanos y escasos, también fueron escenario de aglomeraciones ¡de hasta dos horas!

Por cierto, algún peregrino extranjero se atrevió con el flamenco siguiendo los consejos de los malagueños, que se arrancan con la guitarra. Son cristianos y están orgullosos de ellos, pero sobre todo, son jóvenes.

ASPIRACIONES. El portavoz del Vaticano, Federico Lombardi, explicó cuando regresó la calma que daba por leído todo el texto. Poco antes, Ratzinger había afirmado que la fe no se opone a los ideales más altos, «al contrario, los exalta y perfecciona», e invitó a los jóvenes a no conformarse «con menos que la verdad y el amor, no os conforméis con menos que Cristo».

«Precisamente, ahora en que la cultura relativista dominante renuncia y desprecia la búsqueda de la verdad, que es la aspiración más alta del espíritu humano, debemos proponer con coraje y humildad el valor universal de Cristo como salvador de todos los hombres y fuente de esperanza por nuestra vida», aseveró.



09:30 horas

Camino de la Basílica

Benedicto XVI llegó a la Catedral de la Almudena, tras las confesiones realizadas en el parque del Retiro, entre los cánticos de miles de fieles y seguidores que no le dejaron en ningún momento solo. A bordo del *papamóvil*, el Pontífice no dejó de saludar a todos los congregados en las intermediaciones de monumento madrileño.



10:00 horas

Eucaristía con jóvenes entregados a Dios

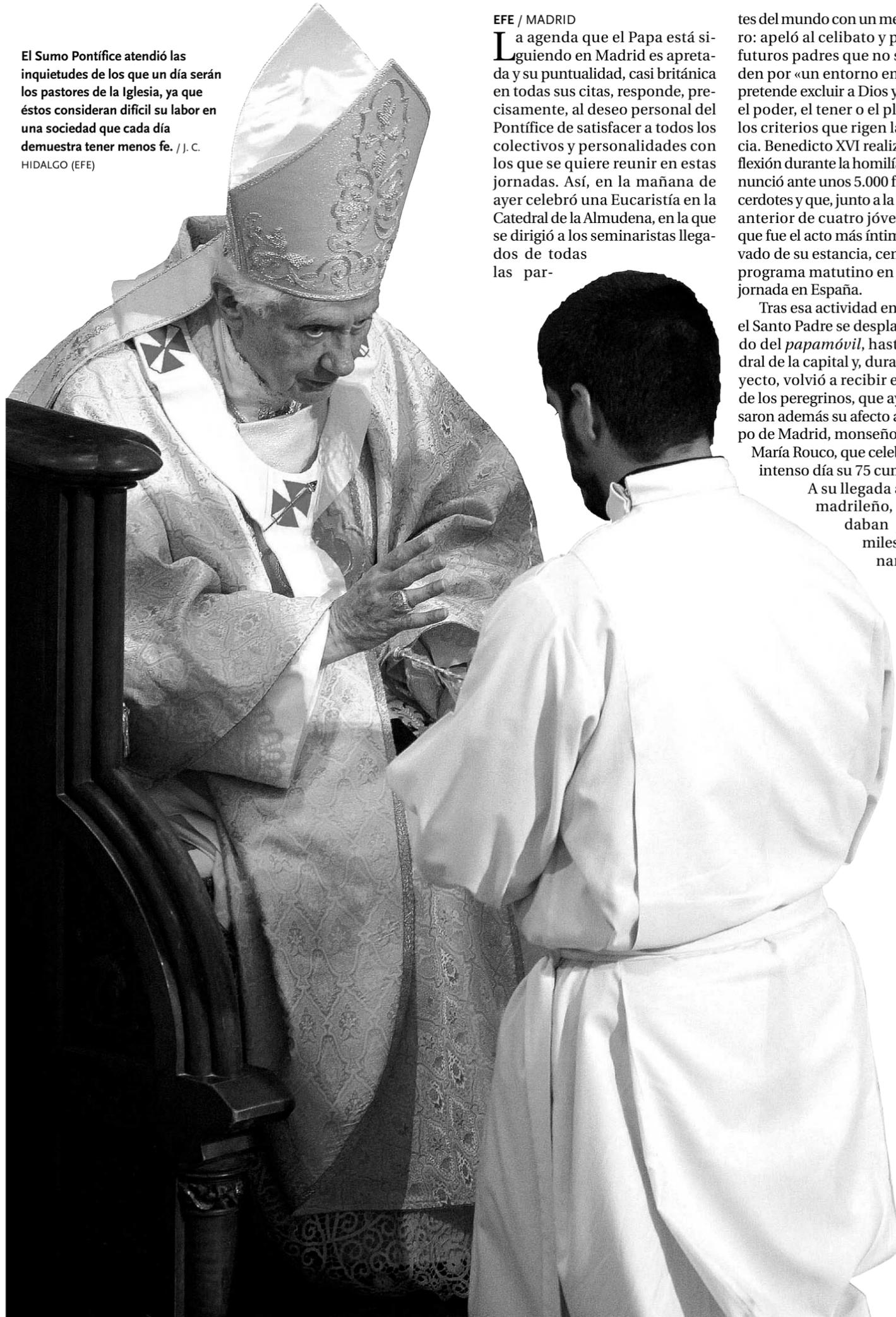
El Papa apeló ayer, en una gran Eucaristía celebrada en la Catedral de la Almudena, al celibato sacerdotal, y pidió a los seminaristas que no se intimiden por «un entorno en el que se pretende excluir a Dios y en el que el poder o el placer» suelen ser, según el Santo Padre, los criterios que rigen la existencia.

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD EL PAPA VELA POR LAS VOCACIONES DE LA IGLESIA

BUSCANDO LAS MANZANAS 'SANAS'

Miles de seminaristas siguen la Misa que Benedicto XVI ofició para ellos en la Catedral de la Almudena, y en la que pidió a los futuros sacerdotes fortaleza para afrontar su misión con valentía en un «entorno en el que se excluye a Dios»

El Sumo Pontífice atendió las inquietudes de los que un día serán los pastores de la Iglesia, ya que éstos consideran difícil su labor en una sociedad que cada día demuestra tener menos fe. / J. C. HIDALGO (EFE)



EFE / MADRID

La agenda que el Papa está siguiendo en Madrid es apretada y su puntualidad, casi británica en todas sus citas, responde, precisamente, al deseo personal del Pontífice de satisfacer a todos los colectivos y personalidades con los que se quiere reunir en estas jornadas. Así, en la mañana de ayer celebró una Eucaristía en la Catedral de la Almudena, en la que se dirigió a los seminaristas llegados de todas las par-

tes del mundo con un mensaje claro: apeló al celibato y pidió a los futuros padres que no se intimiden por «un entorno en el que se pretende excluir a Dios y en el que el poder, el tener o el placer» son los criterios que rigen la existencia. Benedicto XVI realizó esta reflexión durante la homilía que pronunció ante unos 5.000 futuros sacerdotes y que, junto a la confesión anterior de cuatro jóvenes, en el que fue el acto más íntimo y reservado de su estancia, centraron su programa matutino en la tercera jornada en España.

Tras esa actividad en El Retiro, el Santo Padre se desplazó, a bordo del *papamóvil*, hasta la catedral de la capital y, durante el trayecto, volvió a recibir el aplauso de los peregrinos, que ayer expresaron además su afecto al arzobispo de Madrid, monseñor Antonio María Rouco, que celebró en tan intenso día su 75 cumpleaños.

A su llegada al templo madrileño, le aguardaban jubilosos miles de seminaristas, a

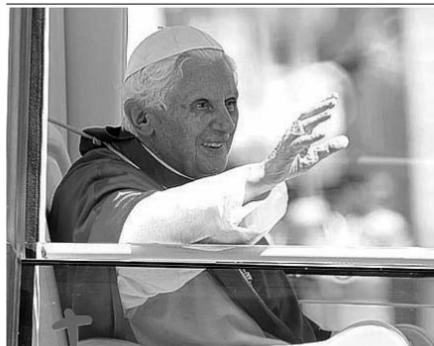
quienes Ratzinger exhortó a afrontar el reto sacerdotal «sin complejos ni mediocridad», y a no temer que «los menosprecien», ya que eso ocurre con quienes evocan «metas más altas o desenmascaran los ídolos ante los que hoy muchos se postran».

Benedicto XVI también subrayó que los jóvenes curas deben ser santos para no crear una contradicción «entre lo que somos y la realidad de lo que queremos significar», y les invitó a vivir su formación con alegría «en actitud de docilidad, de lucidez y de radical fidelidad al Evangelio». Así, manifestó que la entrega total a Cristo es la que inspira «la decisión de vivir el celibato por el Reino de los Cielos, el desprendimiento de los bienes de la tierra, la austeridad de vida y la obediencia sincera y sin disimulo», y se refirió al período de formación como un proceso de silencio interior, de permanente oración, de constante estudio y de inserción paulatina en las acciones y estructuras pastorales de la Iglesia, «que es comunidad e institución, familia y misión».

El Pontífice señaló, además, que en cualquier circunstancia en la que se halle, y por dura que ésta sea, el sacerdote ha de fructificar en toda clase de obras buenas, guardando para ello siempre vivas en su interior las palabras del día de su ordenación, «aquellas con las que se le exhortaba a configurar su vida con el misterio de la cruz del Señor». A este respecto, les pidió que estén muy cerca de los enfermos y de los pobres, con sencillez y generosidad: «Afrontad este reto sin complejos ni mediocridad. Apoyados en su amor, no os dejéis intimidar por un entorno en el que se pretende excluir a Dios», pues para el Papa lo importante es que en el seno de la Iglesia haya verdaderas vocaciones, y que éstas no sean a cualquier precio.

LA VOZ DE TODOS. En un ambiente de admiración y también de reflexión, los futuros curas también tomaron la palabra para mostrarle al Papa sus inquietudes y miedos ante la labor evangélica que les será encomendada y, en este sentido, intervino el español Pablo Lamoca, quien agradeció al Pontífice el cuidado pastoral que les presta, y opinó que hoy en día no resulta fácil la misión de ser sacerdotes.

«Nos cuesta mucho llegar a nuestros hermanos alejados o no creyentes. Sin embargo, queremos ofrecer la esperanza del Evangelio con nuestra futura entrega sacerdotal», indicó el seminarista.



19:30 horas
Recorrido hacia la vigilia en Cuatro Vientos

El Papa salió de la Nunciatura camino a Cuatro Vientos, tras una mañana llena de actos, en la que se reunió con el líder de los populares, Mariano Rajoy, y después de almorzar con el Arzobispo de la capital, Rouco Varela, en una comida en la que celebraron el 75 cumpleaños del religioso gallego.



20:00 horas

Heroica espera ■ A pesar del calor, la riada de peregrinos se mantuvo incesante desde primeras horas del día hacia Cuatro Vientos para asistir a la vigilia de la Jornada Mundial de la Juventud. Así, ya en la explanada, los fieles trataron de protegerse del sol a la sombra de las carpas de alimentación o de las capillas, o con tiendas de campaña propias.

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD EL REZO, LA PENITENCIA Y EL PERDÓN, LAS CLAVES DE UN MUNDO MEJOR

EL 'SUMO' PERDÓN LLEGA AL RETIRO CON BENEDICTO XVI

El Pontífice confiesa a cuatro jóvenes en una vista al parque que duró 40 minutos

EUROPA PRESS / MADRID

Las reuniones multitudinarias en Madrid han sido una constante durante los últimos días, y ayer se volvió a repetir una escena de fervor común cuando 18.000 personas pasaron por alguno de los 200 confesionarios que permanecieron abiertos en el parque del Retiro, desde el pasado martes hasta pasado el mediodía de ayer con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud (JM).

El portavoz de la Santa Sede, el padre Federico Lombardi, se felicitó de que el acto de la penitencia, que en esta época «no es tan frecuentemente utilizado como en épocas anteriores», se haya «vuelto a actualizar» con la JM y se refirió a los confesionarios instalados en el parque y a todas las personas que han pasado por ellos.

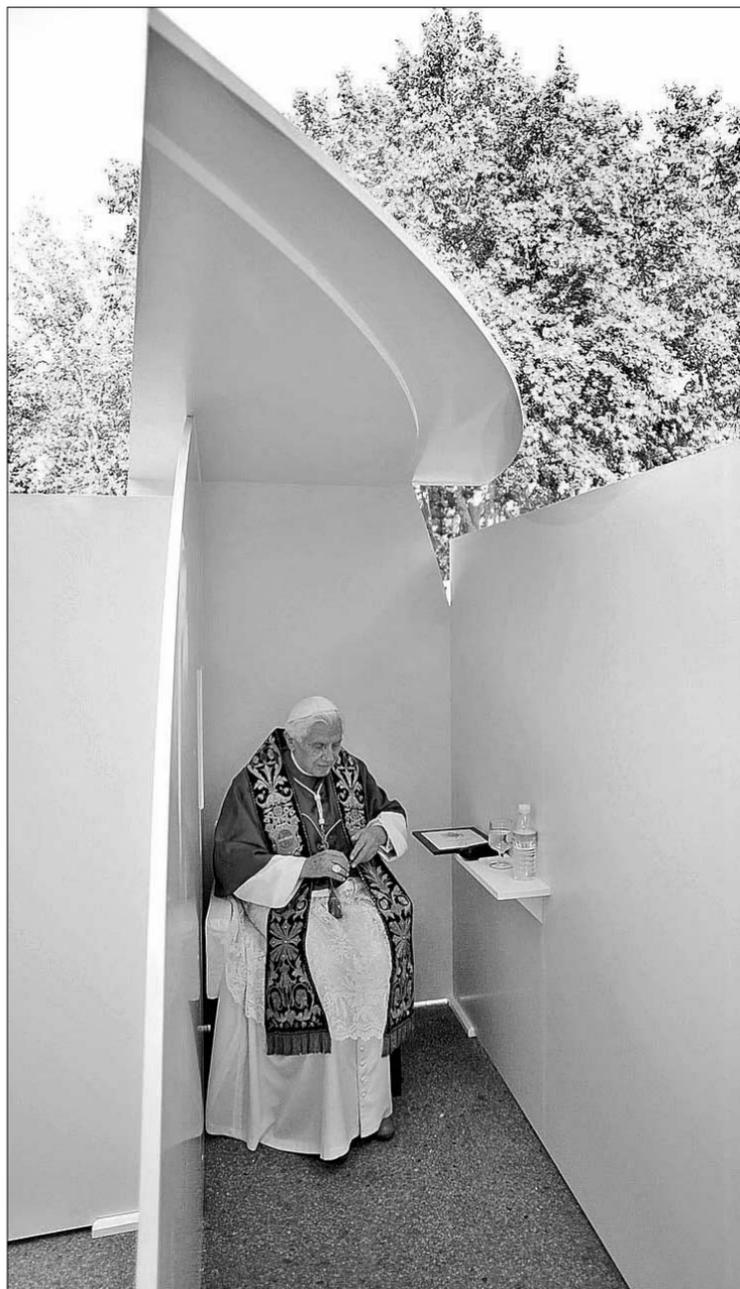
En este sentido, resaltó el acto en el que Benedicto XVI escuchó los pecados de cuatro jóvenes creyentes, por lo que subrayó que, como ya hiciera su antecesor, el estimado Juan Pablo II en diversas ocasiones, el Pontífice «muchas veces ha querido demostrar su ánimo sacerdotal en la administración de la confesión».

El hecho de atender la necesidad de arrepentimiento de cuatro de los fieles que se acercaron al céntrico parque de la capital, fue la manera en la que el Obispo de Roma quiso participar en la *fiesta del perdón*. Inicialmente, estaba previsto que el Pontífice oyera los pecados de tres fieles, y quedaba uno de reserva, solo por si había tiempo, dada la apretada agenda de Benedicto XVI. No obstante, al final, el Papa optó por atender a todos, lo que le llevó unos 40 minutos en el parque.

La identidad de los penitentes se quiso preservar, según explicaron fuentes de la organización de la JM, por lo que no se hicieron públicos sus nombres. Solo se sabe que fueron dos chicas y dos chicos menores de 30 años.

A lo largo de toda la jornada, el reguero de peregrinos en los confesionarios fue constante. «Es aquí donde se convierten muchos jóvenes, y me parece la actividad más importante de la JM», explicó Juan Carlos, un sacerdote venezolano que vive en Madrid, que ha permanecido infatigable impartiendo el sacramento todos los días.

En general, el proyecto que se



El Pontífice atendió a cuatro personas menores de 30 años en el Retiro. / REUTERS

ha llevado a cabo en el Retiro se ha desarrollado sin tener que lamentar incidentes y en un ambiente festivo. La emoción de los peregrinos solo contrastó con el vandalismo de los gamberros el pasado lu-

nes, cuando amanecieron 16 confesionarios dañados en su estructura y la organización tuvo que denunciar los hechos ante la Policía. El resto de los días el respeto y el fervor han sido protagonistas.

EN DETALLE

► **ETA.** El portavoz de la Santa Sede, el padre Federico Lombardi, señaló ayer que el Vaticano «toma nota» de la petición de ayuda que el Gobierno español formuló a la Iglesia para terminar con ETA y llegar a un acuerdo sobre el futuro del Valle de los Caídos, pero insistió en que la Jornada Mundial de la Juventud no es el «no es el lugar correcto donde hablar, y obviamente no se van a tomar posiciones sobre estos temas».

► **Discapacitados.** Benedicto XVI quiso defender la dignidad de «cada vida» ante los jóvenes discapacitados que le recibieron en la Fundación Instituto San José. «Sois protagonistas de esta civilización», les aseguró, ante 400 personas, entre familiares y cuidadores.

► **Juan de Ávila.** El patrón de los sacerdotes españoles, el santo San Juan de Ávila, será proclamado doctor de la Iglesia en una ceremonia en Roma, «el año que viene probablemente», según avanzó el Vaticano.

► **Sor Teresita.** La monja española con el récord mundial de clausura, 84 años, Sor Teresita, del Convento de la Madre de Dios de Buenafuente del Sistal, en Guadalajara, salió ayer de su retiro para visitar al Pontífice en la Nunciatura Apostólica de Madrid por invitación del Santo Padre.

► **Atendidos.** Durante los tres actos principales de la JM celebrados hasta ayer por la mañana, 1.666 peregrinos, en su mayoría extranjeros y afectados por síncope o lipotimias, fueron atendidos. Hubo un caso de epilepsia que no revistió gravedad.

El Papa obsequia a Rajoy con dos rosarios y charla con él sobre la crisis económica

EFE / MADRID

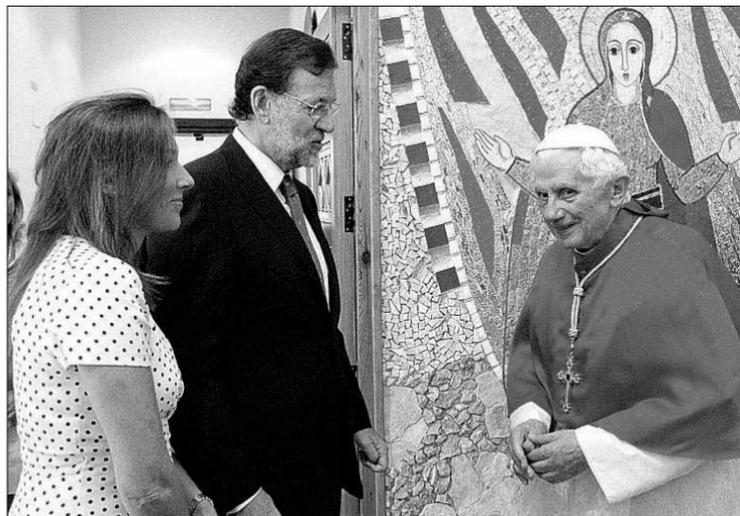
El Papa Benedicto XVI recibió ayer al presidente del PP, Mariano Rajoy, con quien conversó sobre la situación económica y sobre la necesidad de trabajar, «entre todos, para tener una sociedad mejor». Y es que todo indica que el gallego será el próximo presidente del Gobierno que conozca el Sumo Pontífice.

Así lo explicó al término del encuentro el líder popular, quien aseguró que es «muy emocionante», y un «gran honor» poder estar hablando un rato con su Santidad.

La entrevista entre el Obispo de Roma y el líder conservador tuvo lugar en la sacristía de la Cate-

dral de la Almudena. Además, Rajoy contó con la compañía de su mujer, Elvira Rodríguez, aunque, posteriormente, mantuvo una cita privada con Ratzinger. A los dos les obsequió con sendos rosarios, y es que parece que son tiempos en los que rezar será más que necesario.

Durante el encuentro, el religioso alemán pareció irle aleccionando para el futuro más inmediato, subrayando que la España del mañana tenía que ser rica en principios y en valores, consistente, capaz de distinguir lo justo de lo injusto y lo bueno de lo malo: «Me ha hablado de muchas cosas en las que yo creo y que pienso que



Mariano Rajoy acudió a ver al Papa con su mujer, Elvira. / ANDRÉS BALLESTEROS (EFE)

comparte muchísima gente en nuestro país y en el mundo».

Por su parte, el Santo Padre manifestó también al dirigente del PP su preocupación por la crisis. «La ciudadanía lo está pasando mal y también los jóvenes, que pueden tener dudas y muchas incertidumbres sobre cuál puede ser su futuro, sobre todo aquí, donde no es fácil encontrar trabajo hoy en día».

Para Rajoy, los asuntos planteados por Benedicto son objetivos comunes «que cada uno defiende desde la responsabilidad que tiene en esta vida». Por ello, trasladado al Papa su coincidencia con sus palabras y su deseo de trabajar todos para una sociedad mejor, más justa, con más oportunidades y con futuro. «Eso es lo que yo le he comentado, y eso es en lo que trabajamos nosotros», apostilló.

El de ayer fue el cuarto encuentro que el Pontífice y el presidente del PP mantienen desde 2006.



20:30 horas
Los Príncipes de Asturias llegan a Cuatro Vientos ■ Cientos de miles de peregrinos y fieles de todo el mundo esperaron ansiosos en Cuatro Vientos, desde primeras horas de la tarde, la llegada de Benedicto XVI para oficiar la vigilia. El Sucesor de Pedro contó con la presencia de la Familia Real, representada por los Príncipes de Asturias.



20:50 horas
Vigilia, fin de fiesta ■ El aeródromo de Cuatro Vientos estalló de júbilo cuando su Santidad, Benedicto XVI, subió al escenario instalado en la base aérea para oficiar una vigilia que fue interrumpida por la tormenta. Indiferentes a la lluvia, miles de fieles animaron al Papa con cánticos, mientras el Pontífice aguardó con una sonrisa bajo un paraguas blanco.

JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD UNA SENCILLA COMIDA DE CUMPLEAÑOS

NADA DE MARISCOS, HONGOS O SETAS

El Santo Padre celebra con el cardenal Rouco Varela el 75 aniversario de éste con salmorejo sin ajo y solomillo con una salsa al vino tinto

SPC-EFE / MADRID

Salmorejo con huevo de codorniz cocido, jamón ibérico y un solomillo con salsa al vino tinto fueron algunos de los platos principales del almuerzo que celebró ayer el Papa y el cardenal y arzobispo de Madrid, Antonio María Rouco, que cumplió 75 años.

La comida, que se dio en la residencia del *purpurado*, fue creada y servida por los alumnos y profesores de la Escuela de Hostelería del Centro Educativo Fuellana.

Éste ha sido el único almuerzo que el Pontífice ha celebrado fuera de la Nunciatura, que se ha convertido en su residencia oficial durante su estancia en Madrid, para presidir la JMJ.

Además del Santo Padre y Rouco Varela, estuvieron presentes alrededor de 60 personas, entre cardenales, obispos y el séquito papal.

Tal y como anunció el pasado 11 de agosto Lola Ferrer, profesora del centro y una de las creadoras del menú, en el mismo, en el que no puede haber ni huesos ni espinas, se han incluido entrantes como aceitunas, tostas de *foie*, una variada tabla de ibéricos y otra de quesos.

Ferrer recordó que, desde el Vaticano, indicaron que no se pusiera ajo en el salmorejo ni setas en el solomillo «porque al Papa no le sientan bien». A esto hay que añadir a la *lista negra* los hongos y el

marisco. Una lástima porque le hubieran sabido a gloria -y nunca mejor dicho- los ricos frutos de Sanlúcar de Barrameda.

Tampoco faltó el *toque alemán*, como la inclusión de panes como el *pretzel*, bollo salado típico de Baviera -Estado federado en el que nació el Santo Padre-, el pan negro y unas cucharitas de corazón de alcachofa regados con salsa holandesa.

'GIN TONIC'. Para el postre, los comensales degustaron un helado de limón con gelatina de *gin tonic* y salsa de bayas de enebro, así como productos típicos españoles como rosquillas madrileñas, pestiños o tejas.



El Papa y Rouco comieron con un grupo de jóvenes el pasado viernes. / EFE

Por supuesto no faltaron chokolatinas con el logotipo de la JMJ acompañadas de cerezas bañadas en chocolate. Para beber, los comensales pudieron degustar vinos españoles.

Aunque el Papa no toma alcohol, estaba previsto que le pusieran zumo de naranja, según señaló

recientemente Sonia Alonso, una de las alumnas que ha participado en la elaboración del menú.

La Escuela de Hostelería de Fuellana fue elegida por Rouco para servir esta comida porque el cardenal y arzobispo de Madrid quería que fuesen jóvenes los que preparasen los platos.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTADÍSTICA											
SÁBADO		20 DE AGOSTO DE 2011		66 / 11		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo													
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9										
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete										
41600	600	41601	660	41602	600	41603	600	41604	600	41605	600	41606	600	41607	660	41608	600	41609	660
41610	600	41611	660	41612	600	41613	600	41614	720	41615	600	41616	600	41617	660	41618	600	41619	660
41620	600	41621	660	41622	600	41623	600	41624	600	41625	600	41626	600	41627	660	41628	600	41629	660
41630	600	41631	660	41632	600	41633	600	41634	600	41635	600	41636	600	41637	660	41638	600	41639	660
41640	600	41641	660	41642	600	41643	600	41644	600	41645	600	41646	600	41647	660	41648	600	41649	660
41650	600	41651	660	41652	600	41653	600	41654	600	41655	600	41656	600	41657	660	41658	720	41659	660
41660	600	41661	660	41662	600	41663	600	41664	600	41665	600	41666	600	41667	660	41668	12.600	41669	600.000
41670	12.900	41671	660	41672	720	41673	600	41674	600	41675	600	41676	600	41677	660	41678	600	41679	660
41680	600	41681	660	41682	600	41683	600	41684	600	41685	600	41686	600	41687	660	41688	600	41689	660
41690	600	41691	660	41692	600	41693	600	41694	600	41695	600	41696	600	41697	660	41698	600	41699	660
90200	600	90201	660	90202	600	90203	600	90204	600	90205	600	90206	600	90207	660	90208	600	90209	660
90210	600	90211	660	90212	600	90213	600	90214	720	90215	600	90216	600	90217	660	90218	600	90219	660
90220	7.680	90221	120.060	90222	7.680	90223	600	90224	600	90225	600	90226	600	90227	660	90228	600	90229	660
90230	600	90231	660	90232	600	90233	600	90234	600	90235	600	90236	600	90237	660	90238	600	90239	660
90240	600	90241	660	90242	600	90243	600	90244	600	90245	600	90246	600	90247	660	90248	600	90249	660
90250	600	90251	660	90252	600	90253	600	90254	600	90255	600	90256	600	90257	660	90258	720	90259	660
90260	600	90261	660	90262	600	90263	600	90264	600	90265	900	90266	600	90267	660	90268	600	90269	960
90270	600	90271	660	90272	720	90273	600	90274	600	90275	600	90276	600	90277	660	90278	600	90279	660
90280	600	90281	660	90282	600	90283	600	90284	600	90285	600	90286	600	90287	660	90288	600	90289	660
90290	600	90291	660	90292	600	90293	600	90294	600	90295	600	90296	600	90297	960	90298	600	90299	660
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
340	300	8141	1.560	312	300	093	300	14	120	5535	1.500	8977	1.560	008	300	9209	1.560		
670	300	421	360	72	120	743	300			065	300	007	360	908	300	669	960		
		581	360			773	300			265	300	297	360	58	120	69	360		
		1	60							575	300	7	60			9	60		

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
2.940.000 € Núm. 41669 PRIMER PREMIO	10.ª	9.ª	3.000.000 €

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



BIRMANIA

La opositora Suu Kyi se muestra «satisfecha» tras su reunión con el presidente Sein ■ La líder del movimiento democrático en Birmania, Suu Kyi, se declaró ayer «satisfecha» tras su encuentro con el presidente de Birmania, Thein Sein, el primero desde que, el pasado mes de marzo, el régimen militar traspasó el poder a un Gobierno civil.

LA FRASE

«Dilma Rousseff es la actual candidata del PT a las elecciones de 2014. Yo no me volveré a presentar»

LUIZ INAZIO LULA
EX PRESIDENTE BRASIL

El final de Gadafi, más cerca

Los rebeldes libios toman el control de las refinerías de Brega y Zaiuya, principales fuentes de energía del país. Corre el rumor de que el coronel, acorralado, prepara ya la ofensiva final

• El viceministro de Asuntos Exteriores del país africano niega que el mandatario piense abandonar Trípoli y que esté buscando refugio para él y su familia en Marruecos o Egipto.

EFE / BENGASI

El final del líder libio Muamar el Gadafi podría estar más cerca que nunca. Y es que los rebeldes aseguraron ayer haber tomado el control de la terminal petrolera de Brega, en el este del país, y de la refinería de Zaiuya, en el oeste. Así, afirmaron hacerse con las principales fuentes de energía del régimen del mandatario africano.

La toma del enclave de Zaiuya, a unos 50 kilómetros al oeste de Trípoli, la capital oficialista, constituye el último éxito logrado por los insurgentes. Este centro energético produce unos 120.000 barriles diarios de crudo y es, actualmente, el principal proveedor de carburante para el bastión del coronel.

La semana pasada, los rebeldes tomaron el control de parte de la ciudad y, sobre todo, de la ruta que comunica con la frontera de Túnez, con lo que cortaron las vías de aprovisionamiento del Gobierno de Gadafi.

Además, la cadena de televisión *Al Yazira* difundió en la jornada de ayer varias imágenes de grupos de insurgentes en la terminal petrolera de Brega, otro proveedor de energía para la capital. «Controlamos ya la mayor parte de la ciudad, por no decir la totalidad. Hemos librado duras batallas para llegar hasta allí, pero hoy podemos decir, con gran orgullo, que hemos doblegado los focos de resistencia de los gadafistas en la mayor parte del terri-



Un grupo de opositores muestra su alegría tras hacerse con Zaiuya, un punto estratégico. / REUTERS

torio de la localidad», indicó el coronel Mohamed el Rojeili.

Otra victoria de los opositores fue la toma de Zlitan, a unos 150 kilómetros al este de Trípoli. Los combates continúan en esta parte del territorio y los rebeldes han perdido, hasta el momento, a más de 30 de sus hombres, y matando a unos 40 gadafistas desde el viernes pasado, según afirmaron fuentes militares opositores.

«EL LÍDER NO SE VA». Por su parte, y ante las últimas noticias, el viceministro de Asuntos Exte-

EL DETALLE

► **‘Número dos’.** Abdul Salam Jalloud, número dos y mano derecha del líder libio Muamar el Gadafi, podría haber roto su lealtad al régimen oficial, y se habría unido a las filas rebeldes en la ciudad de Zintan, según informó ayer la emisora de televisión opositora *Libya Hurra*. Jalloud no solo fue un estrecho amigo del coronel, sino que también le ayudó en el golpe de Estado llevado a cabo en 1969, que elevó al actual mandatario del país africano al poder.

riores de Libia, Jaled Kaim, negó que el líder esté buscando refugio para su familia o que «esté planeando abandonar el país».

Así, Kaim instó a los Gobiernos de Egipto, Marruecos, Túnez y Argelia a que se pronuncien sobre las informaciones difundidas por los sublevados que apuntaban a dichos países como los posibles destinos de Gadafi y su familia, previa petición del líder libio.

Además, el coronel sigue apostando por luchar y no rendirse, ya que corre el rumor de que está preparando la ofensiva final.

BREVES

SIRIA

El Ejército abre fuego en Homs pese a la oposición de EEUU, Europa y la ONU

■ Pese a las advertencias de EEUU, Europa y la ONU, el presidente de Siria continuó ayer con la represión en el país. Así, Las Fuerzas de Seguridad de Al Asad abrieron fuego con ametralladoras contra el principal distrito residencial de la ciudad de Homs, según confirmaron varios residentes de la zona, quienes aseguraron haber oído helicópteros militares sobrevolar la ciudad, en el oeste de Damasco.



ISRAEL

Egipto anuncia la retirada de su embajador tras el ataque en la frontera

■ El Gobierno egipcio decidió ayer retirar al embajador del país africano en Israel, Yasir Reda Alí Abdulá Said, en una reunión de emergencia hasta que finalicen las investigaciones sobre el bombardeo del Ejército hebreo en la frontera entre ambos países que el viernes pasado terminó con la muerte de cinco egipcios.

PAKISTÁN

Un atentado en una mezquita deja al menos 51 fallecidos

■ Al menos 51 personas murieron ayer y otras 121 resultaron heridas en el atentado contra una mezquita de Pakistán en la región tribal de Jyber, en el noroeste del país, según informaron varias fuentes oficiales del país.

NORUEGA

Supervivientes de la matanza de Utoya vuelven a la isla

■ Varios de los supervivientes de la masacre de Utoya, donde murieron 69 personas, se desplazaron ayer hasta la isla para conmemorar la tragedia liderada por el ultraderechista Anders Breivik, que permanecerá encarcelado otras cuatro semanas más bajo régimen de aislamiento.

El brazo armado de Hamas cancela la tregua con Tel Aviv

EFE / GAZA

El brazo armado del movimiento islamista Hamas se desvinculó ayer del acuerdo del alto el fuego alcanzado entre Tel Aviv y el Ejecutivo tras la operación denominada *Plomo fundido*, a raíz de los últimos bombardeos en Gaza y la muerte de 14 palestinos desde el pasado jueves.

«No hay tregua posible con

nuestro enemigo», informaron los Batallones Azedin al Qasam. Así, justificaron la decisión de continuar con las masacres israelíes contra el pueblo palestino, aludiendo a la constante oleada de bombardeos aéreos en Gaza tras los atentados en los que fallecieron, al menos, ocho hebreos.

Con el anuncio, se invita a que cualquier grupo armado pueda

responder a los ataques, en principio sin mencionar si ello incluye a posibles milicianos en Cisjordania o solo a los de Gaza: «Al Qasam insta a todas las facciones a contestar a todos los crímenes originados por la Ocupación».

Así, en las últimas horas, los bombardeos de Israel sobre la franja han continuado y causado la muerte de más palestinos.



Un policía lleva en brazos a un herido.

El Caja Segovia se impuso al Alamín por 5-3 en el primer amistoso de pretemporada. P.35



FÚTBOL El CD La Granja venció al Cuéllar Eufón en Santa Clara por 1 gol a 2. PÁGINA 35

FÚTBOL La huelga de los futbolistas sigue en pie para la segunda jornada. PÁGINA 36

FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



El central de la Gimnástica Segoviana, Pablo, levanta la pierna ante la presencia del delantero brasileño de la Unión Deportiva Salamanca, Igor de Souza. / LA GACETA DE SALAMANCA

Un reestreno con final feliz

La Segoviana logró un punto en su visita a Salamanca gracias a su rápida reacción tras el 1-0 y a su valentía en el juego

SALAMANCA	G. SEGOVIANA
1	1
Bernabé Andrés José Ángel Cuadrado Tito Castro Yuma Ramos Jeremy (m.61) Sergio García Jonay (m.68) Igor (m.61) Coque (m.68) Javi	Durán Alonso Chema Ricardo Palacios Font (m.68) Agustín (m.76) Morales Cajoto Fran Maikel (m.91) (m.68) Mariano (m.76) Terleira (m.91) Álex

ÁRBITRO
Vidal Araujo (Galicia). Tarjetas amarillas a Yuma, Coque; Font, Durán, Dani Palacios.

GOLES
1-0 (m.8), Igor; 1-1 (m.10), Cajoto.

INCIDENCIAS
El Helmántico. 3.500 espectadores.

ÁREA 11 / SALAMANCA
Gran debut de la Gimnástica Segoviana, que dio la gran sorpresa de la jornada puntuando en un campo que nadie esperaba, sin atrincherarse atrás y jugando con valentía y con mucha dignidad.

La Segoviana dominó desde el inicio del encuentro ante un Salamanca falto de ritmo que, pese a todo, tiró de oficio para adelantarse pronto en el marcador. Pero no se descompuso el equipo de Paco Maroto, que a los dos minutos consiguió igualar de nuevo la contienda y volvió a hacerse con el control del partido.

En la segunda parte, mas de lo mismo. La Segoviana dio mejores sensaciones que su rival, que no agradó a su público, y dispuso de alguna que otra clara ocasión de gol. Sin embargo, los locales hicieron valer su experiencia para achicar balones y evitar que los de Maroto hiciesen algún gol mas y se llevasen un triunfo que, por juego, hubiesen merecido.

EL 1-0. Pagó la novatada pronto la Gimnástica Segoviana en el estreno en Segunda B. Apenas habían transcurrido ocho minutos de juego cuando Sergio García introdujo un pase interior a la espalda de la retaguardia para que Igor, tras driblar a Durán en su salida, empujara el

cuero al fondo de las mallas.

Lejos de amilanarse y de arrojar la toalla, los de Paco Maroto alzaron la cabeza, miraron al frente y se pusieron manos a la obra para lograr la igualdad. Apenas le duró dos minutos la alegría al conjunto charro, puesto que los azulgranas conseguirían empatar en el minuto diez al aprovechar Cajoto un pase entre líneas que desarboló a la zaga de la Unión Deportiva.

A raíz del empate, la Gimnástica se quitó los complejos, miró de tú a tú a un adversario como el Salamanca y empezó a generar incertidumbre a la afición de El Helmántico. Con mucha claridad en el centro del campo, y acciones muy verticales, los de La Albuera empezaron a dominar a un oponente que no demostraba la superioridad que se les suponía. Los de Balta, muy intermitentes, se desesperaban ante el monólogo segoviano, y su único recurso ofensivo era colgar balones en busca de un Igor que se ahogaba entre los centrales visitantes.

A medida que transcurrían los

minutos y viendo que su equipo no mejoraba, la afición salmantina empezó a desesperarse con su equipo y eso transmitió ciertos nervios a los jugadores, beneficiando a una Segoviana que se hizo dueña del partido aunque sin conseguir inquietar a Bernabé.

TRAS EL DESCANSO. La segunda mitad fue muy abierta y los dos equipos tuvieron posibilidades de ganar. Empezó mejor la Unión, que pudo adelantarse en un remate de Igor tras pase de Sergio García, pero remató de cabeza fuera cuando lo tenía todo a favor. También Sergio Ramos tuvo una oportunidad clara en otro remate de cabeza que se marchó por encima del larguero.

Pese a ello la Segoviana no se descompuso y empezó a creerse que era capaz de ganar en El Helmántico. Sin embargo, poco a poco la Segoviana volvió a ser la de la primera parte. Tocó bien la pelota el conjunto visitante y empezó a atacar. La entrada de Mariano le dio mas mordiente al ataque segoviano y llegaron las oportunidades visi-

tantes. Especialmente una triple ocasión muy clara en la que Bernabé en primera instancia y un defensa del Salamanca en segunda, evitaron el gol cuando parecía cantado. especial mención merece también el buen partido del delantero de la Segoviana Fran, que puso una y otra vez en jaque a toda la defensa charra.

Al conjunto local se le notó muy falto de preparación y de acoplamiento entre algunos de sus jugadores. De hecho los aficionados se impacientaron durante la segunda parte, según pasaban los minutos el único recurso local eran los balones largos para Igor. El brasileño tuvo un muy buen debut y generó buenas ocasiones para sus compañeros. Pese a ello la Segoviana se dio cuenta de que el recurso local eran ese tipo de balones y acumuló varios hombres en su marcaje.

Al final, los visitantes lograron que el Salamanca no marcara mas goles, aunque tampoco ellos fueron capaces de transformar en tantos su dominio y tuvieron que conformarse con un valioso empate.

FÚTBOL SALA PRETEMPORADA

El Caja Segovia sumó su primer triunfo de la pretemporada ante el Alamín

Velasco contó con seis jugadores de la primera plantilla y otros tantos juveniles, en un partido en el que Sergio marcó cuatro goles

5	CAJA SEGOVIA
3	ALAMÍN

CAJA SEGOVIA: Cidao, Sergio, Borja, Cujec e Hicham -cinco inicial-. También participaron Víctor, Iván, Sergio Solano, Charly, Carlo y Jorge.

GRUPO BALLESTEROS ALAMÍN: Tarsa, Pepe, Larios, Rober y Pichón -cinco inicial-. También participaron Ayala, Marquitos, Marquina, Gabi y Dani.

ÁRBITRO

Mario Fernández González. Mostró una amarilla al visitante Pepe.

GOLES

1-0 (minuto 4), Sergio; 1-1 (minuto 10), Gabi; 1-2 (minuto 17), Gabi; 1-3 (minuto 26), Marquitos; 2-3 (minuto 29), Sergio; 3-3 (minuto 30), Sergio; 4-3 (minuto 31), Sergio; 5-3 (minuto 33), Cujec.

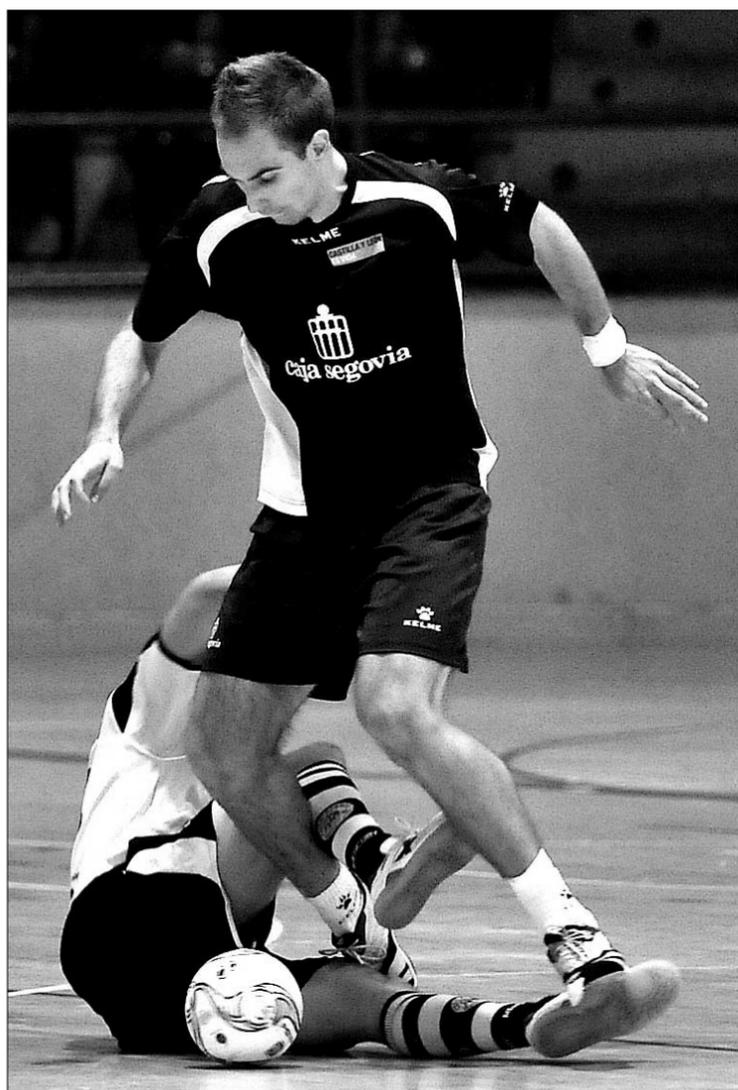
DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Primer amistoso de pretemporada para el Caja Segovia, que ter-

minó con triunfo de los de Jesús Velasco ante el Grupo Ballesteros Alamín (5-3) de Tercera División, en un encuentro en el que el técnico cajista contó con seis jugadores del primer equipo (Cidao, Borja, Sergio, Cujec, Hicham y Víctor) y con otros seis juveniles, descansando la mitad de los deportistas de la plantilla de Primera División.

La primera ocasión fue para Hicham, -muy rápido y habil en el regate en la tarde de ayer-, con un remate cruzado a la media vuelta. Seguidamente, Cujec lo intentó con dos tiros, demostrando que cuenta con un fuerte disparo. Pero fue Sergio quien adelantó al Caja Segovia en el minuto 4, tras recibir un pase de tación de Hicham.

Pero los alcarreños lograron



Kristjan Cujec fue el autor del quinto gol del Caja Segovia. / JUAN MARTÍN

empatar en el 10, con un gol de Gabi tras el rechace de Cidao al tiro de Rober. El mismo Gabi, a continuación, estrelló un balón en el palo. Poco antes de llegar al desanso el Alamín se puso por delante en el marcador, con el segundo gol de Gabi.

Tras la reanudación, el Caja tuvo ocasiones para empatar,

siendo la más clara un larguero de Borja. Pero lo que llegó fue el 1-3, tras un fallo en un pase paralelo a la portería de Cidao, si bien después Sergio recortó distancias. Los segovianos se vinieron arriba tras el 2-3 y dominaron en el último cuarto del partido, consiguiendo Sergio el tercer gol de su cuenta (3-3) tras un cor-

Los jóvenes también ganaron

Antes del encuentro de las ocho de la tarde se celebró un partido entre una selección de canteranos de ambos clubes. El Caja Segovia contó con un grupo dirigido por David Madrid, compuesto por juveniles de primer y segundo año; un juvenil de tercer año; y los cadetes Víctor Velasco (de Segovia) y Javi (de Rivas). De esta manera, salieron de inicio Pablo Turrado en la portería (Gonzalo está lesionado, al igual que Murga), Sergio, Jorge Jimeno, Javi y el italiano Carlo, que está entrenando con el Caja hasta el 31 de agosto. Por parte de los alcarreños formaron con su conjunto juvenil. En cuanto al desarrollo del partido se vieron goles muy variados, todos ellos por parte de los locales, que ganaron 5-0. Así, el lograron en 3 minutos los dos primeros tantos, el 1-0 de jugada ensayada y el 2-0 tras culminar una bonita jugada elaborada desde atrás. El tercero llegó poco antes del descanso, con un tiro lejano, mientras que el cuarto y el quinto fueron en la segunda parte, al contragolpe y tras un rechace del portero.

ner sacado por Cujec, y el mismo protagonista del empate a tres puso a los suyos por delante con un robo de balón y posterior disparo raso. Después, el triunfo cajista se rubricó con el gol de Cujec, el definitivo 5-3.

Finalmente, un resultado positivo para un Caja que poco a poco va tomando forma.

FÚTBOL PRETEMPORADA

El CD La Granja impuso su pegada ante el Cuéllar

Dos goles de cabeza, uno al comienzo de cada tiempo, condenaron a un Cuéllar que fue superior en algunos momentos del encuentro

1	CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN
2	CD LA GRANJA

CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN: Garrido; Demi, Óscar Mesón, Agus, Asen; Escudero, Pablo, Frutos, Héctor, Marcos y Óscar Monedero. También jugaron: Tito (portero suplente), Mora, Goyo, Víctor y Avelino.

CD LA GRANJA: Domingo; Ramón, Pluma, Óscar Herrero, Lamas; Saúl, Guy, Chiqui, Mario, Dani Tejedor y César Bravo. También jugaron: Iván, Álex y Alejandro Mansino

ÁRBITRO

Llorente Laguna, asistido por Lavandera Alonso y Núñez Marugán (colegio castellano y leonés). Amonestó al jugador local Pablo y expulsó a Frutos en el minuto 90. Por los visitantes, amonestó a Óscar Herrero, Saúl, Guy y Chiqui.

GOLES

0-1 (minuto 4), Lamas; 1-1 (minuto 32), Frutos; 1-2 (minuto 49), Iván.

JOSÉ RODRÍGUEZ / CUÉLLAR

Interesante partido el disputado en la tarde de ayer, con motivo del octavo Memorial Mariano Molinero, en el campo de Santa Clara entre el Cuéllar Electricidad Eufón y el Club Deportivo La Granja.

El choque se puso muy pronto de cara para los visitantes al aprove-



El cuellarano Frutos y el granjeño Mario, disputando un balón. / GABRIEL GÓMEZ

de cara para los visitantes al aprovechar Lamas una indecisión de Garrido en una salida por alto. El gol trajo consigo la relajación en el cuadro granjeño que retrasó sus líneas permitiendo a los cuellaranos tomar las riendas del encuentro. Gracias a ese dominio llegó el gol de Frutos,

pasada la media hora. Tras la reanudación, La Granja volvió a adelantarse merced a un remate de cabeza de Iván a centro de Lamas, uno de los mejores ayer. A partir de ahí, los celestes, rojos ayer, se adueñaron de la posesión, realizando un gran juego en varias fases del partido.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor
TEMPORADA 2011/12

CON EL ABONO RECIBIRÁS EL LIBRO EL TRIUNFO DE LOS IMPRESCINDIBLES 1981-2011

ABONATE

Y ASEGURA TU ENTRADA

ADULTO (de 21 a 64 años)	120 €
JUBILADO (más de 65 años)	65 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	70 €
INFANTIL (hasta 14 años)	15 €

Y además con tu abono recibirás gratis 'cheques descuento' para tus compras en (excepto abonos infantiles)

EROSKI contigo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia) - Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

ceyde comunicación gráfica

BREVES

VALENCIA

Juan Mata: «Voy a seguir creciendo»

■ El delantero del Valencia Juan Mata, que suena con más fuerza para reforzar al Chelsea, aseguró que se ve con la capacidad de «seguir creciendo» con un eventual pase a la 'Premier League'. «Salir fuera puede ser sin duda una experiencia positiva pero no sé cuándo, la verdad. No me he planteado nada al respecto. El día que salí de Asturias para Madrid fue también muy importante, con aquel temor que llevas dentro, por si las cosas no salen bien. Al venir a Valencia me pasó lo mismo y aquí he crecido mucho como futbolista y, la verdad, creo que puedo seguir creciendo», señaló el ariete burgalés. Por otra lado, el atacante deseó «poder jugar en los Juegos de Londres y en la Eurocopa de Ucrania», y descartó que los choques entre jugadores del Barça y del Real Madrid vayan a dañar el ambiente de la selección.

ATLÉTICO DE MADRID

Falcao y Micael superan con éxito el examen médico

■ El colombiano Radamel Falcao y el portugués Rubén Micael, fichados por el Atlético de Madrid, pasaron ayer de forma satisfactoria los exámenes médicos que les permitirán firmar de inmediato sus contratos e incorporarse a la Liga española. La página web rojiblanca señaló que el suramericano hizo gala de su apodo y demostró que está como un 'Tigre'. El delantero aseguró que el club 'colchonero' es un equipo «muy grande» y espera «darle muchas alegrías». «Tengo que agradecerle todo el cariño a la gente del Oporto y sobre todo a los trámites y el esfuerzo que hizo el Atlético por contratarme», declaró el atacante en el aeropuerto de Barajas. Por su parte, el luso Rubén Micael, que jugará cedido en el Real Zaragoza, admitió que para él «no es un paso atrás», y se mostró satisfecho por su incorporación.

GETAFE

Güiza regresa al club 'azulón' por tres temporadas

■ El Getafe hizo ayer oficial el fichaje del delantero español Dani Güiza, que llega procedente del Fenerbahçe turco, y que se vestirá de 'azulón' las próximas tres temporadas. El futbolista gaditano pasó el reconocimiento médico en la Clínica Los Madroños y será presentado mañana en el Coliseum Alfonso Pérez. Güiza vuelve, de esta forma, al club en el que se hizo famoso y en el que jugó dos temporadas (2005-2007). Con el conjunto madrileño, el andaluz disputó un total de 70 partidos, marcó 27 goles y llegó a disputar una final de la Copa del Rey, lo que le ayudó a fichar por el Mallorca. En el equipo bermellón dio el gran salto, ya que conquistó el Trofeo Pichichi 2007-2008.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Paz

Como no hay fútbol, se habla más de lo necesario. Cuando hay partido, el aficionado se regala los silencios.

Efectivamente, hay mucho Sacchi en las gradas, tipos que (previo codazo al vecino) te explican los pros y los contras del repliegue defensivo. Pero en esencia, el hincha prefiere esa soledad acompañada, ya se entiende, de él, consigo mismo y sus pensamientos, observando el vuelo loco de un balón.

Y como se habla más de lo necesario, uno escucha a Casillas pidiendo paz... y el siguiente paso es saber si realmente la quieren. No me refiero a Casillas y Xavi, amigos de corazón que discutieron amargamente el pasado miércoles (no, realmente ya era jueves cuando discutieron... benditos horarios).

Ellos desean paz... entre ellos. Pero, ¿no es cierto que el del 'culé' imbécil, y su actual halo de superioridad, vive mejor en tiempos de conflicto? ¿Y que el 'merengue' imbécil considera que le conviene la crispación como único método de desestabilizar el fútbol del mejor equipo del planeta?

Está claro que la guerra la comienzan siempre los imbéciles y son los inteligentes los que buscan la paz. Ahora solo falta saber quién tiene más poder, más ganas de llevar la pelota a su terreno.

El peso específico de los Xavi, Puyol, Casillas o Ramos es grande... Pero pesan más los argumentos de Mourinho y Guardiola. El técnico azulgrana fue cabal en la conferencia de prensa: «Hay que parar esto porque algún día nos vamos a hacer daño».

El siguiente paso tiene que ser de Mourinho, el protagonista de la fotografía de la ignominia, el dedo al ojo... Leemos (¿Hay que creérselo?) que está arrepentido y que así se lo ha hecho saber a su círculo más íntimo. Su poder en el Real Madrid es absoluto... así que la paz, por mucho que Casillas la busque, está en las manos de quien siempre ha usado las artes del guerrero en su favor.

CONFLICTO AFE-LFP

Sin acuerdo a la vista

La huelga de los futbolistas sigue en pie para la segunda jornada

AGENCIAS / MADRID

Está claro que la inauguración de la Liga en Primera y Segunda División se dio por cancelada, pero lo que peligra ahora es la segunda jornada, aunque los futbolistas seguirán cumpliendo sus servicios elementales. La competición se ha parado, pero la mayoría de las plantillas acuden a entrenar, pese a la convocatoria de paro de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE). Todo siguió igual ayer y el conflicto continúa. Ni la AFE ni la Liga de Fútbol Profesional (LFP), tras una nueva reunión de tres horas en la sede madrileña del organismo de los jugadores, llegaron a un acuerdo. Todo lo conversado se centró en «aspectos técnicos» que no dejaron conclusiones importantes.

Ambos organismos volverán a encontrarse mañana en su tercera reunión en cuatro días. El objetivo es intentar desconvocar la huelga para la segunda jornada de la temporada 2011-12 de las Ligas BBVA y Adelante, del 26 al 29 de agosto, una vez que el estreno no se llevó a cabo.

El principal punto de discordia es el Fondo de Garantía Salarial, que debe garantizar el pago a los futbolistas de los clubes que se acojan al Concurso de Acreedores. Según la Liga, habría llegado al máximo que le permite su capacidad económica al garantizar 240.000 euros a cada profesional de Primera y 120.000 euros, a los de división de plata, cuyos clubes hubieran optado por acogerse a la Ley Concursal.

Entre los equipos que menos van a secundar completamente el parón están los grandes: Real Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid, Valencia, Villarreal, Athletic o Sevilla seguirán con sus jornadas de preparación. Mientras, que en Segunda, la situación es bien dis-



El presidente de la Liga de Fútbol Profesional, José Luis Astiazarán. / G. CUEVAS (EFE)

tinta y respetará la huelga con mayor rigurosidad, salvo los filiales.

Ayer se pronunció el entrenador del RCD Mallorca, Michael Laudrup, quien defendió la postura de los jugadores en la huelga, al preguntarse «de qué sirve tener un

contrato si no te pagan. El paro no ha salido de la nada, hay que solucionar los problemas. Todos los años comenzamos igual y esto no puede seguir así. Hay casi 200 futbolistas a los que se les debe dinero», zanjó el danés.

PRIMERA DIVISIÓN

POLÉMICA ZANJADA ENTRE CAPITANES

SPC

Fue la jornada de reflexión. Tras la fuerte tormenta llegó la calma. El Barcelona se mostró decidido a no presentar una denuncia contra 'Mou' y el técnico luso del Real Madrid parece que se mostró arrepentido de su comportamiento de niñato tras meterle el ojo en el dedo en el ojo a Tito Vilanova, aunque lo manifestó en su pequeño círculo 'merengue', a pesar de que salió ayer publicado en el diario *Marca*. Un gesto controlado que parece caballeresco a estas alturas de competición, que ni siquiera ha comenzado oficialmente. Su actuación no le da honor ni a él ni a su club. No es propia de su cargo. Era tarde para rectificar, pero lo hizo, como también parecieron hacerlo las comandancias co-

lectivas de los dos grandes rivales. Fue el llamado 'santo' Iker Casillas, no tan 'angelito' muchas veces, quien dio el primer paso, quizás por el bien de la selección española, tan cuestionada con los 'piques' de unos y otros jugadores en todos los clásicos. El guardameta madridista telefonó a los dos azulgrana que portan el brazalete habitualmente, Puyol y Xavi.

Con el objetivo de volver las aguas poco a poco a su cauce, y después de que se templaron los ánimos tras una derrota, Casillas habló con el defensa del Barcelona en son de paz y limando asperezas de un partido que ha ensombrecido el buen juego desplegado por ambas escuadras, aunque solo ganara una por más efectividad, y que sigue dando que hablar solo

por la tangana del final.

Xavi pareció ignorar la llamada del guardameta blanco, ya que tuvieron una acalorada discusión durante el embrollo del tiempo de descuento del encuentro, aunque parece ser que finalmente se mensajearon, y por el bien del fútbol, Casillas parece que arregló sus diferencias con disculpas.

Siempre hay un ganador en dos rivales, y el título cayó del lado del FC Barcelona. No obstante, el Real Madrid mejoró su imagen ante su 'bestia negra' y lo hizo a base de buen fútbol y presión a un equipo que le gusta jugar con el balón de su lado.

A ver si por el bien de la competición y los aficionados, ya que ambos equipos volverán a verse las caras durante la Liga, todos logran ir a un mismo son de paz.

Fuglsang estrena el maillot rojo

La escuadra luxemburguesa Leopard-Trek, liderada por Fabian Cancellara, domina la contrarreloj por equipos

C. DE TORRES (EFE) / BENIDORM

El danés Jakob Fuglsang es el primer líder de la Vuelta a España, merced al triunfo del Leopard-Trek en la contrarreloj por equipos, que se disputó en Benidorm sobre un recorrido de 13,5 kilómetros, en el que el defensor del título, el italiano Vincenzo Nibali (Liquigas), marcó diferencias sobre sus rivales más directos con la segunda plaza en meta.

La escuadra luxemburguesa evitó que se cumpliera el pronóstico que otorgaba el triunfo al HTC de Mark Cavendish, ganador y primera elástica 'colorada' el año pasado en Sevilla, y buena culpa de ello la tuvo Fabian Cancellara, la locomotora suiza, campeón mundial y olímpico sobre el crono, quien condujo al equipo centroeuropeo al primer puesto, y a su compañero Fuglsang al podio para quitar el precinto a la primera camiseta de la Vuelta 2011.

Fuglsang, Cancellara, el belga Maxime Monfort, el austríaco Thomas Rohregger y el italiano Daniele Bennati formaron el quinteto que dio tiempo al equipo, 16:30 minutos. Solo se acercó peligrosamente el Liquigas de Nibali, que salió con 'la roja' conquistada hace un año, pero el 'Tiburón de Mesina' se quedó con la miel en los labios por cuatro segundos.

Los hombres del HTC, con Cavendish, Matthew Goss, Tony Martin y Velits, entre otros, no pudieron doblegar a los hombres del Leopard y se conformaron con la tercera plaza, a nueve segundos. Cavendish tendrá que esperar a las próximas llegadas masivas para volver a vestirse de líder.

MERECIDO PREMIO. De cualquier manera Fuglsang, el escalador que trabajó en el Tour al servicio de los hermanos Schleck, logró un merecido premio. Procedente de la bicicleta de montaña, en cuya disciplina fue campeón del mundo sub 23, es solvente contrarrelojista y se siente preparado incluso «para ganar la Vuelta».

Pero el vencedor en el plantel de favoritos fue Nibali. Una segun-



La escuadra luxemburguesa Leopard-Trek, que lidera Fabian Cancellara (cuarto por la derecha), celebra su victoria en la contrarreloj por equipos. / MIGUEL VIDAL (REUTERS)

da plaza que le permite entrar en la carrera con un paso al frente, ya que metió 14 segundos al belga Jurgen Van den Broecke (Omega), 21 a 'Purito' Rodríguez (Katusha), 24 a Igor Antón (Euskaltel), 25 al esloveno Brajkovic (Radioshack), 28 al italiano Michele Scarponi (Lampre), 38 al británico Wiggins y 39 al ruso Denis Menchov (Geox), el gran derrotado de la jornada inaugural.

Diferencias jugosas para Nibali, tratándose de una prueba corta, marcada por el viento, explosiva al principio por un repecho inicial que complicó el acoplamiento de muchos equipos, y en el que no faltaron las caídas, como la del gallego David Blanco (Geox) y la del belga Nuyens (Saxo), ni las averías, como la de Brajkovic, que sigue con la mala racha del Radioshack, marcado por las caídas graves en el Tour de Francia.



El danés Jakob Fuglsang.

La mejor escuadra española fue el Movistar, quinto a 14 segundos, un buen resultado para los hombres de Eusebio Unzué, que sin un jefe de filas claro espera el

despegue de Beñat Intxausti. También salvó los muebles el Katusha de 'Purito', que se quejaba de problemas técnicos, e incluso el Euskaltel de Igor, duodécimo.

El viaje que unió las playas de Poniente y Levante en la ciudad de los rascacielos fue desfavorable para dos equipos, el Sky de Wiggins, que descompuso rápidamente al conjunto entre caídas y choques entre ellos, y hubo de esperar a un quinto corredor para entrar a meta con los cinco exigidos. No esperaba el descalabro de dejarse 39 segundos en tan corto trayecto el Geox de Menchov y Sastre.

De la plaza alicantina unos salieron más tostados que otros, pero la Vuelta no ha hecho más que empezar. Los favoritos jugarán pronto sus primeras bazas, ya que en la cuarta jornada llega la primera etapa de montaña, en Sierra Nevada.

LAS DECLARACIONES

►ZUBELDIA/RADIOSEK

«Me encuentro bien. He venido más motivado que nunca»

►CARLOS SASTRE/GEOX

«Esta ronda va a ser espectacular»

►E. UNZÚE/MOVISTAR

«Estamos contentos con nuestro inicio»

►NIBALI/LIQUIGAS

«Es un buen día. He sacado tiempo a rivales directos»

►PURITO' RODRÍGUEZ

«Un problema técnico nos ha impedido ir más rápido»

►FUGLSANG/LEOPARD

«No esperaba ser líder, ha sido una sorpresa»

Clasificaciones



1ª ETAPA (Benidorm-Benidorm)

1. Leopard Trek	16m30s
2. Liquigas-Cannondale	a 04s
3. HTC-Highroad	a 09s
4. Pro Team Astana	a 10s
5. Movistar Team	a 14s

GENERAL

1. J. Fuglsang (DIN)	16m30s
2. F. Cancellara (SUI)	mt
3. M. Monfort (ALE)	mt
4. T. Rohregger (AUT)	mt
5. D. Bennati (ITA)	mt
6. P. Sagan (SVK)	a 4s
7. D. Carusso (ITA)	a 4s
8. E. Cappelletti (ITA)	a 4s
9. V. Agnoli (ITA)	a 4s
10. V. Nibali (ITA)	a 4s

Fuente: La Vuelta INFOGRÁFICA



Los reyes de la velocidad entran en acción. La segunda etapa será la primera oportunidad para los velocistas. La jornada se presenta propicia para los especialistas en el sprint, a pesar de que dentro del último kilómetro deberán afrontar una rampa de 270 metros al ocho por ciento.

NBA

LeBron James: «Conseguir el anillo es mi obsesión»

EFE / BARCELONA

El alero del Miami Heat LeBron James reconoció ayer en Barcelona que vive obsesionado con ser campeón de la NBA, un título que no ha conseguido hasta ahora y que pondría un broche de oro a su carrera. «Ahora mismo, ganar la liga es todo para mí. Es el objetivo que tengo cuando trabajo, porque mi pensamiento está siempre encauzado en el mismo camino. Es lo único que se me escapa y, efectivamente, el ser campeón de la NBA es una obsesión que tengo», sostuvo.

James, quien a sus 26 años está considerado como uno de los mejores jugadores de la competición norteamericana y que lo ha ganado todo a nivel individual, llegó a la Ciudad Condal para promocionar una campaña de una marca deportiva y un 'clínica' de niños, que comienza hoy en Montjuic.

Sobre el cierre patronal de la NBA aseguró no estar preocupado: «Estamos inmersos, pero soy optimista y estoy convencido de que se llegará a un acuerdo y se iniciará la competición».

PRE-EUROPEO

España se redime y se impone sin apuros a Eslovenia

Los hombres de Scariolo olvidan la derrota en Kaunas y muestran sus mejores virtudes

ESPAÑA	ESLOVENIA
73	61

ESPAÑA (16+20+19+18): Calderón (9), Fernández (5), Suárez (3), Reyes (3), Pau Gasol (15) -cinco inicial-, Sada, Claver, Navarro (9), San Emeterio (6), Rubio, Ibaka (5), Llull (4) y Marc Gasol (14).
ESLOVENIA (14+11+17+19): Lakovic (8), Ozbolt (1), Dragic (11), Lorbek (8), Slokar (4) -cinco inicial-, Muric (2), Smodis (11), Dragic (10), Udrih, Jagodnik (2) y Begic (4).

ÁRBITROS

Hierrezuelo, Pérez y Bey. Eliminaron por cinco faltas personales a Slokar y Ozbolt, minuto 29.

INCIDENCIAS

Quinto amistoso de preparación disputado en el Palacio de los Deportes, José María Martín Carpena ante 10.000 espectadores. En el descanso del partido la Real Federación Española de Baloncesto homenajeó a los internacionales Jorge Garbajosa y Carlos Jiménez, retirados de la selección, y les impuso el escudo de oro y brillantes del organismo federativo.

EFE / MÁLAGA

España, después del aviso que supuso perder contra Lituania en Kaunas, volvió ayer al camino de la victoria con un triunfo en Mála-

ga frente a Eslovenia (73-61), un conjunto que dio buenas sensaciones y demostró estar capacitado para hacerse notar en el Europeo. El conjunto de Sergio Scariolo volvió a mostrar sus virtudes, poderío en el rebote con los hermanos Gasol, Ibaka y Reyes, aunque también algunos defectos, como las lagunas defensivas. La selección nacional regresaba a la capital andaluza después de muchos años y lo hizo a lo grande, con un gran espectáculo, aunque le costó coger el ritmo que necesitaba para vencer a un duro rival como el combinado esloveno, dirigido por un viejo conocido de la afición anfitriona, Bozidar Maljkovic.

El cuadro local estuvo muy espeso en el primer cuarto, cometió muchos errores desde la línea de personales y Pau Gasol no encontró su sitio. Pasaron muchos minutos y con la entrada de Marc Gasol la defensa fue mucho más agresiva, lo que descongestionó el



José Manuel Calderón intenta encestar ante la defensa eslovena. / J. ZAPATA (EFE)

ataque y dejó cinco minutos sin anotar a los eslovenos. Las rotaciones españolas fueron sellando el triunfo basado en la mayor calidad general del bloque. Hubo un momento complicado en el tercer

período (40-37, m. 24) por un bajón físico, pero lo enmendó Pau Gasol. En el último tramo, los hombres de Scariolo no tuvieron piedad de su rival y Calderón brilló desde el perímetro.

AUTOMOVILISMO RALLY DE ALEMANIA

Un pinchazo de Loeb en el último tramo deja como líder a su compatriota Ogier

El francés Sebastien Ogier (Citroën) es líder del rally de Alemania, novena cita del mundial, tras aprovechar un pinchazo de su compañero de equipo y compatriota Sebastien Loeb en el último tramo, cuando éste marchaba en primera posición y estaba apretando para mantenerla. En este perance, el heptacampeón del Mundial cedió más de un minuto, con lo que la diferencia entre los dos pilotos oficiales de Citroën es de 1:11.3 y parece definitiva, teniendo en cuenta que entre ambos nunca hubo más de 10 segundos en toda la competición. Por detrás, el español Dani Sordo (Mini) fue tercero con un vehículo totalmente nuevo en su tercera participación en la cita, después de una carrera muy correcta y tras aprovechar una torpeza de Hirvonen en el cuatro.

PIRAGÜISMO

España, con nueve barcos en las finales mundiales

España competirá hoy en la clausura del Mundial de Piragüismo 2011 con nueve embarcaciones en finales A, de ellas una única opción de clasificación olímpica para Alfonso Benavides en C-1 200, que se sumaría a la solitaria plaza lograda por David Cal, superviviente del infortunio español, incluido el K-2 campeón olímpico, excluido incluso de la final. La selección nacional sufrió ayer un nuevo revés, en cuyas finales de 200 metros no estarán el K-2 de los campeones olímpicos Saúl Cravittto y Carlos Pérez Rial, el K-1 de Teresa Portela ni el K-1 de Ekaitz Saies, todos ellos relegados a la B.

ATLETISMO

Usain Bolt: «No será difícil ganar en Daegu»

El campeón del mundo de los 100 y 200 metros lisos, Usain Bolt, se mostró ayer convencido de sus posibilidades en los próximos Mundiales de Daegu (Corea del Sur), del 27 de agosto al 4 de septiembre, y afirmó que confía en ganar «con facilidad». «Si consigo empezar bien, no será un problema para mí. Me impondré sin dificultades. Cuando me meto en mi zancada no pienso que nadie pueda igualarme, no importa mi estado físico», señaló. Sobre la posibilidad de batir alguno de los dos récord mundiales que posee (100 y 200 metros lisos), el jamaicano se mostró más cauto: «Mi objetivo es defender mis títulos».

TENIS



Camino despejado para Djokovic. El tenista serbio y 'número uno' del mundo, Novak Djokovic, accedió ayer a semifinales del Masters 1.000 de Cincinnati, después de imponerse al francés Gael Monfils (3-6, 6-4, 6-3), algo que no pudieron hacer sus principales rivales, Rafael Nadal, que cayó ante Mardy Fish, y Roger Federer, que perdió con Tomas Berdych. El balcánico no realizó un gran partido ante el galo, pero fue mejorando conforme pasaban los minutos y acabó consiguiendo el pase a semifinales. El serbio empezó muy nervioso y cometiendo muchos fallos, lo que le llevó a perder la primera manga por 6-3. En el segundo parcial, el líder de la ATP se recuperó y dejó a un lado las molestias que estaba sufriendo en su hombro, hasta acabar imponiéndose por 6-4. En el definitivo set, tiró de galones y acabó ganando por 6-3, gracias a su solvencia con el servicio. Ahora, Djokovic se verá las caras en semifinales con el checo Tomas Berdych, que dejó en el camino a Federer, campeón en Cincinnati en cuatro ocasiones. El suizo está sembrando algunas dudas sobre su juego en los últimos partidos y las confirmó contra su rival. El checo se fue creciendo conforme veía que el helvético no estaba a la altura y acabó sepultándolo en dos sets (6-2, 7-6 (3)). Tampoco estará en semifinales Rafa Nadal. El mallorquín no fue capaz de superar al estadounidense Mardy Fish, que se impuso en dos sets (6-3, 6-4). Fish se encuentra en un gran momento de forma y no tuvo demasiados problemas para deshacerse del español, que jugó «realmente mal», como decía su tío Toni tras el partido.

MASTERS 1.000 DE CINCINNATI

TRIATLÓN

Noya cede el liderato mundial a Brownlee en Lausana

El español Javier Gómez Noya finalizó segundo en Lausana en la sexta cita de las Series Mundiales, pero no logró conservar su liderato en la general, que pasa a manos del británico Alistair Brownlee, en una prueba en la que su hermano pequeño Jonathan revalidó el título Sprint conseguido en el mismo escenario suizo en 2010.

NATACIÓN

Beatriz Gómez logra el cetro mundial júnior de 200 estilos

La nadadora española Beatriz Gómez se proclamó ayer campeona mundial júnior de 200 metros estilos que se está celebrando en Lima (Perú), mientras que Aitor Martínez se ha colgado la medalla de plata en la prueba de 50 metros libre. Beatriz Gómez llegó a estar a dos segundos y una décima en las primeras postas de espalda y mariposa respecto a la japonesa Emu Higuchi, pero sus 2.13.57 le bastaron al final para dejar a la nipona a 39 centésimas y llevarse el oro.



Wall Street cierra otra semana teñida de rojo por temor a la recesión

La Bolsa de Wall Street continuó ayer sin levantar cabeza y, por cuarta semana consecutiva, volvió a cerrar teñida de rojo, arrastrada por los temores de una posible recesión de la economía mundial y la incertidumbre sobre la salud del sistema bancario europeo. El Dow Jones de Industriales terminó la sesión con un retroceso del 1,57%, que sumado al fuerte descenso de la jornada anterior, en la que perdió los 11.000 puntos, llevó al índice de referencia de la principal plaza financiera mundial a acumular unas pérdidas semanales del 4,01%.

LA AMENAZA SE CIERNE SOBRE EEUU

La decisión de S&P de degradar la nota a la primera potencia mundial despierta el rechazo de los políticos



El desencuentro de los partidos, motivado por el Tea Party y que dejó al país al borde de la suspensión de pagos, hizo bajar la popularidad de Obama. / L. DOWNING (REUTERS)

T. DE MIGUEL (EFE) / NUEVA YORK

Estados Unidos, que vio hace unos días cómo Standard & Poor's (S&P) degradaba por primera vez en la historia su calificación máxima desde AAA hasta AA+, podría tardar casi una década en recuperar la matrícula de honor de su deuda soberana si las lecciones del pasado se repiten.

Ningún país cuya calificación máxima haya sido rebajada por la mencionada agencia ha logrado recuperarla en menos de nueve años, recordó durante una conferencia de prensa telefónica el director general de S&P, John Chambers, quien de cualquier modo precisó que «cada Estado tiene sus propios tiempos».

Australia, Canadá, Dinamarca, Finlandia o Suecia consiguieron en los últimos años reconquistar sus respectivas matrículas de honor, pero no les resultó fácil. Todos ellos tardaron alrededor de una década en conseguirlo y lo hicieron a base «de aplicar durante un sostenido período de tiempo reformas fiscales sustanciales», señaló Chambers.

El camino para la recuperación de la preciada triple A, que indica máxima solvencia, se consiguió en esos países «no solamente con reformas fiscales, sino también económicas», al tiempo que otras naciones, como Francia o el Reino Unido, han logrado mantener sus notas gracias a «políticas fiscales bien diseñadas», como el aumento de la edad de jubilación en Francia, explicó Chambers.

Pero los directivos de la agencia de calificación, la única que por ahora se ha atrevido a degradar la

puntuación a la primera potencia mundial, no parecen estar muy convencidos de que los políticos de EEUU puedan acercar posiciones en materia de política fiscal para que el país recupere la triple A.

Como S&P no ve cercano ese entendimiento entre demócratas y republicanos, la calificación de Washington se encuentra ahora en perspectiva *negativa*, lo que supone que la agencia podría aplicar una nueva rebaja a la nota estadounidense entre los próximos seis y 24 meses.

Un 33% de probabilidades hay de que eso suceda, aseguraron los directivos de la agencia, que se decantaría por esa segunda degradación «si el paquete de recortes acordado hace días en el Congreso de EEUU no se implementa completamente o si continúa el lento avance del crecimiento económico del país».

De cualquier modo, la calificadora también aseguró que si finalmente ese paquete se aplica en su totalidad y hay avances en materia fiscal la perspectiva de la nota del país podría elevarse desde *negativa* hasta *estable*.

DESACUERDOS. Aunque las dudas sobre la fortaleza de la recuperación económica estadounidense se han hecho más fuertes en las últimas semanas, la decisión de S&P estuvo principalmente motivada por el desacuerdo político que dejó al país al borde de la suspensión de pagos hace unos días.

El pasado 2 de agosto, cuando el Departamento del Tesoro había advertido de que se quedaría sin fondos para afrontar sus deudas,

el Congreso aprobó *in extremis* un pacto bipartidista para elevar el límite de endeudamiento del país, que, hasta entonces, estaba fijado en los 14,29 billones de dólares.

Ese plan, que comprende recortes iniciales de alrededor de un billón de dólares en la próxima década, no convence a los expertos de la calificadora, quienes creen que no es suficiente para estabilizar las cuentas públicas estadounidenses.

La decisión de la agencia supervisora despertó un gran rechazo

Palabra de Obama

El presidente de EEUU, Barack Obama, aseguró que los mercados siguen creyendo que la calificación crediticia de la deuda estadounidense es AAA, y continúan reafirmando que su crédito es «de los más seguros del mundo», por lo que recalca que, diga lo que diga la agencia, «Estados Unidos siempre ha sido y será un país AAA».

Obama se refirió así a la decisión de Standard & Poor's de rebajar en un escalón el *rating* estadounidense.

El mandatario reconoció, no obstante, que los problemas para aprobar un aumento del techo de deuda no fue un hecho «constructivo» y confió en que la rebaja de la calificadora aporte «un nuevo sentimiento de urgencia», y anunció que presentará en unas semanas sus propuestas a la comisión bipartidista que estudia cómo recortar el déficit.

en el Gobierno norteamericano y el secretario del Tesoro, Timothy Geithner, hizo hincapié en que S&P ha demostrado «un criterio verdaderamente terrible y se ha comportado de manera muy pobre».

MÉTODOS DE MEDICIÓN. Ante esas críticas, los expertos de la agencia aseguraron estar «muy orgullosos» de su historia calificadora e instaron a quienes dudarán de sus métodos de medición de riesgo a estudiar los criterios de análisis con los que aplican sus decisiones.

En la actualidad todas las miradas están puestas sobre las otras dos principales agencias de calificación, Moody's y Fitch, que, sin embargo, decidieron al mismo tiempo mantener la AAA de la deuda soberana estadounidense, aunque la primera de ellas advirtió de que podría degradar esa nota antes de 2013 si no se aplican nuevas medidas para reducir el déficit público. Ante ese panorama, el nerviosismo entre los inversores es patente -en cada una de las sesiones están pendientes de los tres principales índices de Wall Street ante el temor de retroceso porcentual-, por lo que las voces para llamar a la calma se suceden día tras día.

Entre ellas destaca la del multimillonario inversor Warren Buffett, el llamado *Oráculo de Omaha*, por sus certeras predicciones, quien aseguró que EEUU «todavía reúne condiciones para la triple A, aunque matizó que «el comportamiento del Gobierno de Obama de modo alguno lo merece».

► MEDIDAS ANTICRISIS

Los autónomos consideran que la bajada del IVA no tendrá efectos en el empleo

EFE / MADRID

La Unión de Profesionales y Trabajadores Autónomos (UPTA) consideró ayer que la medida de reducir temporalmente el IVA en la adquisición de viviendas nuevas tendrá un nulo resultado en el mantenimiento del empleo autónomo y asalariado. Según señalaron en un comunicado, dicha reducción del IVA, del 8 al 4 %, aprobada el pasado viernes por el Gobierno «solo tendrá efecto beneficioso para algunas promotoras inmobiliarias que se encuentran en concurso de acreedores». En cambio, UPTA opinó que el esfuerzo en este descenso debería haberse aplicado en las facturas para rehabilitación de edificios, viviendas y locales comerciales, «potenciando de esta forma el fracasado Plan de Rehabilitación de viviendas propuesto por el Gabinete en varias ocasiones».

En algo más de tres años se han perdido 170.000 puestos de trabajo autónomo en la construcción, «y este proceso continuará si no se actúa adecuadamente en la ordenación de la rehabilitación y reforma de viviendas», advirtieron en el documento.

► TECNOLOGÍA

Apple lanzará el iPad 3 en los primeros meses del próximo año

EFE / NUEVA YORK

La multinacional tecnológica estadounidense Apple proyecta producir en octubre las primeras unidades de la tercera generación de iPad con la intención de lanzar el dispositivo a principios de 2012, según informó ayer *The Wall Street Journal* en su edición digital.

Fuentes próximas a la empresa indicaron que Apple ya trabaja con proveedores y sus plantas de ensamblaje en Asia y ha encargado componentes como chips y pantallas para fabricar hasta 1,5 millones de unidades. También se adelantó que la tercera generación de su tableta tendrá un visor de alta resolución de 9,7 pulgadas y 2048x1536 píxeles, más potente que la calidad del iPad 2.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21:07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)				19:09 H		
Oviedo				19:32 H		
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H				18:35 H	
Miranda de Ebro	11:11 H				19:39 H	
Vitoria	11:38 H				19:53 H	
Zumárraga	12:29 H				20:45 H	
Tolosa					21:13 H	
San Sebastián	13:22 H				21:33 H	
Irún	13:48 H				21:55 H	
Hendaya	13:54 H				22:00 H	
Bilbao	12:46 H				22:11 H	

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia		7:05 H		17:25 H		
Santander		7:30 H				
Torrelavega		8:19 H				
Reinosa		8:43 H				
Aguilar de campo		9:47 H				
Palencia		10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Valladolid	8:30 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Segovia	9:05 H					

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	AREVALO: 13:00 horas.
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
COPIAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
ESPIRO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
LABAJOS: 13:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros	



SU MAÑANA ES HOY

Colabora: **902 40 07 07**
www.manosunidas.org

EL SEÑOR
D. Felipe Santos Olmos
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de agosto de 2011
A los 61 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Hermanos, Pilar, Francisco, Rosa, Mari-Luz, Merce, Aurelio, María Ángeles, Teresa, José Antonio y Laura; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 21 a las 10:30 horas, en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 22, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA
D^a María González Pérez
Que falleció en Segovia el día 22 de agosto de 2010
D. E. P.
Su esposo, Jesús Horcajo Matesanz; hijos, Jesús, José Ignacio, Pilar, Juan Carlos y M^a Elena Horcajo González; hijos políticos, María Sanz, Marisa Hernández, Jesús Tovar, Sofía Collazo y Alberto Heredero; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
La misa que se oficie mañana lunes, 22 de agosto, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su eterno descanso.

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

EL SEÑOR
D. Juan Molina García
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de agosto de 2011
A los 82 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Hijos, Esperanza, Juan Miguel y Azucena Molina Arteaga; hijos políticos, Jesús, Raquel y Luis; nietos, Jorge, Juan Carlos, Beatriz, Mario y Ángela; hermanos, Alejandro, Angelines y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
El responso por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 21, a las 10:45 horas, en la incineradora Santa Teresa de Segovia; acto seguido, el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 22, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San José.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR
D. Rufino Fernández Casado
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de agosto de 2011
A los 93 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Hijas, Maribel y Marta Fernández Hernández; hijos políticos, José María Rincón y Rafael Requena; nietos, José María, Raúl, María, Rafi, Marta y Sonia; hermanos, Rufina, Ascensión y Antonio Fernández Casado; hermana política, Maruja; sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 22, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Aldeas Infantiles SOS
Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.
Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**
www.aldeasinfantiles.es Aldeas Infantiles SOS de España

Prestamos servicio en toda la provincia





11 TANATORIOS EN TODA LA PROVINCIA CREMATORIO TANATORIO DE CUÉLLAR

Agencia Funeraria Santa Teresa
TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 43 00 28 / 921 42 58 10
www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Informa:
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO IMPAGADOS CONTACTOS

SE NECESITAN electricistas fontaneros y demás personal de obra pública de larga duración. 983293157

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

SE NECESITAN telefonistas para centros de recogidas de llamadas públicas. Trabajo sencillo y jornada continua. 983305096

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RECEPCIONES PUBLICAS precisan recepcionistas. Buen horario. 983210400

VENTAS

OPORTUNIDAD SE vende piso a estrenar en El Sotillo. 3 habitaciones. Exterior. 649098822

SUPER NOVEDAD Asiaticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

NOVEDAD RUBIAZA. 130 pecho. Completísima. Besos, francés, vibrador, masajes. 625341494

ANGÉLICA RELLENITA. 140 pecho. Francés, masajes, vibradores, cubanas. Completísima. 682803034

ALQUILO APARTAMENTO en La Lastrilla. 300 €. 649803044.

803 553 652

¿Me ayudas?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!

902 190 880
SI ERES CHICA

806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. -Apdo. de Correos 18070 - 28080 Madrid

TAROT

Tarot de Analía

806 416 468

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Miembro socio de MSF
Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inestabilidad y total independencia de poderes políticos y económicos.
Puedes hacerme socio de una de las siguientes formas:
Cuenta de Corrientes: 902 15 15 07
Transferencia: www.msf.es/altasocio4

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca... y en Segovia.

AIDA BOOKS&MORE

DONA TUS LIBROS + **COMPRA LIBROS** + **O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA** = **Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE**

AIDA En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Líbano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org
Ven a vernos y te contaremos más...



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
EL ADELANTADO.com

ARCO
arco-ramirez.com
921471474

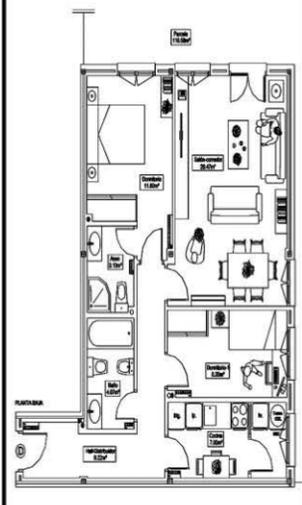
OFERTA 60% DESCUENTO



5ª FASE

Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con parcela y trastero

desde **76.608 €** con ascensor



VISITE CHALET PILOTO



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:32 y se pone a las 21:07
 NUEVA 29/08 CRECIENTE 04/09 LLENA 12/09 MENGUANTE 21/08

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid
 Más frecuencias
 Más plazas

902 320 320
 www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo serán las lluvias en el sur de España?

En el centro y el sur las lluvias caerán entre un 20 y un 40% a finales de siglo. Madrid se situará en los valores actuales de Murcia, y en Almería caerán poco más de 100 l/m2 al año.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

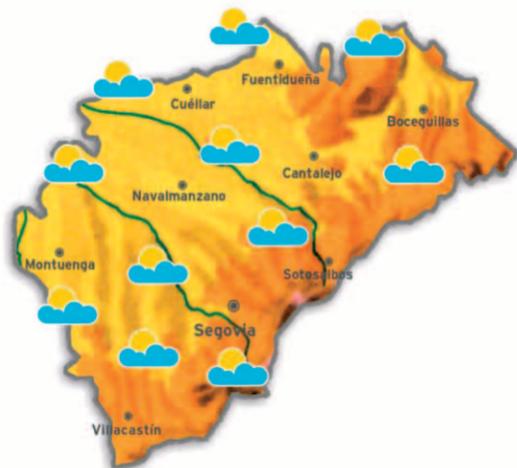


HOY

35° MÁX.
 23° MÍN.

Aumento de la nubosidad

Se incrementarán las nubes la mañana del domingo. Por la tarde se esperan más nubes, y por la noche se espera la aparición de chubascos poco importantes. Tormentas vespertinas. Ligera bajada de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 23°C de mínima y 35°C de máxima. Los vientos serán moderados del sureste por la mañana y rolarán a sur durante la tarde.

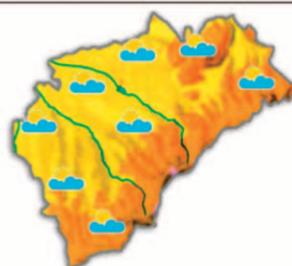


NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
hm ³	9 NIVEL ACTUAL	34 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

MAÑANA

Nubosidad variable

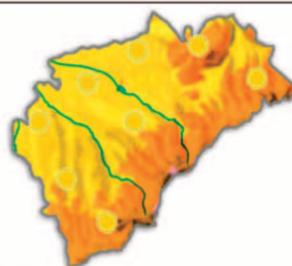
33° MÁX.
 21° MÍN.
 Algunas nubes poco importantes la mañana del lunes. Por la tarde los cielos estarán parcialmente nubosos, y por la noche el cielo estará poco nuboso. Tormentas vespertinas. Ligera bajada de temperaturas.



MARTES

Algo nuboso

34° MÁX.
 20° MÍN.
 No habrá ni una nube la mañana del martes. Por la tarde, cielo poco nuboso, y por la noche el cielo estará poco nuboso. Ligera bajada de temperaturas.



VIENTO 27 km/h	RAYOS UV Índice de radiación extremo	SENSACIÓN TÉRMICA 29°
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 3700 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%

EN ESPAÑA

HOY

Una pequeña borrasca llegará a Portugal, aportando un descenso de las temperaturas. Las nubes y los chubascos aumentarán en el oeste norte, con posibilidad de algunas tormentas intensa. Soleado y bochornoso en el levante.



MAÑANA

Retirada de la borrasca, que todavía dejará chubascos tormentosos, fundamentalmente en el noroeste del país, donde serán localmente intensos. Las temperaturas bajarán, dando un respiro al calor tan intenso.

MARTES

Se mantendrán algunas nubes en el extremo oeste y el sector cantábrico, donde caerán algunos chubascos. También se reactivarán durante la tarde en los Pirineos. Más sol en el resto del país. Pocos cambios en las temperaturas.

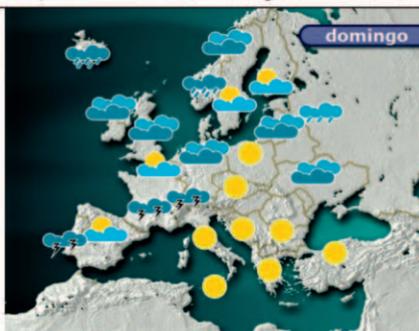
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	25°	16°	Cáceres	32°	21°	Guadalajara	35°	20°
Albacete	37°	17°	Cádiz	28°	23°	Huelva	31°	23°
Alicante	32°	24°	Castellón	30°	22°	Huesca	37°	21°
Almería	34°	25°	Ceuta	30°	23°	Jaén	34°	24°
Ávila	34°	22°	Ciudad Real	34°	22°	Las Palmas	25°	20°
Badajoz	32°	22°	Córdoba	35°	23°	León	32°	17°
Barcelona	30°	22°	Cuenca	35°	18°	Lleida	37°	19°
Bilbao	32°	18°	Girona	32°	19°	Logroño	39°	22°
Burgos	34°	19°	Granada	35°	21°	Lugo	32°	15°
						Madrid	35°	23°
						Málaga	29°	24°
						Melilla	29°	25°
						Murcia	36°	22°
						Ourense	35°	18°
						Oviedo	26°	18°
						Palencia	35°	18°
						Palma	33°	22°
						Pamplona	36°	18°
						Pontevedra	30°	20°
						S. Sebastián	32°	18°
						Salamanca	35°	17°
						S.C. Tenerife	27°	20°
						Santander	29°	18°
						Segovia	35°	23°
						Sevilla	34°	24°
						Soria	35°	15°
						Zamora	34°	19°
						Zaragoza	39°	21°
						Teruel	37°	14°
						Toledo	35°	23°
						Valencia	30°	23°
						Valladolid	36°	19°
						Vitoria	36°	15°
						Zamora	34°	19°
						Zaragoza	39°	21°

EN EUROPA

HOY

La inestabilidad dominará en nuestro país con la presencia de una pequeña perturbación. Además, de la borrasca atlántica se descolgará un frente nuboso que se acercará al noroeste peninsular. Altas presiones en centroeuropa.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	23°	16°
Atenas	26°	21°
Belgrado	33°	16°
Berlín	31°	18°
Berna	34°	18°
Bruselas	28°	16°
Bucarest	31°	19°
Estocolmo	18°	8°
Londres	24°	15°
Moscú	18°	14°
París	27°	20°
Praga	32°	18°
Roma	35°	24°
Varsovia	23°	15°

BONOLOTO

Lunes 15 de agosto
 17 - 20 - 24 - 27 - 42 - 47
 Complem. 12 - R: 8

Martes 16 de agosto
 08 - 20 - 30 - 32 - 39 - 45
 Complem. 12 - R: 3

Miércoles 17 de agosto
 1 - 4 - 14 - 16 - 18 - 25
 Complem. 9 - R: 8

Viernes 19 de agosto
 10 - 14 - 20 - 21 - 25 - 40
 Complem. 27 - R: 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de agosto
 4 9 30 32 39 48
 Complem. 35 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de agosto
 7 19 24 39 46 47
 Complem. 3 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 14 de agosto
 12 29 36 39 51
 Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Martes 16 de agosto
 1 - 13 - 17 - 18 - 45
 Estrellas 8 - 3

Viernes 19 de agosto
 6 - 14 - 16 - 28 - 31
 Estrellas 11 - 2

EL 7/39

Jueves 18 de agosto
 3 11 12 17 26
 27 30 Reintegro 4

Domingo 14 de agosto
 11 16 24 32 36
 37 38 Reintegro 2

ONCE

Sábado 20 de agosto Serie: 016 **25068**

Sorteo Extra de Verano 17 de agosto - Serie: 076 **11729**

Viernes 19 de agosto **77473**

Jueves 18 de agosto **67838**

Miércoles 17 de agosto **11090**

Martes 16 de agosto **09996**

Lunes 15 de agosto **25732**

Domingo 14 de agosto **63528**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 20 de agosto

5	13	18	22	23
25	26	29	38	42
45	46	49	50	51
55	57	66	71	79

SHREK el MUSICAL

¡OGROSAMENTE DIVERTIDO!

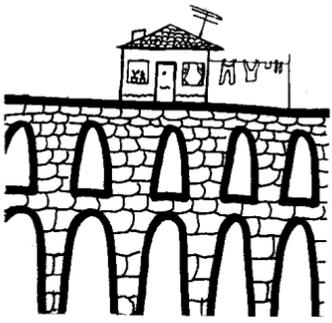
TEATRO NUEVO APOLO

ESTRENO 21 SEPTIEMBRE

entradas.com 902 488 488

902 052 102

SÍGUENOS EN: f t a



EL ADOSADO

NADA CANSO TANTO COMO LUCHAR
POR LAS CAUSAS EVIDENTES
(F. FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ Y EL CONDE DE VEZOYA)

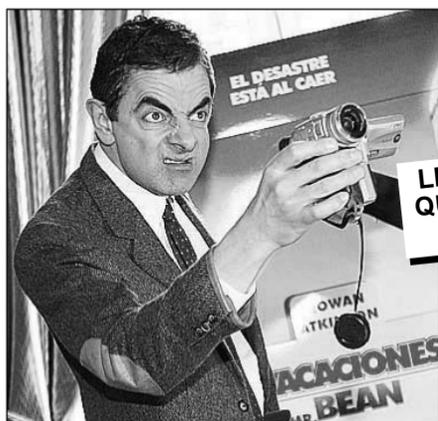
DE EL ADELANTADO

AVISO: Esta sección es de opinión, no tiene por qué coincidir con la línea editorial del periódico y se elabora habitualmente con varios días de antelación.

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XVI AÑO TRIUNFAL - 21 de agosto de 2011 - nº 787



=lecturas para horteras que quieran curarse=

Leemos en la Wikilengua

VALORAR

El verbo valorar significa **'reconocer, estimar o apreciar el valor o mérito de una persona o cosa', 'señalar el precio de algo' o 'aumentar el valor o precio de algo'**. Ejemplos:

Han valorado su piso en 250.000 euros.

Sabes que valoramos el esfuerzo que has hecho para estar aquí.

A menudo se usa la construcción valorar positivamente, pero es una expresión redundante. Como se puede observar, en su propia acepción, el verbo conlleva la idea de 'evaluar positivamente', ya implica un concepto positivo. Ejemplos:

El representante de la FIA valoró positivamente la evolución de los trabajos del circuito.

La Asociación de Empresarios de la Construcción (Apecc) se apresuró ayer a valorar "positivamente" las aprobaciones de la comisión de Urbanismo.

Por esa misma razón, **la expresión valorar negativamente, también muy utilizada, es una construcción incoherente.**

Ejemplos: La mayoría de encuestados valora negativamente su situación económica y tiene la percep-

ción de que ha empeorado en el último año.

La Federación de Usuarios-Consumidores Independientes, FUCI, ha valorado negativamente la subida de los precios.

La Fundéu, en su Vademécum, **recomienda que se procure no abusar de dichas expresiones, y que se empleen formas más adecuadas** como aprobar, manifestar su acuerdo, mostrar conformidad, estimar satisfactorio... o rechazar, reprobar, manifestar su desacuerdo, mostrar disconformidad, estimar insatisfactorio, etc.

También considera que, cuando se emplea para 'valorar los daños', es más apropiado decir evaluar los daños. El diccionario CLAVE coincide en que no debe emplearse el verbo valorar con ese significado.

poner en valor

El giro poner en valor se emplea para expresar que se van a poner los medios para conseguir que se valore algo que no lo está. Está formado según el patrón de poner en peligro, poner en boca o poner en juicio.

Es galicismo, hoy poco frecuente.

Ejemplo: poner en valor la tierra con el sentido de 'cultivarla'.

Escribe Antonio Burgos en ABC

...tras aquella clase del "Aprenda Tertulianés", he seguido estudiando. Ya estoy en Segundo, y he mejorado y ampliado notablemente mi repertorio de frases que no dicen absolutamente nada, pero sin las cuales no se puede emitir opinión solvente alguna en las tertulias de radio o televisión. Helas:

Sí o sí
Priorizar
Niego la mayor
Se ha pasado veinte pueblos
Hay que poner en valor

Según los datos que manejo
En un salto cualitativo
Hay que verbalizar
Háztelo mirar
Corrígeme si me equivoco...

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

| LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES |

La veterana serie de Televisión Española *Amar en tiempos revueltos*, ambientada en la época de la Guerra Civil, sigue siendo lo más visto del día con más de dos millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.391.000	20,6%	TVE 1
2. TELEDIARIO 1	2.069.000	19,3%	TVE 1
3. ATRAPA UN MILLÓN	1.967.000	17,5%	ANTENA 3
4. SÁLVAME DIARIO	1.816.000	19,2%	TELECINCO
5. SÁLVAME DELUXE	1.733.000	19,8%	TELECINCO

[SHARE]

20,6%

AMAR EN TIEMPOS...

En una época de gran competencia en la franja de la sobremesa, TVE 1 continúa triunfando gracias a una apuesta que ya se ha convertido en tradición. No le hacen sombra ni los programas rosa, ni los humorísticos, ni otras series.



| DESTACADOS Y BREVES |



Nueva cita con el humor en 'El club de la comedia'

Esta vez, Marta Torné, Ricardo Castella, Miki Nadal y Goyo Jiménez serán los monologuistas invitados. Goyo Jiménez se internacionalizará con *I want to live in America* o, más bien, *Aiguantulingamé-rica*. LA SEXTA. 23,15 HORAS

El Papa se despide de España y de la Jornada de la Juventud

Benedicto XVI se despide de todos los españoles y de los peregrinos venidos de todo el mundo esta tarde en La 1 desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, después de estar cuatro días en España celebrando la Jornada Mundial de la Juventud. TVE 1. 18,30 HORAS



Una dieta de desechos esta noche, en 'Documentos TV'

Los desechos de las cloacas están siendo transformados en fertilizantes ecológicos. *Documentos TV* emite un reportaje en el que granjeros y científicos denuncian muertes por la utilización de este tipo de fertilizantes. LA 2. 22,00 HORAS

Jannifer López vuelve a 'American Idol'

La cantante y actriz Jennifer López regresa al concurso *American Idol* como jueza de la próxima temporada. López se unirá así al líder de Aerosmith Steve Tyler y al productor musical Randy Jackson para la undécima temporada del programa de cantantes, que comenzará en 2012.



tve1

08:30	Visita del Papa. Llegada a Cuatro Vientos
09:30	Visita del Papa. Retransmisión de la misa en Cuatro Vientos
12:30	Cine. <i>Phenomenon II</i>
14:00	Lo que hay que ver
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1
15:50	El tiempo
16:00	Sesión de tarde <i>Tienes un e-mail</i>
17:50	Españoles por el mundo
18:30	Visita del Papa. Despedida desde el aeropuerto
19:00	Cine de barrio. <i>El último cuple</i>
21:00	Telediario 2
22:05	El tiempo
22:15	La película de la semana. <i>Constantine</i>
00:10	Especial cine <i>Pluto Nash</i>

tve2

09:00	Buenas noticias TV
09:30	Los balleneros del norte
10:00	Espíritu flamenco
10:30	Imprescindible
12:00	Babel en TVE
12:30	Los oficios de la cultura
13:00	Catálogo de el Bulli
13:55	Sorteo Primitiva
14:00	El escarabajo verde
14:30	Naturalmente
15:00	Las costas españolas
16:00	Grandes Documentales
16:50	Biodiario
16:55	Documentales culturales
18:00	Página 2
18:30	Crónicas
19:30	Juncal
20:30	Tres 14
21:00	Música para tus ojos
21:30	Redes 2.0
22:00	Documentos tv
23:00	Imágenes prohibidas
23:30	Musical.es
00:30	Festivales Radio 3

cuatro

07:15	Megatrix
09:30	Visita del Papa. Misa de clausura
12:30	La cara más divertida
13:30	La ruleta de la suerte
14:00	Entretención
14:00	Los Simpson.
14:50	Dos capítulos
15:00	Noticias fin de semana
15:40	Deportes fin de semana
15:45	La previsión de las cuatro
16:00	Multicine. <i>Sin vía de escape</i>
17:45	Multicine. <i>Robo de identidad</i>
19:45	Multicine. <i>Seducción obsesiva</i>
21:00	Noticias fin de semana
21:40	Deportes fin de semana
21:45	La previsión de las nueve
22:00	Cine. <i>Adiós, pequeña adiós</i>
00:00	Camelot
02:15	Se estrena

cuatro

07:30	Vida secreta de un adolescente. Serie.
09:00	El zapping de surfers
10:45	El último superviviente
12:00	El encantador de perros. <i>Docu-reality</i>
14:00	Noticias Cuatro.
14:50	Deportes Cuatro
15:45	Home Cinema. <i>Factor 8</i>
17:45	Home Cinema. <i>A todo gas</i>
20:00	Noticias Cuatro
20:45	Deportes Cuatro
21:30	Ola, ola. Entretención
22:30	Callejeros viajeros. <i>Playas de Italia</i>
23:40	Callejeros viajeros. <i>Puerto Rico</i>
00:30	Callejeros viajeros. <i>Costa Rica</i>
01:30	Cuarto milenio. Con Iker Jiménez.

5

06:45	Sensación de vivir Serie. Cuatro capítulos
10:00	El coche fantástico Dos capítulos
12:00	Más que coches GT
13:00	I love tv. Entretención
15:00	Informativos Telecinco. Informativos
16:00	Vuélveme loca Entretención
18:00	¡Qué tiempo tan feliz! Talk-show
20:55	Informativos Telecinco. Informativo
22:00	Palomitas. Serie.
22:45	La que se avecina. Serie Dos capítulos
02:00	Locos por ganar
04:00	No solo música
04:30	Infocomerciales
05:30	Fusión sonora

6

08:25	DOC: <i>Fronteras de la construcción</i>
09:15	DOC: Megaworld
10:20	DOC: American's port
11:20	DOC: Las reparaciones más difíciles
12:15	DOC: Big
13:15	Documental. <i>El guerrero más letal</i>
14:15	La Sexta Noticias 1
14:55	La Sexta Deportes 1
15:20	La Sexta Meteo 1
15:30	Cine. <i>La misión</i>
18:00	Cine. <i>Golpe en la pequeña China</i>
19:55	La Sexta Noticias 2
21:00	La Sexta Deportes 2
21:20	La Sexta Meteo 2
21:30	Gira NBA. España-Eslovenia
23:15	El club de la comedia
01:15	Chase. Serie

cyl7

08:00	Redifusión
09:15	Sin límites
10:15	Las hermanas Mcleod
12:20	Un mundo perdido
13:00	Water Rats Serie
14:00	Tapeando
14:30	CyL 7 Noticias
15:30	Cine. <i>Family man</i>
17:00	Un mundo perdido
18:30	Castilla y León en el mundo
19:30	Silvestria Castilla y León
20:00	CyL 7 Noticias Informativo
21:00	Siete días
21:30	Un día en la vida Reportaje
22:00	Cine. <i>El protector</i>
00:15	Cine. <i>Un cuento de Navidad</i>
02:00	Siete días

cyl8

08:30	La zona que mola
11:00	Misa. Desde Palencia
12:00	Programa de viajes
12:30	Castilla y León en el mundo-Añoranzas
13:30	Me gusta y me quedo
14:30	Documental
15:00	Deportes de aventura. R.
15:30	Teleserie
16:00	Tiempo de viajar
17:00	Camino de leyenda
18:00	Cine
19:30	Reportaje
20:00	Teleserie
21:00	Zapéame
21:30	Palabras a media noche. Espacio de entrevista
22:00	Documental
22:30	Grana y oro. R.
23:30	Te lo cuento en el camino
00:30	Documental
01:00	Cine

intereconomía|tv

06:00	Redifusiones Intereconomía
07:30	América en foco
08:00	El gato gourmet
08:30	Parada obligada
09:00	Alguien tenía que decirlo. Debate de actualidad
09:30	Teletienda
10:00	Valores en alza.
11:00	Misa
12:45	Dando caña. Espacio de debate sobre distintos temas de economía
15:00	El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad
16:00	De película
18:00	Lágrimas en la lluvia
20:30	El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad
21:30	Universo clones
22:00	De película
23:30	De película

tdp

06:00	Tenis. Masters 1000 Cincinnati
10:00	Piragüismo. Directo. Campeonato del mundo
13:30	World of freesport
14:00	Fútbol. Liga de campeones. Magacín
14:30	Piragüismo. Directo. Campeonato del mundo
15:30	Padel. Pro tour. Programa
15:45	Programa. Ciclismo. Directo. Vuelta a España
18:15	Tenis. Masters 1000 Cincinnati. Directo. Final
21:00	Turf. Carrera de caballos
22:00	Ciclismo. Vuelta a España
23:15	Hockey Hierba. Campeonato de Europa
00:45	Tenis. Masters 1000 Cincinnati
03:15	Ciclismo. Vuelta a España

clan

07:05	V'S motor
07:55	Magacín Champions
08:20	Madrid ritmo salvaje
08:45	Jornada Mundial de la Juventud. Misa en cuatro Vientos
13:00	Treinta minutos
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:15	El tiempo
15:30	Zona zapping
15:50	Cine. <i>Canguro Jack trinca y brinca</i>
17:00	Jornada Mundial de la Juventud. Despedida
19:00	Cine. <i>El libro mágico</i>
20:55	Telenoticias
21:30	El tiempo
21:40	Deportes
21:45	Fútbol. Fin de fiesta MJM
23:55	Cine. <i>Las crónicas de Riddick</i>
01:35	Cine. <i>Maldita suerte</i>

clan

07:00	Pat, el cartero
07:30	Las tres mellizas
07:55	Los Lunnis
08:05	Caillou
08:55	Chuggington
09:35	Dora la exploradora
10:25	Las tres mellizas
10:50	Todo es Rosie
11:25	Pat, el cartero
12:55	Arthur
13:45	Gormiti
14:55	Bob Esponja
16:05	Cine. <i>Giratina y el Defensor de los Cielos</i>
17:35	Lazy Town
18:50	iEn marcha!
19:35	Fanboy y Chum Chum
19:35	Los Pingüinos de Madagascar
21:30	Cine. <i>Un niño de cuidado</i>
22:55	Cuéntame cómo pasó

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★★	La misión	15:30	la Sexta	Drama
★★★	Family man	15:30	CYL 7	Drama
★	Factor 8	15:45	Cuatro	Thriller
★★	Tienes un e-mail	16:00	TVE1	Comedia
★★★	Golpe en la pequeña China	18:00	la Sexta	Aventuras
★★	El protector	22:00	CYL 7	Acción
★★★	Constantine	22:15	TVE1	Fantástico

15:30 Family man (CYL 7) ★★★

EEUU, 2000. 120 minutos. Director: Brett Ratner. Reparto: Nicolas Cage, Téa Leoni, Don Cheadle, Amber Valletta, Jeremy Piven

Jack Campbell es un egocéntrico *broker* de Wall Street cuya única obsesión es el trabajo y una vida llena de lujo. Un día, tras un incidente en una tienda durante la Nochebuena, se despierta viviendo otra vida alternativa: ahora es un humilde vendedor de neumáticos de Nueva Jersey casado con su antigua novia Kate.



22:00 El protector (CYL 7) ★★



EEUU, 2002. 96 minutos. Director: Martyn Burke. Reparto: Sylvester Stallone, Madeleine Stowe, Anthony Quinn, Raoul Bova

Jennifer Barrett no sabe que es la hija de Angelo Allighieri, un poderoso capo de la mafia. Cuando éste es asesinado durante un tiroteo en un restaurante, su leal guardaespaldas, Frankie Delano, jura proteger a Jennifer de los enemigos de su padre, que intentarán deshacerse de ella.

22:15 Constantine (TVE1) ★★★

EEUU, año 2005. 120 minutos. Director: Francis Lawrence. Reparto: Keanu Reeves, Rachel Weisz, Shia LaBeouf, Tilda Swinton

John Constantine ha estado en el infierno y ha vuelto. Nacido con un don que no deseaba, la capacidad de reconocer claramente a los ángeles y a los demonios híbridos que andan por la tierra bajo un aspecto humano, Constantine se ve empujado a quitarse la vida para escapar de sus atormentadoras visiones.



entretenimiento

butaca de programas

Vuelveme loca	16:00	Telecinco
Ola, ola.	21:30	Cuatro
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
Callejeros viajeros	22:30	Cuatro
El club de la comedia	23:15	La Sexta

22:30 Callejeros viajeros (CUATRO)



El equipo del programa *Callejeros viajeros* se acerca, en esta ocasión, a las bellas y luminosas playas de la península itálica. El grupo recorrerá el país transalpino a través de su costa, su arena y también su gastronomía. A continuación, el espacio se detiene en Puerto Rico y Costa Rica, donde descubrirá los lugares y paisajes más impactantes.

deporte

butaca deportiva

Piragüismo. Campeonato del Mundo	13:00	Eurosport
Ciclismo. Clásica de Hamburgo	15:00	Eurosport
Golf. Tour europeo. Abierto de la República Checa	15:00	Canal + Golf
Ciclismo. Vuelta a España	15:45	Teledeporte
Baloncesto. Amistoso. España-Eslovenia	21:30	La Sexta
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	22:00	Teledeporte



15:45 Ciclismo: Vuelta a España (TELEDEPORTE)

La segunda etapa de la Vuelta, con salida inédita desde La Nucía, presenta ya en los kilómetros iniciales el primer puerto de montaña de esta edición. El Alto de Rellu de tercera categoría será la excepción de una etapa prácticamente llana que recorrerá la costa alicantina. Después de la victoria de Alessandro Petacchi el año pasado en Orihuela, la ronda regresa a esta localidad para acabar de nuevo al lado del mar en una más que previsible llegada al sprint.

21:30 Baloncesto. España-Eslovenia (LA SEXTA)

La NBA se mide por segunda vez a la selección eslovena. Un día más tarde del primer enfrentamiento ante el combinado centroeuropeo, la Roja continúa su preparación del Eurobasket en La Sexta. Después de medirse a Francia, Bulgaria, Lituania (en dos ocasiones) y a Eslovenia, la selección liderada por los hermanos Gasol, Ibaka, Rudy Fernández y Calderón afrontan su sexto partido de esta gira previa al Eurobasket que se disputará en territorio lituano.



series

butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

★	El coche fantástico	10:00	Telecinco	Aventuras
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Palomitas	22:00	Telecinco	Comedia
★★★	La que se avecina	22:45	Telecinco	Comedia
★★	Camelot	00:00	Antena 3	Fantástica
★★	Chase	01:15	La Sexta	Acción



22:00 Palomitas (TELECINCO) ★★

Nuevo capítulo de *Palomitas*, que se dedica a realizar parodias de películas y series de televisión, tanto nacionales como extranjeras. José Corbacho estará muy bien acompañado por Arturo Valls, Paz Padilla, Santi Millán y Pepón Nieto, entre otros actores y cómicos. Hoy, el espacio contará también con la participación de Santiago Seguro y Trancas y Barrancas. Entretenimiento y humor para el *prime time* del domingo en la cadena de Mediaset.

22:45 La que se avecina (TELECINCO) ★★★

Tras pasar una larga temporada recorriendo los pueblos de España junto a Antonio y Coque, Enrique recibe la inesperada llamada de Judith que le pide que regrese urgentemente. Cuando llegan a Mirador de Montepinar, descubren un panorama desolador: han cortado la luz del inmueble, no hay conserje y las cuentas de la comunidad están en números rojos. El concejal es consciente de que Judith, en calidad de presidenta, le ha pedido ayuda para hacer frente a tal situación.



00:00 Camelot (ANTENA 3) ★★

En las entregas de hoy, Morgana seduce a Arturo. Además, los hombres de Arturo comienzan a perder la fe en él al enterarse de su traición. En el primer capítulo, Arturo y sus hombres estudian el ataque del paso de Bardón para su defensa. Mientras, Merlín descubre que Arturo ha sido seducido por Morgana en uno de sus cambios de forma. Después, Morgana se dirige a Camelot, donde recibe la información que le lleva a creer que el trono está a su alcance.

Roca

sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño

FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com

DE PUEBLOS PEDRAZA

Casco urbano peatonal

El actual equipo de Gobierno trabaja en la búsqueda de una alternativa al actual vial de subida al casco histórico, con la finalidad de solucionar los problemas de aparcamiento y conseguir un casco urbano tranquilo

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 470 habitantes.
Altitud: 1.073 m.
Superficie: 31,6 Km²
Distancia de la capital: 37 km.
Comarca: Tierras de Sepúlveda.
Pedanías: La Velilla y Rades de Abajo.
Gentilicio: Pedrazanos.
Fiestas: Nuestra Señora del Carrascal (8 de septiembre).
Lugares de interés: Plaza Mayor y Puerta de la Villa. Castillo y Museo Zuloaga e iglesia de San Juan.



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO
PEDRAZA

La necesidad más importante que tiene hoy en día la localidad segoviana de Pedraza es solucionar el tema de los aparcamientos en el casco urbano. "Estamos trabajando en el planteamiento de un vial de subida al casco antiguo, alternativo al existente, con la finalidad de que el casco histórico sea completamente peatonal. De este modo, los vehículos carga y

descarga podrán circular pero no el resto, de tal modo que así, el tráfico no incidirá en la tranquilidad del centro del municipio. Para ello, necesitamos de una inversión elevada pero no vamos a tirar la toalla, pues seguiremos trabajando en ello, hasta conseguirlo", comenta Pedro Martín Arcones, alcalde de Pedraza.

Concluir la concentración parcelaria de Pedraza, comenzar a mediados de 2012 la cons-

trucción de 17 viviendas de protección oficial, resolver el tema de saneamiento en el entorno del río en La Velilla y la puesta en funcionamiento de la presa del río Boceguillas, que aportará beneficios a toda la Mancomunidad de Villa y Tierra de Pedraza, son solo algunos de los compromisos para esta nueva legislatura.

Respecto a la pasada Pedro hace un balance bastante positivo. "Han sido cuatro años du-

ros, por la actual crisis económica que está afectando a todos los ámbitos, pero en los que se han ejecutado proyectos de gran relevancia para el pueblo, como la ampliación del centro turístico de la villa, la finalización de un paño de la Muralla, la Torre de la Hontanilla y un paseo a lo largo del borde urbano en el que se retiraron las torretas de alta tensión que había", explica Martín.

Con la creación de 17 VPO el equipo de Gobierno espera fijar más población joven en el pueblo

En cuanto al número de habitantes, Pedraza es uno de los pocos pueblos de la provincia de Segovia que está consiguiendo mantener su número de habitantes. "Es difícil mantener población en el término pero de momento aguantamos. Con la puesta en marcha de las viviendas oficiales en Pedraza tenemos la esperanza de seguir fijando población joven en la localidad", añade.

CON EL ALCALDE

PEDRO MARTÍN ARCONES



Una villa con seña de identidad propia

Tras cuatro legislaturas consecutivas como máximo responsable de su pueblo, Pedro Martín Arcones, inicia su quinta andadura como alcalde con las mismas ganas de trabajar y sacar el pueblo adelante que el primer día.

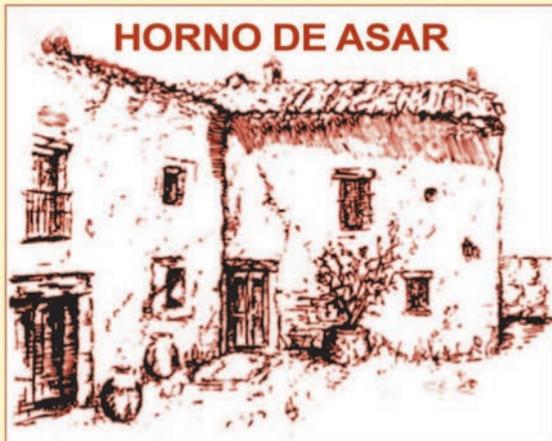
Mi mayor motivación es potenciar el pueblo, como se merece, pues a pesar de no haber nacido aquí, soy de Torrecaballeros, me siento pedrazano, ya que vivo en el pueblo desde los tres años. Por ello, estoy orgulloso de mi labor, ya que los alcaldes de este tipo de pueblos sin ningún tipo de remuneración económica, lo que nos motiva a seguir al pie del cañón, aún en años difíciles como estos, es la propia localidad y sus vecinos.

Sobre todo destacaría que Pedraza y su conjunto es un pueblo con encanto, que cuenta con un espectacular casco histórico muy bien cuidado, pues se ha construido pero siempre bajo una normativa que no ha permitido ningún exceso, ni edificar en demasía. Siempre ha estado muy controlado el desarrollo por lo que la villa continúa manteniendo su seña de identidad, sus características más peculiares, con un precioso entorno paisajístico y monumental.

También quiero destacar el acto más popular y esperado de las fiestas patronales en honor a Nuestra Señora de Carrascal, que se celebra a primeros de septiembre, 8 de septiembre, pero en las que estamos trabajando, pues estamos colocando las maderas para dicho encierro, que tendrá lugar el día 10 a las 10.00 horas de la mañana. Es un acto único pues desde el casco histórico se ve la llegada de los toros. Así que desde aquí, aprovecho esta oportunidad e invito a todos los aficionados taurinos, sino conocen ya el encierro, a que se acerquen al término a verlo y a disfrutar con nosotros.

El Corral de Joaquina

bar restaurante



HORNO DE ASAR

C/ Iscar, 3
PEDRAZA DE LA SIERRA (Segovia) Tel. 921 50 98 19-18

Restaurante

La Jara
horno de asar

C/ La Florida, 3. 40172 Pedraza, Segovia
Tel./Fax: 921 50 87 77
santiago@restaurantelajaradepedraza.es
www.restaurantelajaradepedraza.es



Ayuntamiento de Pedraza

